中華民國僑委會登記證台救新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：[illegible] 採訪部：[illegible] 營業部、廣告部：[illegible] 社長室：七二四八五四 總編輯：七二七二二弍 經理室：七二七二六一 秘書室：七二七二叁弍 中區辦事處：二二五四九五 二二一二三八

電報掛號：二〇七五五 郵箱：六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第壹叄壹七七號

（外埠版精編壹大張）

本報1964年上半年為港平均每日淨銷數 五三、九二六 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

英下院表決彈劾鋼鐵國營案 工黨將遭遇困難 工黨議員十餘人恐未能及時出席投票

【倫敦九日路透社電】蘇格蘭之瀰天大霧，已使工黨領袖威爾遜之政府遭受威脅。因其政府今夕在英國國會下議院內會因鋼鐵國營問題而遭遇嚴重彈劾之動議。工黨議員領袖發現：蘇格蘭地區之工黨下議員，有五人（此比工黨下議員人數較在野黨下議員合計數略多之數尚多一人）因大霧漫天之故而在格拉斯哥市附近之倫佛勞機場無法動身；因此，工黨議員領袖不勝震驚。另有四人因搭乘飛機不果，而設法登上南行特快火車，自倫敦疾馳，行程四百英里。此四人深信將可及時於今夕抵達倫敦，參加今晚深夜之表決（表決時間為格林威治時間今晚十時，香港時間則為十日清晨六時）。表決時，工黨政府如果受挫，則勢必要求對之另投信任票，如果作此投票時不獲信任，則勢須辭職。被困倫佛勞機場之五名工黨下議員，則正切望天色清朗，使彼等所搭之客機得以起飛，歷一小時而抵倫敦。

工黨組織部負責人如今特感憂慮，因工黨在下議院所擁議員數本較兩在野黨下議員之合計數多出五人，今夕面臨重大表決，工黨下議員所居優勢則已降至僅多四人，此以工黨下議員一人突然生病於昨晚開刀，將有數週時間不能出席下議院所以致之。工黨另一下議員麥克利維身亦有病，惟將於今夕入下院開會，必要時將坐輪椅出席。該黨另一下議員威佛里．洛斯將士最近因交通失事受傷，較早時對能否於今夕入下院開會尚有懷疑，但現則據報足可赴會。政治人士稱：實際言之，由於種種緣故，工黨政府今夕於下議院內受挫之可能性極少。

在英國本屆普選舉行後，民意測驗顯示工黨政府得人擁護，加以保守黨人尚未重訂政策綱要，因此，保守黨人尚未準備與威爾遜之工黨政府，作決定性之攤牌。

【倫敦八日美聯社電】英國可能於明春舉行另一次普選。相信工黨與保守黨雙方之領導集團，現正計劃可能於明春普選之戰略。該普選將係出自威爾遜要求，希望藉此以鞏固其在下議院中所佔表決之少許優勢。威爾遜之工黨議席比保守黨與自由黨聯合之議席僅超過五席。政治觀察家現正

預料威爾遜首先謀求經由國會通過其受人歡迎之措施後，將要求舉行一次普選——其時間或在明年三月與五月之間。上述之措施將是取消租務法案，此措施將限制業主收取高昂房屋租金之權利，與增加養老金及醫藥補助。要求另一次普選之舉將是一種賭博——但是一種值得之賭博。威爾遜將欲於新普選中博取在下議院獲得更大之多數，俾能提出其不大受人歡迎之社會主義措施，類如鋼鐵國有化及城市建築土地等計劃。

擱，而使工黨為解決英國財政與經濟上各長期問題所定之計劃，得以實行。

【倫敦九日路透社電】英國工黨首相威爾遜，於今日與歐洲各國部長會議。彼等部長乃來此參加為期兩日之「社會主義國際」會議者。席間可能談及之主題，為百分之十五之入口附加稅，而此事經已引起英國在「歐洲自由貿易同盟」之夥伴間，強烈反應。丹麥與瑞典亦為該同盟之成員國。

英工黨推動社會福利計劃 目的在討好選民 擬明春再行普選

【倫敦九日合眾國際社電】英國工黨政府首相威爾遜及其政府中之最高級助手，於昨日致力擬訂國家總預算，意在推動工黨之社會福利計劃與稅捐改進方案。威氏之政敵稱：此舉並且意在討好選民，俾於明將來再舉辦普選，藉使工黨在國會下議院現擁之五席優勢增大。保守黨領袖指工黨政府已將鋼鐵與土地國營等引起爭論之方案在國會推至最後討論，而思疑威氏於上台執政一個月後經已開始倒轉前在競選時所定之策略。

威氏與其顧問，現正優先處理提高養老金與社會福利問題，向資本家徵重稅之稅制問題及使房租穩定之問題。此三者，最能吸引選民投票擁護。若干人士稱：威氏如今計劃使此等方案，且請推動，然後備單在英國全國呼籲，要求使工黨在下議院內所擁議席之優勢增大，以執行其「果敢政府」所作之承諾。若干人士稱：威氏將向全國明言，需要在五年任期之內，不存有在國會受挫之恐

周恩來要求蘇共領袖 延期舉行共黨大會

【莫斯科九日合眾國際社電】東歐人士稱：與俄領袖會於今日與中共「總理」周恩來及其他赤色國家之最高領袖，作秘密商談。東歐人士稱，議程上列有中共支持之一建議，將克魯雪夫以前主張廿六個共黨於今年十二月十五日開會之舉押後。此種密談，有一事未見正式透露：即不知係雙邊商談，小組商談，抑係高峰會式之全體商談。東歐人士稱：如果俄共頭目布里茲湼夫，中共頭目周恩來及其他國家共黨，同意將上述會議之召開押後，則可為中俄共在明年會談鋪平道路。不少來莫斯科之各國共酋，大多數料將於今夕開始離去。有人猜測：周恩來會今在莫斯科稍留較久。

【莫斯科九日美聯社電】刻在莫斯科之若干赤色國家之頭目，曾於本星期一從事商談，蘇俄官方則對此守秘，不作何透露。中共頭目周恩來，即在本星期一上午留在中共駐蘇「大使館」內未出。該館之外停有轎車三輛，一輛之上插有中共旗幟一面。由匈牙利總理加達爾領之匈人，相信曾與俄共中委會第一書記布里茲湼夫晤談。俄共中委會總部為一灰色樓宇，高共四層，與克姆林宮相隔四排房屋，其前停有插有匈牙利國旗之轎車若干輛。克姆林宮內無舉行政治商談之跡象，卻有一批一批之遊客（大多為蘇俄人）於週末時步觀看宮內中古時代之教堂與其他遺跡。外蒙人士稱：外蒙總理澤登巴爾可能在俄共中委會安排之下而與俄共領袖再作商談。波蘭與東德人士，則謂彼等之代表團，可能過一兩天後離去。

澳洲總理告知衆院 加強反對承認中共

【坎培拉九日路透社電】澳洲總理孟西斯今日稱：由於最近所發生之事態，澳洲經已加強反對承認中共，而非減弱。渠謂：中共核爆，將破壞世界核子國家之均衡，並在整個東南亞之士氣及聲望而言，將有重大之影響。渠在衆議院答覆反對黨領袖卡維爾之質詢時，發表上述言論。

政府方面已決定 海外歸僑返台 簡化入境手續

【台北九日中央社電】僑務委員會委員長高信九日在立法院說：政府已決定簡化海外僑胞們回國入境的申請手續。他說：簡化手續，在原則上是由政府授權駐國外使館，對於旅居當地的僑胞申請回國時，就僑胞的護照上加簽便可，使僑胞們不必另辦申請入出境的手續。

他又說：關於這項簡化手續的細則，正由外交部擬訂中，近期內便可公佈。

胡璉大使明日飛越

【台北九日中央社電】外交部消息：中華民國新任駐越南共和國大使胡璉，定于十一月下午三時，坐民航公司班機飛往西貢履新，他的夫人和子女將同行。

尼克遜可能復出 領導重建共和黨

【華盛頓九日美聯社電】美國國內許多有勢力之共和黨員，希望尼克遜在重建共和黨方面，扮演一個重要角色，使其中大多數黨員，認為此乃一九六六年一項強力之挽土重來。

在美聯社進行之民意調查中，最經常被提及為此種重振旗鼓之可能領袖人物：有一九六〇年美國總統候選人尼克遜，共和黨籍密執安州州長朗尼，賓州州長史克蘭頓與紐約州州長洛克斐勒。

尼克遜曾積極支持高華德競選，在美國各界之共和黨員，均認為尼克遜乃今後四年應注意之人物。

南卡羅來納州共和黨主席艾丹斯稱：尼克遜「乃各位需在黨中注意之人物」。威斯康辛州全國委員會委員皮亞士指出：在此刻，一尼克遜在黨之前途方面，看來頗佳。」威斯康辛州主席彼德遜謂：共和黨之全國控制權，應交予像尼克遜之一類人物。

彼德遜又謂：「此時余聽到有關尼克遜之好話越來越多，而且有些人決不相信，如尼克遜再度被提名為總統候選人，情形仍無改變者。」

在尼克遜以次，朗尼為最經常被人提及為未來之共和黨領袖。朗尼在詹森贏得密執安州之情形下，仍輕易再度當選。

共和黨員幾乎全體一致相信，共和黨可在其大敗中復元，而於一九六六年與一九六八年時，將有強力之表現。

楊文明表示 將訪台灣 研究軍事

【西貢九日路透社電】前南越元首楊文明，計劃訪問台灣，研究台灣的軍事組織。英文西貢日報發表楊氏昨晚接見南越記者，發表上項計劃。他說係屬於私人訪問，日期尚未決定。屆時亦可能訪問其他國家。

南越中部水災 數城鎮被淹沒

【西貢九日美聯社電】南越中部山地區域，暴風雨後釀成水災，若干城市及村莊被淹，數千人無家可歸。美國陸軍直升機若干架，在極壞之天氣下，日夜不停飛往災區從事救災工作，撤離沿山河流一帶災區之被困災民。

南越中部之廣義、歸仁及綏和，均水深數呎，一般估測，損失將較近年之任何水災為大。整個南越中部地區之禾稻，已被水沖毀。

杜魯門自述曾阻國軍攻大陸 反對麥帥炸東北 免除麥帥職務為了面子問題

【紐約九日合衆國際社電】前杜魯門總統在詳細論及彼在白宮任職期間所遭遇各項意見衝突與危機之一系列報導中，論及其政府所引起最大爭論之一，即渠與已故麥克阿瑟將軍所發生劇烈爭執。

該等以「杜魯門之決策與各項爭鬥」為題之長篇報導，將於本星期五開始在六個大城市的電視中播放。在麥帥於本年四月逝世前所播出之兩項節目，係論及在韓戰最高潮導致麥帥免職之各項情報。在星期日所發表之第一節分期報導中透露：渠早在一九四九年對於與中華民國總統所引起之一項事件即對麥帥感到煩惱。蔣總統被共黨逐出中國大陸之後，曾渴望發動一次進攻，俾重新獲得中國大陸之控制權。如無美國軍隊作巨大承諾，即不能做到此舉。杜魯門總統曾派遣麥帥前往台灣，俾勸使蔣總統忘懷該項反攻行動，因美國軍除該項承諾，將妨礙英國各盟友。

據杜魯門追述稱：「余所獲知之下一項事情，係麥克阿瑟與蔣夫人攝影之後，曾發出稱讚其丈夫為署名之公報之一。蔣總統在麥克阿瑟在地與渠同在一起之時，會發表一項聲明，偶將在亞洲戰勝中共而獲得勝利。」杜魯門謂：渠隨後派遣和事老哈里曼向麥帥提出警告，說明如果與蔣氏引起深切的複雜關係，可能導致亞洲廣泛戰爭。」

在韓戰期間在麥帥在仁川登陸成功之後，杜魯門對於臨傳中共計劃參加韓戰之說感到關切。他即飛往威克島，俾與麥帥商討該項局勢。據杜魯門宣稱：「余携有一個葡萄乾大餅送給麥克阿瑟夫人，并以一枚橡葉勳章贈給其夫，俾紀念其顯著功績。當渠前來時，若干美軍調渠共未有向余行禮致敬。余對於渠是否向余行軍禮，余并不介意。余所關切者，係在於使到余能與彼會談。」

杜魯門謂：麥克阿瑟曾向渠保證，中共不會進入韓國。所以，「我對局勢感到放心而回家了。」之後，我在舊金山發表一項演說，告訴美國人民及世界謂：遠東之事件已受控制，中共不會進入韓國」。但十天後，中共巡邏隊已在北韓被俘，未幾即發生中共大規模之侵略。

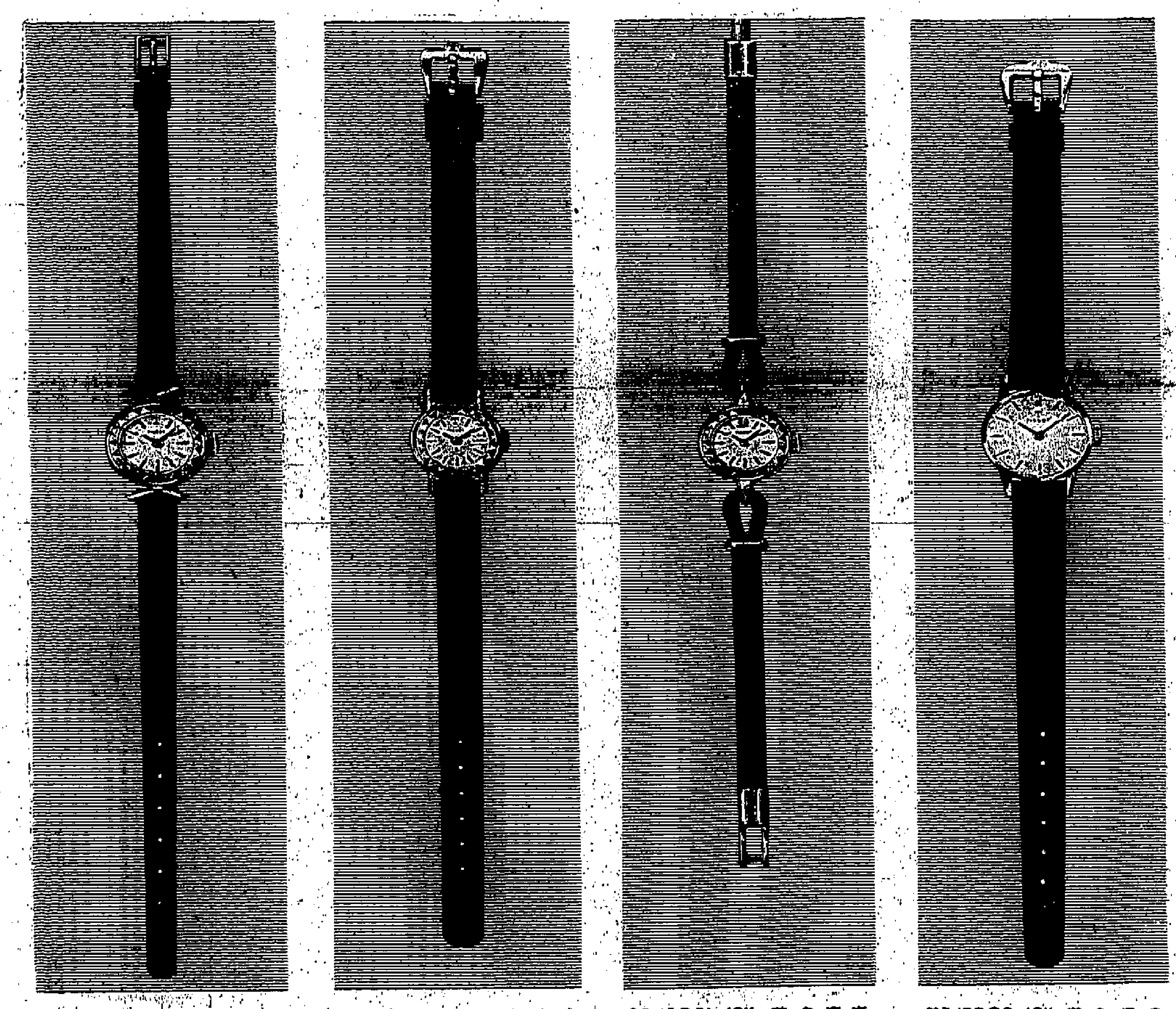
及後，杜魯門與麥克阿瑟在進兵中國大陸一事上發生爭執時，杜魯門即發表一項嚴格限制在戰場上之軍事將領發表聲明之命令。杜魯門謂：「麥克阿瑟曾違守此一命令超過二天之久之後，他在致美國退伍軍人司令之函件中，主張轟炸中國東北。此事漸使余尷尬。此舉係向美國總統之權威一項明然之挑戰，我必須有所決定。」「有許多人，特別是那些在政治上反對總統的人，不瞭解倘若，如果我不那樣做，我將為美國人民拋棄，毀滅民主黨，並造成政治自殺。而假使當，如是危及在聯國之事務行動。但我是美國總統，作為與國武裝部隊之總司令，我必須對不服從命令之將領作出決定。」

之後，解除麥克阿瑟職務之命令，在紐約 [illegible]

寮共軍第五營營長 擊斃一北越將官 起義投向政府軍

【永珍九日美聯社電】寮國効忠政府軍隊本日稱，一位起義之寮共軍官，曾於上週擊斃一個北越共軍將官。政府軍參謀部一位發言人告記者謂：該位起義寮共軍官名叫班興（譯音），係寮共第五營營長，前被殺死之北越共軍將官則祇透露係姓楊者。該發言人稱，班興曾決生擒該越共將官，可能要挾持其同行，以証明北越共黨已介入寮戰。但楊之七名侍從曾進行抵抗並逃走，在衝突中，該寮共軍官遂殺死該北越共軍將官。

名表誌愛·情意纏綿



FD 17056: 包黃金表壳 港幣 160元
ID 17056: 包白金表壳 港幣 165元

OR 17055: 18K 黃金表壳 港幣 265元
IR 17055: 18K 白金表壳 港幣 290元

OR 18031: 18K 黃金表壳 港幣 265元
IR 18031: 18K 白金表壳 港幣 290元

OR 17009 18K 黃金表壳 港幣 205元
IR 17009 18K 白金表壳 港幣 235元

高貴的禮物…

富於時代美的天梭表款式高貴，超凡脫俗，是餽贈佳人的理想禮物，它象徵永恒不滅的愛之火焰，使她堅信您情深似海，義重如山。

天梭女裝表款式繁多，設計完善，美不勝收，因此您若配合適當的時機，選擇天梭表以餽贈心上人兒，名表誌愛，情意纏綿，誠不愧為最有意義的禮物。

餽贈天梭表·得償平生願

T 天梭表

亞米茄姊妹廠出品

瑞士天梭表自一八五三年以來馳名世界已逾百載

香港怡和大廈八四號室安天時洋行 請惠寄各種最新款天梭表目錄及天梭表特約零售代理商全部名單爲荷
姓名……
地址……
年齡……性別……職業……

每一天梭表均附有全球性服務保証書
爲保障閣下利益計請向天梭表特約零售代理商選購

總代理：安天時洋行 OMEGA TISSOT 地址：怡和大廈八四室 電話：二二二一七六

美國 孖寶 香烟

烟質人人讚好·烟味舉世馳名

總代理：陳漢源出入口商

日自民黨正式選出 佐藤榮作任首相

在日皇前宣誓就職後着手組閣 河野將任副揆其餘閣員多連任

【東京九日時事社電】經自民黨提名繼任首相的佐藤榮作，今日發表談話說：「我一向受到國民的絕對支持，同時在黨內也是如此，所以，從開始就相信會被提名的。」他說：「在此時局激變重大的時期，當堅持舉黨一致體制，推行政治。」

【東京九日路透社電】日本執政黨在參議院與眾議院中之議員，於本日一次會議中，推舉六十三歲之前閣員佐藤榮作為池田勇人之繼承人。

佐藤榮作

【東京九日美聯社電】日本新首相佐藤榮作今晚組成其內閣，並即在日皇裕仁面前宣誓就職。佐藤於國會推舉其為首相後，即着手組閣，除更動兩名次要閣員外，其餘前首相池田勇人時代之閣員均蟬聯。消息靈通人士謂：迅速組成內閣一事，一方面為防止自民黨內部因爭奪繼承首相職位之進一步紛爭，另方面亦係為平息人民對池田因病於十月廿五日辭職所造成政治真空之不滿。佐藤於今晚與閣員見面後，將定於明日上午九時招待記者，提出政府之施政綱領。河野一郎仍為國務相。據稱，河野可能出任副首相。按副首相一職於池田時代係空懸者，現為取得自民黨內有力之河野派合作，故將由河野出任該職。藤山愛一郎可能代椎名悅三郎為外務相。其他新內閣人員為：法務相高橋等、大藏相田中角榮、文部相愛知揆一、厚生相神田博、農林相赤城宗德、通商產業相櫻內義雄、運輸相松浦周太郎、郵政相德安實藏、自治相吉武惠市、國務相（北海道開發廳長官）增原惠吉、國務相（防衛廳長官）小泉純也、國務相（經濟企劃廳長官）高橋衛、總理府總務長官臼井莊一。

【東京九日法新社電】日本新首相佐藤榮作，已向日皇呈交一份內閣名單。除內閣官房長官橋本登美三郎與法制局長官高辻正己二人為新人外，其餘係閣員，包括外務相椎名悅三郎及國務相河野一郎均告蟬聯。

佐藤就任組新閣 舊閣員循例辭職

【東京九日時事社電】第四十七屆臨時國會由九日召開，除提名選出首相之外，並將討論追加預算草案，改訂新俸議案。同時，開於最近具有激變的國際形勢，亦將展開議論。日本臨時國會於九日首先於參、眾兩院舉行議院總務委員會會議，決定會期等。另一方面，日本政府亦於九日召開臨時內閣會議，決定實行內閣總辭職，並立即通知參、眾兩院。兩院總務委員會於接到通知後，定出提名選出首相的議程，然後於兩院全體會議上指定議席決定會期，繼之提名選舉首相，此外，更選出眾院內閣、外務、決算三個常任委員會的委員長等。九日決定上述議程後，由十日起進入自然休會，及至新內閣組成之後，定於十四日或十五日舉行開會儀式，繼之，日新首相發表演說，闡明施政方針，各黨代表提出質詢，至此，國會進入審議。

【台北九日合眾國際社電】中華民國當局本日顧慮，日本在選出佐藤榮作為首相之後，可能進一步發展其與中共之貿易。但彼等認為：池田勇人所實行之基本上親西方與反共之政策，佐藤政府將不致加以更改。此間當局指出，佐藤之成功，至少有一部份係因得主張對中共貿易集團之支持而獲致。該集團乃為一些曾大力鼓吹增加對中共貿易之政客。

日新首相 佐藤小史

【東京九日時事社電】佐藤榮作於一九二四年東京大學法科畢業後，就職於鐵道省，曾任運輸省次官，一九四八年辭職，進入自由民主黨。是年十二月就任第二次吉田內閣的官房長官。嗣後，與池田勇人同得吉田茂信任。一九四九年任自民黨政務調查會長，五零年任幹事長，五一年七月，充任第三次吉田內閣郵政相，五二年十月第四次吉田內閣成立後，曾任建設相，步步高陞。但於一九五三年充任自民黨幹事長時，因受造船貪污事件之嫌疑而辭職，一度陷於困境，及至一九五七年，又復開始活躍於政界。於岸信介執政時，曾任自民黨總務會長、內閣藏相等職。一九六零年岸信介下台後，選舉總裁時，曾支持池田勇人，擊破「黨人派」，使池田得以充任自民黨總裁，此後於黨內建立不可動搖的地位。但於政策上，對池田首相具有不滿，於一九六一年雖入閣充任通商產業相，但於翌年因批評池田過於柔軟而辭職。一九六三年，池田改組內閣時，為期舉黨一致計，曾任國務大臣，但自該時起即開始批判池田首相的物價政策。今年七月選舉總裁時，雖敗於池田，但與數相差無幾，其實力之雄厚，於此次調整工作上曾起巨大的作用。

印執政黨決定不製核子武器

【新德里九日合眾國際社電】執政的國大黨的最高決策機構全國代表大會委員會。星期天拒絕了印度自己製造一核子彈以北平的核子能力對抗的提案。該會在印度以南安德拉柏拉德斯邦舉行，該項決議案受到四百名代表的一致通過。該決議案呼籲裁軍及禁止採用非和平用途的核子能者在內。沙斯特里總理在會議上說：「我們將不參加核子競賽。我們也不要求任何的集團給我們一柄核子傘。」他又說：「但我們將致力於消弭核子武器的威脅及恐怖。」沙斯特里說，自遊炸彈將使印度的經濟困難。

【新德里九日合眾國際社電】斯特里總理週四表示，希望印尼與馬來西亞間的糾紛能和平解決。他在國大黨委員會席上說：「亞洲各國不願自相殘殺，應致力保護自己，免於戰爭及衝突。」他在談及東南亞，尤其是柬埔寨，寮國及越南時說，該處的局勢一天天地危險。他要求美國「對該問題審慎考慮」。他並說：「在該問題上，最少中共也開始推進了。所有這些國家將要考慮是否因一較小的問題而使該地區發生戰爭。」

阿丹拿赴巴黎 彌縫兩國裂痕

【巴黎九日美聯社電】西德前總理阿丹拿警告，希望使西德與法國之裂痕不致擴大，其後，阿氏曾在本星期一與法總統戴高樂晤談。西德政府方面，而則對阿氏所作努力有所不快。西德外長舒勒德稱：阿丹拿支持法與西德聯盟過份，而已危及西德之安全。舒氏主張西德與英國及歐洲全體自由國家密切結盟，而對西德某報之記者稱：阿丹拿切望與法國簽訂密盟協定，將使西德與英國之友好合作及與英國所訂之協定陷入不利。阿丹拿斥其繼承人艾哈德一過份脅取西德與英國之友誼，並反對法國國在歐洲共同市場於農業方面所提之要求。」而使彼（指阿氏本人）為法國西德間樹立之關係為之削弱。阿丹拿本次前來巴黎，表面上為接受法國理倫與政治科學院院士之榮銜。觀察家則謂阿氏此行之真正目的，在擬設法彌縫西德與法國間之爭執。

詹森召集內閣高級僚屬 在牧場舉行會議 商國防外交政策

【德克薩斯州約翰遜城九日合眾國際社電】詹森總統會召集其內閣閣員，由華盛頓前往其「詹森牧場」，料將於今日舉行高級會議，討論國防計劃與外交政策。美國國防部長麥納馬拉與副國防部長范錫，將於今日下午三時（格林威治時間下午九時），乘坐「噴射星」號飛機到達，會商三軍兵種與國防經費優先權問題。國務卿羅斯克與主管國家安全事務之總統助理賓第，亦將於明日到達詹森牧場。在去週內，詹森即在該處度假。

【華盛頓九日合眾國際社電】詹森總統今日稱：渠在大選中之獲勝，可向全世界顯示，美國將繼續執行其原來政策，由此加強美國對於處理外國事務之力量。詹森在「美國新聞與世界報導」週刊所發表之一篇有版權談話稱：並無美國大選之本身可以解決複雜之外交政策問題」，不過，渠又謂：「美國對將來之和平與自由所擔當之職責及影響力，將由本國大選所表現之團結與協議，而告加強」。詹森稱：渠對選舉中應得大勝一事，并未感到驚異。渠指出：在全國與各州之人民投票結果，與民意測驗之預測極為接近。詹森謂：渠解釋選之勝利，為人民授權進行一項「有責任性、建設性與進步性之計劃，以應付美國議程上之各項問題」。詹森於上星期四日為該刊物之記者訪問時，發表該篇談話稱：渠懇覺共和黨「亦有一項重大職責，以參加吾人之體系，與共同擬定我國之政策」。渠稱頌某些共和黨員對美政府之貢獻，如國防部長麥納馬拉、財政部長狄倫、中央情報局局長麥孔尼與主管全國安全事務之總統助理賓第。

柬元首錫漢諾克揚言 必要時實行共產

【金邊九日美聯社電】柬埔寨國家元首錫漢諾克於星期一日宣佈：在必要時，渠將實行共產主義，以保衛柬埔寨之邊境。錫漢諾克在慶祝柬埔寨獨立十一週年紀念日時發表一篇反美之演說，並主張召開四國會議，以謀解決南越戰爭。

【金邊九日合眾國際社電】柬埔寨元首錫漢諾克本日呼籲，「南、北越及寮國所有之愛國政黨」在此間與柬埔寨舉行一次「中南半島人民會議。」渠稱：此種會議將係「使寮國」接受一項和平解決越南爭執及避免擴大衝突之「最佳辦法」。

泰副總理乃巴博稱 發現一政變陰謀 共黨活動亦增加

【曼谷九日路透社電】泰國武裝部隊本日於警方發現一項企圖推翻政府之陰謀後，已告戒備。副總理乘內務部長乃巴博告記者稱：軍、警因「內在與外來之危險」，已告戒備。據謂：共黨正加強其侵略活動，尤以在泰國周圍之國家中為甚。在泰國，共黨已增加其顛覆活動，並正煽動反對政府之情緒。該項戒備係為維持和平與秩序之一種預防措施。

藏皇冠珠寶倫敦塔 警鐘大鳴一場虛驚

【倫敦九日美聯社電】當倫敦塔收藏皇冠珠寶之部份，於星期一日響鐘大鳴時，警察將該塔重重包圍。警車封鎖出路，警輪則沿泰晤士河急速駛往該塔附近河面，並有特別警察以及警犬急速馳至現場。結果原來為一場虛驚而已。

南越一部份政客 上書元首潘克丑 要求組年青內閣

【西貢九日法新社電】此間本日獲悉：約有卅六名南越政治人物，在一份致潘克丑元首之公開信中，要求由一名能滿足「羣眾願望」之較年青人物接替陳文香總理之職位。該卅六名政客曾於吳廷琰總統時代，與現任元首潘克丑及總理陳文香一同下獄。該函強調陳之年齡時謂：由首已上了年紀，所以政府應該由一位較年青者主持。按：潘、陳兩人均已年在六十開外。該函並謂：政府必須建立在全國之團結及反共之基礎上，而其成員必不能與前吳廷琰政權有任何關係。

菲華商會首長 控告參院人員 從事騷亂勒索

【馬尼拉九日中央社電】此間英文「每日鏡報」今天報導說：班巴加省安吉里斯城的華商聯合會，今天曾控告一羣大概是參議院移民及勞工委員會的人員，從事所謂「騷亂和勒索」。據「每日鏡報」一從安吉里斯街發來的報導說：一控訴者說，那一羣人曾向華商聯合會各會員控稱「攻擊」，要求逮捕嫌疑，提出控訴者，是安吉里斯城華商聯合會的會長陳天多（譯音）和秘書朱維多（譯音）。

這羣被告發者，現由保安隊第廿六中隊派員調查中，在確定他們確是參院委員會的人員以前，他們的姓名將暫不發表。

佐藤任日揆 美國表歡迎

【華盛頓十日合眾國際社電】美國官員於星期一日對佐藤榮作當選爲日本新首相，表示歡迎。渠等並預料：日、美兩國間之關係將會繼續堅強及友好。

比外長抵達華府 商有關北約問題

【華盛頓八日美聯社電】比利時外長史巴克本夕抵此。美國務卿羅斯克，副國務卿波爾將與史氏午餐會談。料將討論下列問題：㈠北大西洋公約前途及建多邊核子武力問題（法國反對加強）。㈡共同市場情勢惡化，無商定共同農業政策之望。㈢聯合國面臨的問題——蘇聯及其他國家不肯分担聯合國維持和平行動開支，應如何對付？史氏已約定與美副國務卿哈里曼（主管美對非洲政策）商談剛果問題等。

蘇告宇丹 決心賴債

……「塔斯社」今日稱：美國要求蘇俄分担聯合國在剛果與中東維持和平之活動費用，蘇俄則已再次拒絕。「塔斯社」之一則紐約消息稱：蘇俄駐聯合國代表費德倫科曾寫信與宇丹，並以本月七日蘇俄就聯合國經費危機所持之立場之聲明一份，遞交宇氏。

義共煽動罷工 全國鐵路交通 幾陷停頓狀態

【羅馬九日美聯社電】義大利人數最多之共黨領導勞工同盟，於星期一日迫使第二天使義大利全國鐵路系統陷於混亂狀態。義共在大選運動期中發動罷工，此次大選，共產主義已成為最大之問題。

該項鐵路罷工，決定持續一週，使工人每日離開火車三次，每次凡九十分鐘之久。在晨早與深夜間之一段時間，該項罷工使整個義國鐵路網陷於停頓狀態。在每次罷工期間，四列火車中約有三列停駛總共超過一千五百列火車於星期日停止行駛。在每次九十分鐘罷工後，整個系統都由於時間表之混亂而致遲開。

在米蘭及羅馬之龐大火車總站中，乘客發覺舊時間表是無用者。渠等唯有改而從一條路軌步向另一條路軌，直至一列火車出現，朝着渠等所欲往之方向開來時爲止。

除駕駛人員外，其餘之僱員，包括平交道看守人在內，都在義共工會之命令下，於本週中在各條不同時間進行罷工。

法共發表聲明 支持羅馬老克

【巴黎九日合眾國際社電】法共對於前蘇聯總理赫魯雪夫被黜一事，已予以堅決支持。法共秘書長羅謝特宣稱：「蘇聯領導係發展及聯合黨中思想與行動，以及各附屬團結一致之較好方法。」渠之聲明係於星期五日發表者，惟祇於昨夜始予公佈。

佐藤當選首相 東京股票大跌

【東京九日法新社電】日本新首相佐藤榮作當選後，東京股票價格創今年度之最低點。

社論 毛共逼俄反美

——這是俄、毛妥協的先決條件

毛共對於今年的「十月革命」紀念——即俄國國慶，特別表現得熱烈，但我們得特別注意到一點，就是他們手捧「蘇聯人民」，口道「中蘇友誼」，同時卻腳踢「美帝」。

他們念念不忘反美，可想而知的，他們企圖藉此來復合可能中，逼使俄共走上反美路線，以反美作爲復合的前提，因而他們的對俄言論，集中到強調反美一點。且看：

毛澤東等賀電說：「讓以美國爲首的帝國主義在我們的堅強團結面前發抖吧！」

「人民日報」十一月七日社論——「在偉大的十月革命旗幟下團結起來」說：「美帝國主義千方百計地分裂中蘇團結，社會主義陣營團結和全世界革命人民的團結，以便各個擊破。美帝國主義在加緊侵略和控制美國和社會主義陣營之間的廣大中間地帶的同時，一方面推行所謂和平演變政策，妄想在社會主義國家實行資本主義復辟；另一方面也準備用武力進攻社會主義陣營。面對著共同敵人，中蘇兩國人民的共同利益，要求中蘇兩黨兩國在馬克思列寧主義和無產階級國際主義的基礎上，團結起來，共同鬥爭。」

彭眞在俄大使館招待會說：「美帝國主義是全世界各國人民最兇惡的敵人」，「最近，美國舉行了總統選舉，約翰遜（詹森）繼續當選。美國的政策，是由美帝國主義本質決定的。不管那一個資產階級政黨上台，它執行的，必然是代表美國大壟斷資本利益的政策，有時強調軍事威脅，有時強調政治欺騙，但總的說來，都是威脅和利誘雙管齊下的兩手政策，都是侵略政策和戰爭政策。」「在當前國際形勢下，反不反對美帝國主義，是要不要革命的分界線。」

劉寧一在北平慶祝會上說：「帝國主義的頭子美帝國主義，正在加緊推行侵略政策和戰爭政策」，「美國的兩黨制和總統選舉，從來就是美國壟斷資產階級愚弄人民的把戲。民主黨也好，共和黨也好，都不過是忠實執行美國壟斷資產階級政策的工具。他們都是一丘之貉。」「人們從約翰遜（詹森）執政一年來的紀錄，就可以斷定約翰遜政府今後的政策，也就會是徹頭徹尾的侵略政策和戰爭政策。」

毛共把慶祝「十月革命」的讚詞，故意變成爲反美的論調，其作用正如莫斯科西方外交家所認爲：「旨在迫使蘇俄讓步」（路透社八日莫斯科電），亦即要俄共在對美政策上屈服。

我們也得注意到布里什涅夫在大會中的演詞雖然也重複了對美「和平共存」的詞句，但他也指摘了美國對古巴政策，也表示了對德強硬態度，這是暗示對毛共的安撫。在所傳的俄共新頭目所列舉克魯夏夫罪狀中，也提到克魯對古巴安置與撤退飛彈一事，指爲錯誤，這也屬於對毛共的安撫。我們更推想到此次周恩來的朝俄，決不會出於貿然，而是有雙方事先安排的。

因此，我們有理由斷定，毛共要把俄、毛鬥爭問題簡單化，即把複雜的爭端縮小到對美政策一點，以求易於解決。亦即祇要俄共在對美政策這個前提上讓步，則一切成爲次要。反正在一九六零年的「莫斯科宣言」中，已明白指出：「侵略和戰爭的主要力量是美帝國主義」，「美帝國主義是世界反動勢力的主要堡壘，是國際憲兵，是全世界人民的敵人」，那麼，毛共固振振有詞，俄共也不便公然反對的。

我們且不問毛、俄共這一場交易結果如何，也應該清楚指出：一、毛共是「反美到底」的，是以反美爲不可變政策，而也要迫使俄共從同其政策的。二、毛、俄共的鬥爭無論演變到什麼地步，他們的以美國爲「共同敵人」，已在「莫斯科宣言」中明白規定，分別的祗是手段，而非原則。這裏更應分析的：

一、假定毛、俄復合，或俄共有意於對毛共謀取妥協，則今後俄共的對美政策，必然逐漸轉爲強硬。所謂「和平共存」的解釋，共黨有它辯證的一套，無所不可。一九六零年的「莫斯科宣言」，一面高談着「和平共存」路線，而一面抑肯定美國爲「全世界和平人民」，「世界和平運動」的「最大敵人」。同時，他們解釋「和平共存」路線，爲「有利於展開無產階級的人民鬥爭運動，展開殖民地與附屬國的民族解放鬥爭運動」。也就是說，這個「和平共存」，並不是與美國講和平的，而是利用作爲使美國上當的。

二、假如毛、俄鬥爭仍然繼續下去，則可以想像得之的，毛共的反美行動，固然獨行其是，俄共爲了維持共國際共產主義運動的領導地位，也將在某些方面對美表示強硬，也將加緊其「莫斯科宣言」所指示的兩大「展開」運動。

當然，這兩者比較說來，還是毛共所具有反美的決定作用爲大，爲強烈，爲急進，因而，毛共常是美國今日的最大敵人，特別在遠東，無論俄、毛復合與否，毛共的反美行動，都將成爲一個定型化，與日擴大的事實。

這事實，是值得美國的觀察家與決策者特別注意的。

法一名油漆匠 打破留於水底世界紀錄 時爲超過卅四小時

【法國、佩皮南九日合眾國際社電】一名加泰隆尼亞族房屋油漆匠，今日打破持續留於水底之世界紀錄。渠坐於一把花園椅子中，在一個加熱之室內游泳池底，達三十四小時又二十分鐘之久。

以前之三十四小時紀錄，係由澳洲之恩珍斯所保持。

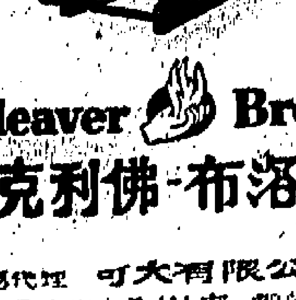
當房屋油漆匠特拉爾從此間之蓋拔，布魯特士有防寒設備之游泳池底升出時，渠之眼臉由於失眠而呈現紅色。但醫生在檢驗渠之血壓及對其作一次身體檢查後宣稱：渠健康極爲良好。

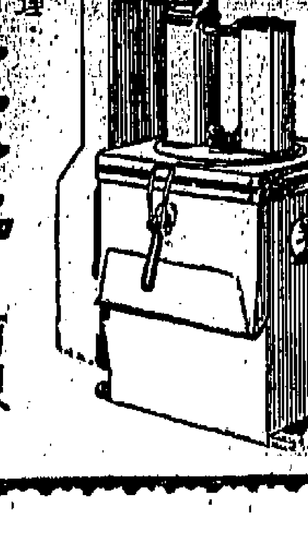
書院風情

欲知香港學校生活的風趣嗎？看此書——它會使你發笑，更爲你指出所多讀書和做人所不能不知的重要問題。
同德書報社發行

使您得酣睡．日日有精神
補充您精力．保持您青春
閣下不受補．請試此補劑
事實勝宣傳．一瓶即見效
德國老牌 GINROYMIN 珍尔命
·公認最易吸收補劑·

本港文儀用具商會謹訂於十一月十日至十三日在希爾頓酒店三樓大舞廳舉行商業文儀機械用具展覽屆時恭請
各界仕女
蒞臨參觀定表歡迎
香港文儀用具商會
太平洋行
天祥洋行
文儀洋行有限公司
永通打字機公司
岑茂威有限公司
明尼蘇達(3M)遠東有限公司
英商基士得耶複印機製造廠
勝家衣車公司
奧林比亞商業機器有限公司
新瑞康洋行
旗昌洋行有限公司
興法洋行有限公司
羅比利有限公司
敬約
（排名以筆劃序）

對蒸汽爐
具有卅三年
燃燒
經驗
完全自動化的克利佛·布洛蒸汽爐已能滿足此太空時代工業上的嚴格要求：即蒸汽反應迅速燃料汽化效率高超及減輕生產成本等由於燃料和空氣都按照精確比例注入故能保証獲得各種用途所需的有效燃燒此外程序上的簡化和保養上的應宜使成本得以全面減低

Cleaver Brooks®
美國 克利佛·布洛廠 出品
總代理 可大有限公司
香港雪廠街九號411室 電話：226244

臘腸製造商注意
好消息！
西德名廠 黛安娜牌
DIANA 萬能電動碎肉机
快捷．方便．省力．衛生．
速度超過人力數百倍以上

總代理 華捷洋行有限公司
香港砵甸乍街廿一號地下 電話：二三三五五式
跑馬地成和道五三-五九地下 電話：七二五○五五
九龍佐敦道四十三號地下 電話：八四○三四五

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六四年至一九六五年度第二次賽馬定於一九六四年十一月廿一日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，請向歷山大廈九樓本會司理室，跑馬地本會會所山光道本會廄所等處取備用，至於馬匹報名參賽，定於一九六四年十一月十一日星期三中午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右

一九六四年十一月二日　司理晏嘉士

英皇御准 香港賽馬會 通告

一九六四年至一九六五年度第二次賽馬十一月廿一日第一天之六四年新馬匹報名參賽定於一九六四年十一月十一日星期三上午十時截止

茲將附帶條件如下

（一）一九六四年A班新馬六化郎四十碼班閘賽（PENTLAND STAKES）頭獎獎金六千元二獎獎金三千五百元三獎獎金二千五百元報名費十元騎師負磅為一百四十七磅如馬匹未獲得獎金者則減負五磅

（二）一九六四年B班新馬第一組伞里一百七十碼阿倫賽（ARRAN STAKES）頭獎獎金六千元二獎獎金三千五百元三獎獎金二千五百元如新馬未獲得獎金者則減負五磅獲獎金三千五百元者多負[illegible]磅獲獎金超三千五百元者多負五磅報名費十元（多負磅馬匹不得累積計）

（三）一九六四年B班新馬第二組一里一百七十碼龍背賽（DRAGONS BACK STAKES）頭獎六千元二獎三千五百元三獎二千五百元報名費十元騎師負磅一百四十七磅如新馬未獲得獎金者減負五磅已獲獎金三千五百元者多負三磅超過獎金三千五百元者多負五磅（多負磅馬匹不作累積計）

（四）注意報名馬匹只能參加任何一組（即第一組或第二組）

（五）一九六四年C班新馬四六化郎四十碼多力山賽（TURRET HILLSTAKES）頭獎六千元二獎三千五百元三獎二千五百元騎師負磅俱爲一百四十七磅報名費十元

一九六四年十一月五日　承董事局命司理晏嘉士

香港政府公告

徵聘譯公務事員

公開招聘

（一）二級機械督察一名（[illegible]）
（二）二級及三級醫務社會工作員多名（[illegible]）
（三）二級造船工程繪圖員一名（[illegible]）
（四）一級攝影員（男性）多名（[illegible]）
（五）電器技工（男性）一名（香港[illegible]）
（六）二級消防員（消防事務處）[illegible]
有關上述缺額詳情，請查閱本日[illegible]。
（甲）薪金：每月由二百四十元分十一年[illegible]，有被擢升爲總隊目之可能（月薪七百三十元至九百一十元）
（乙）[illegible]能說流暢廣東話[illegible]。
（己）資格：年齡由十八歲至三十三歲，[illegible]能閱及書寫中文，具有[illegible]，[illegible]或具有汽車駕駛牌照[illegible]。
過五呎六吋，[illegible]。
（丙）須穿制服，輪班當值及遵守[illegible]。
（丁）應徵人員請携備香港身份証和兩張[illegible]，[illegible]上午九時至下午[illegible]。

日期
一九六四年十一月十六日至廿八日 [illegible]
一九六四年十一月卅日至十二月五日 [illegible]
一九六四年十二月七日至九日 [illegible]
一九六四年十二月十日至十二日 [illegible]
（戊）除上列之薪金外另加按照薪俸百份之[illegible]計算英俸用之津貼：
子女一名——薪俸百份之二
子女二名——薪俸百份之四
子女三名——薪俸百份之六
每月子女津貼最低額爲每名七十元。

此告。

吉隆坡西南部地區 昨又傳有人空降 馬軍警進行搜索

泰馬邊印尼游擊隊與馬共合流

【吉隆坡九日路透社電】馬來西亞武裝警察，本日在距吉隆坡西南六十五哩之馬來亞中南部，日功務地區，進行搜索，因有消息謂，本日凌晨曾發生空投情事。該地區之軍隊經已戒備，一位警衛隊員曾告訴警方謂，彼於凌晨約四時左右，曾見天空中有物體降落。在過去三個月來，印尼曾在馬來亞南部發動三次突襲，二次由海上，一次由空中。自上週英國與大馬在印尼空投傳聞，警告印尼不可造次之後，局勢即告緊張。（據法新社較後電訊稱）馬來西亞副總理拉薩，今晚否認外間所傳印尼又在馬來亞大陸進行空投之消息。）

據來自日功務地區之最新消息稱：該等空降係在吉隆坡東南面廿五哩，距吉拉旺鎮（譯音）七哩處發生。有一位警衛隊員告警方謂：渠曾看見有「廿個黑色物體」從一架不亮燈的高空飛行飛機中飄下來，它們看來像四呎長之袋。馬來西亞陸軍第二偵察團（一個裝甲車部隊），隨後會增援警方之搜索。直至本日傍晚，吉隆坡方面仍未有搜獲任何東西之報告。拉曼總理今晚與記者談及該事件時稱：馬來西亞半島已實行一項「廿四小時防空戒備」。

【吉隆坡九日合衆國際社電】澳洲軍官經已授權各項報告，謂印尼游擊隊，經已在與泰國接壤邊區之馬來亞北部與共黨恐怖分子互相聯合。據由澳洲陸軍所發表之一項聲明稱：澳洲部隊與馬來西亞警察，經已在該邊境一帶駐防，係從事「針與乾草堆」作業。據稱：「散處於該邊境一帶者，據估計有六百名恐怖分子，並於本週接獲消息，據傳印尼游擊隊正在邊境要點附近會同共黨恐怖組織之小股宣傳人員移動中。」該等共黨人員，係馬來亞十二年森林戰殘存分子。

一日前印尼武裝部隊姿態，及其加強軍隊的巡邏，已消除了關於印尼領土野心及一個新東南亞的志望的可能懷疑。單就其陸軍而論，已有訓練優良、配有美蘇製造武器的軍隊三十三萬人。印尼游軍由四萬人組成，此外還有一個訓練優良的陸戰隊一萬人。海軍配有二十艘蘇聯製造的潛艇，一艘一萬九千噸的東巡洋艦，數百艘他種艦艇，印尼有海運八千至一萬軍隊或二萬五千噸貨物的力量。其空軍則有三萬人。蘇聯所供現由印尼人使用最有效的飛機，有二十七架TU一六型長程轟炸機（中共僅有七架而已），二十五架IL二〇型中程新式轟炸機，二十八架米格一五型機，五十架米格十七型機，十二架米格十九型機及十六架米格二一型機。估計包括各種後備軍在內共有一千萬人。

印尼將在三年內 獲蘇援航空母艦

五年後將再獲得越洲飛彈

菲陸軍情報資料指出

【馬尼剌九日合衆國際社電】馬尼剌日報稱，菲律賓陸軍情報稱，印尼正以根據八年援助計劃由蘇聯獲得的航空母艦及越洲彈道飛彈，加強其軍事攻勢力量。該報宣稱，陸軍情報透露航空母艦之移交將在將來三年內；而援助計劃則規定印尼將於一九六九年獲得越洲彈道飛彈。該報又謂，根據武裝部隊秘密卷宗顯示：「印尼武裝實力，不僅有守勢力量，抑且有攻勢力量。」菲律賓極北與峇那峨島的深海漁人由邊至菲律賓與印尼交界水域的捕魚時，所攜回消息，可以證明西里伯斯島之愛爾梅拉及伊那米瓦拉島的「最秘密軍事設備」，正加緊進行。該報由軍事秘密情報卷宗抽出的消息稱，印尼現代武器之大部，係蘇聯製造的。文稱，軍事情報官員曾對國會研究小組稱，一個導向飛彈基地正在伊那米瓦拉建設中，一個海軍導向飛彈隊基地，也已在愛爾梅拉加緊建造中，該報又謂，是交國會研究小組的軍事秘密卷宗指出。

美國核子潛艇 月底訪問日本

【東京九日合衆國際社電】本月底前來時，一艘核子推進的美國海軍潛艇，將駛往日本之一處大海軍基地，參與兩國間自一九六〇年安全條約騷動以來的最大試驗。日本的左翼集團，已承諾作廣面的罷工運動及示威運動，旨在使核子潛艇撤出日本領海。他們自稱將發動一項相等於一九六〇年騷動般的攻擊，當時首相在將美日安全條約提出於日本國會後即去職。

美國自去年及半年來一直皆在尋求其核子潛艇在日本港口的特權商討中的潛艇，雖然由核子推動，但未載配有原子武器的飛彈。美大使賴斯查爾曾再度表示，美國並不欲將核子武器帶進日本。在美國佔領日本時的麥克阿瑟憲法條例下，日本不能擁有或運送原子或核子武器。美大使謂，美國奉命將在美日安全條約下，將潛艇駛進大的日本基地如橫濱基地等。然而，因為日本大衆對核子問題的敏感，美國務院決定在日本政府同意該計劃前，不將潛艇駛進。保守派的首相池田勇人在國內保持和平而與左派集團和解，他對美國的要求曾加以考慮，日本政府的科學家正對潛艇的安全方面作詳細調查。然而潛艇數年來皆曾經他國訪問，而無不幸之事發生。池田勇人在九月表示質問，該時是他因健康不佳而辭職前數週。

因使館遭人擲彈爆炸 蘇聯向義大利 提出嚴重抗議

【羅馬九日合衆國際社電】蘇聯駐羅馬大使柯茲里夫，本日正式向義大利政府抗議，即謂於星期六晚，在駐羅馬之蘇大使館內有園牆之場地上有一枚炸彈爆炸。該枚膠炸彈係由「不知名人士」投擲，無人受傷，但塔斯社消息謂，該建築物「被毀」。

歐洲自由貿易同盟 強烈抨擊英加稅

【日內瓦九日美聯社電】英國政府於星期一日被共「歐洲自由貿易同盟」之盟國強烈抨擊，指英國於去月徵收百分之十五入口附加稅一事，為「重大破壞國際條約」，且為「暗算行為」。「歐洲自由貿易同盟」，於星期一日在此舉行會議，為籌備於十一月十九日至廿日舉行之部長級會議事宜，而提出上述指摘。英國貿易大臣謝氏，在席間解釋英國之立場後，即默靜坐，在此際，大部份代表「歐洲自由貿易同盟」大企業之各代表，分別抨擊該項附加稅。

河南省與福建沿海 反共活動趨激烈

【台北九日泛亞社電】台北方面頃獲報稱，共區方面之情報稱，河南境內已有反共游擊隊，而福建金馬前之福建沿海地區，反共活動更日趨劇烈，現已出現之反共組織有：「聯盟黨」、「天地教」、「七姊妹」、「八勇士」等。「聯盟黨」由一名柯某領導，有教徒一萬餘人，從事反共活動。「天地教」由一姓林者主持，深入各階層和「民兵」。游擊隊組成分子，多為當地共幹、「民兵」及農民。以莆田、黃石為根據地，勢力遍及莆田、福清、仙遊等地。大陸製造青天白日滿地紅小型國旗，在各地秘密散發。「七姊妹」與「八勇士」則為若干活躍在中等以上學校之反共活動中心組織。河南境內之反共游擊隊共約千餘人，活動範圍廣闊，經常以機動方式及採取「大吃小」戰術，打擊中共之「公社」。

陳毅等一行 抵金邊活動

【東京九日泛亞社電】中共「新華社」本日宣佈：中共「副總理」兼「外長」陳毅率領的「代表團」於八日到達東埔寨首都金邊，受到當地「熱烈歡迎」。陳毅係「代表」中共赴東埔寨慶賀東國獨立十一週年紀念慶典。

蘇丹突採行動 逮捕七名軍官

他們疑為親埃分子

【蘇丹喀土穆八日路透社電】今晚宣佈，七名蘇丹陸軍軍官被捕，其中包括前勞工部專員中校阿杜哈林，他是陸軍訓練軍官中之一人。觀察家謂，該七名被捕軍官已被帶往陸軍總部審問，相信他們涉嫌為親埃及的同情分子。

陸軍人士謂，該七名軍官被控於最近蘇丹不安時向陸軍司令部提出政治文告，最近蘇丹的不安，在陸軍與國家聯合前鋒的衝突中，由阿布杜統率領的臨時政府代替了軍人統治。

是次的逮捕掀起了一些謠傳，傳稱陸軍曾欲政變，且略去發生示威運動。陸軍人士及後否認此謠傳。今晚內閣閣員與阿布杜總統會晤，國家聯合前鋒召集一次緊急會議，預料總理將快發表聲明。蘇丹的十大危機由於國家聯合政府的組成而於上月三十日結束。

美國星期六郵報 發表荒謬論調 妄談台灣地位

【紐約九日美聯社電】據「星期六晚郵報」於星期二撰論稱：美國「必需放棄假設法使到中共七億人民永遠與進行貿易與互派外交使節的正常途徑互相隔離之恩賜行為。」該報并謂：「美國實不能長此延緩廢棄條件充滿內部矛盾被錯誤稱為『對華政策』之百結鶉衣。吾人必需以一項由吾人所能獲得最冷靜與最能幹的智識所擬定之一貫政策而代替。」該報并謂：該政府應最後決定將總統政府，嫌不能繼續自稱為中國大陸政府。但該報並謂：該國同時必需保護台灣之自由與自決權。據稱：該項新政策，『應進行一項細心的努力，使在較高階層及在各方面解除中共與美國間的現存爭執，此舉將需要中共有權被認為及得到大國看待，一如彼等所過去之情形者然。』該社論續謂：「同時，如果中共各領袖顯示增加準備戰爭之跡象及煽動其人民備戰，則吾人必需準備作一次最後攤牌。」

玻里維亞小姐 赴英競選 途中失蹤

【倫敦八日路透社電】「環球小姐」選美會主辦人，今天宣稱的玻里維亞小姐卡丹絲，她現年廿四歲，是拉巴斯的學生。選美會將於下週四於此間舉行。大會新聞發言人謂：玻里維亞小姐已離開拉巴斯，但自此後未聞音訊，她應在巴黎乘飛往倫敦的班機於上週四抵達英國。南美方面又謂生另一個問題，現年廿三歲的阿根廷小姐蘇里亞，未照預期於今午抵達倫敦機場。她本要於今晚在此地上電視。現年廿二歲的西印度羣島小姐約瑟夫今天透露，她已婚且有一兩歲的兒子，這是競選者中的唯一已婚者。她現任模特兒。她說：「我希望這不會有損我的機會。但我恐怕人們對已婚的女性有偏見。」

探火星衛星 定下週發射

【甘迺迪角九日合衆國際社電】聯邦太空機構星期日稱：價值一億二百萬元探討火星的第二艘「美海員四號」太空船，暫定於十一月十七日發射。該太空船與「海員三號」一相同。若科學家在決定「海員三號」機能失效的原因，發生困難，則「海員四號」之發射，可能延遲。十二月二日之後，火星將移出地球發射程之外，為時兩年。

印度凱勒拉邦 發生嚴重糧荒

大學關閉酒店停業

【印度．馬德拉斯八日美聯社電】在此間米店前面之長龍，於星期日宣告增加，因印度人民均設法在政府實行將全國食米配給與每一個人每日由兩個公升減為一個公升之前，輪購食米。據政府宣稱：該項新的配給辦法（由星期一實行），係有需要，俾在青黃時期儲存糧食，俾供預料將在十一月十八日家庭糧食分配之用。同時，低的糧食供應，經已迫使在印度南部科伊姆巴托爾工業市鎮之五百間酒店，決定於十一月十五日停業。在該邦內數個地方之大學宿舍，亦經已決定關閉。據來自缺乏穀米之凱勒拉邦之消息稱：在數個市鎮內經已開始發生飢荒。原定於十一月一日開始舉行之一項非正式暴動計劃，由於穀米未有運抵之故，已被取消。印度政府，經已訓令有餘米之各邦趕速將白米供應載運往凱勒拉邦。

陣亡將士紀念册 書皮鑲嵌藍寶石 頁數標誌用金製 陳列櫥中遭賊劫

【紐約八日路透社電】兩個匪徒今日闖進公園路第七團訓練所，並盜去該團陣亡將士紀念册之書面及頁數標記。此以黃金製成之書皮，其上鑲有鑽石、藍寶石、紅寶石及綠石等物，金質之頁數標誌亦鑲有彩玉。警方估計此被刼之物約值六萬美元（約二萬一千鎊）。該紀念册自一九五〇年以來，陳列在一玻璃櫥內。該兩人之一攜有手槍，其他則配有小刀，彼等擊破該玻璃櫥竊去紀念册。

【斯德哥爾摩八日路透社電】今夕，此間有數十名婦女，以粉撲面與頭髮飄披（髮之長度將常掩於女友之背部）擁入一間公衆舞廳，而使瑞典舍境之新聞界上出現男子之新型打扮，其中若干人之髮上且以絲帶結成蝴蝶。瑞典一電視公司之報告於陳訊節目中詢問一批少女，是否認為男青年作上述打扮較具吸引力？此批少女中答「是」者約佔百分之七十五。一名受訪問之少女稱：伊將歡男性作此打扮，俾能「一如此即令人難以分辨是男是女……」

【馬德里八日路透社電】馬德里報紙「ABC」報，本日發表一篇在西班牙極稀見的反對鬥牛之文章，指摘那是一種「使人變成野獸」的運動。該文係由著名之作家兼記者維沙德所撰。該文謂：「西班牙正浸漬於鬥牛士與雄牛之血，而許多人仍為此遊戲及野蠻之氣息所陶醉。」維沙德於文中呼籲：在此一節日被永遠抑制之前，西班牙人不能算「完善民族」。渠又謂：「為了娛樂而殺死一頭動物，而使人類的生命遭遇危險，以使其同胞興奮之事係不能寬許者。在本季的搏鬥中已有二人喪生。而在這種運動職業化以來，已有無數鬥士受傷。難道我們將繼續祇是為了『英雄氣概』、『情感』與『藝術』的緣故，而允許發生這種事情嗎？」

【佛吉尼亞州．皮特斯堡九日合衆國際社電】一男子對其所養之犬極為鍾愛，致願為犬坐監，而於此刻正在監內服四月有期徒刑，俾使其犬得以生存。此男子為賴恩，因拒絕將其德國種牧羊犬「歷奇」交予當局之故，而以蔑視法庭之罪被判坐監四個月，已於本月五日開始服刑。賴恩於一九六三年七月被判入獄，後向佛州最高法院上訴，卻被駁回。賴恩稱：彼亦不知歷奇刻在何處。

【都柏林八日法新社電】最近兩名鐵路工人在愛爾蘭共和國一塊石灰石中發現的化石，據估計可能係二億九千萬年前者。這是愛爾蘭國家博物館的官員作出該項估計。當那些工人正在拆卸一處二百年古屋時發現該化石。該種蟹已絕種，它們被稱為「王蟹」，或「馬蹄蟹」，在北美及印度洋岸和加勒比海沿岸常見。

【曼谷九日路透社電】泰國警方於今日在此間稱：一位四十九歲之泰國理髮師，將其結婚十個月之新婚太太，以二五十銖（約港幣六十四元）之代價，售與伊之情人，理由為渠不能使伊「滿足」。該位理髮師傅，將其伴侶帶到一間警察局，稱：伊既然方面不滿，故願意放棄。惟渠必須獲得補償，以維持名譽。據報：該兩名男子向警方稱：伊在雙方分手時，係身上無錢，該理髮匠之健康。

西印度洋的塞昔爾群島 眞實的天堂

島上有四萬六千居民，百分之九十是文盲，而且他們有一半是私生子，但那裏並沒有令人困擾的問題。

當英國的查理・高登將軍於一八八一年訪問塞昔爾羣島（在西印度洋）時，望見世界其他地方所無的巨大椰樹，果實纍纍，使他相信這就是聖經裏的智慧果，而塞昔爾的人，必然已身在伊甸樂園了。高登的理論從未為一般人所同意，但在若干冒險家的心目中，塞昔爾羣島現時已頗有名聲。新聞週報的特派員最近決定親自到這些遙遠的島嶼一遊。已故的名作家費林明曾描述這些島為「真正的天堂」。由下列是他的所寫的報導：

塞昔爾羣島是英國的殖民地，共有九十二個島嶼，位在非洲之西印度洋一千哩海岸。那裏因為沒有機場，所以沒有固定的航空服務。當地的無綫電台，每日祇廣播兩小時，而這兩小時廣播，亦祇在若干地方可以聽到。塞昔爾人與外界的接觸，全靠英國印度輪船公司的輪船，它們每隔幾個星期才到來載運信件、椰子及接送好奇的遊客。

事實上，世界似乎已遺忘了塞昔爾島，而在那裏的居民，對此不幸又佔了四萬六千人，且有二分之一。

在文化上，塞昔爾是法國的，因為遠在十八世紀初期抵達這些島的首批居民是法國人和他們的奴隸。在拿破崙戰爭期間，英國打破了塞昔爾群島的獨立。塞昔爾的人，百分之九十五是天主教徒，對於他們的生活，至感滿足。由於香蕉與椰子隨手可得，以及四周的海中到處有魚，糧食對塞昔爾人絕無問題。咖哩飯及沙律，是最普遍的食譜。

塞昔爾的男人，儘管種族繁多，除了捕魚之外，他們甚麼不做，祇坐下來喝棕櫚酒。

平民出身的貴婦 裕仁兩媳的異同

明仁妃因地位關係，不特禮冠值七千萬元，比華子的貴數倍，而且婚筵的規模也較大，但常陸妃則較少官式生活，健壯而好動。

・麗江・

日皇裕仁兩個媳婦，明仁皇太子妃美智子及常陸宮妃華子，均係平民身份，而各具獨特優點，美智子面貌美麗而瘦弱，華子卻美麗玉潤，姿態健美。

「朝見之儀」為新娘初次觀見翁姑禮，當年美智子穿金銀線綉龍的外袍，華子則穿金銀線綉竹鶴外袍，前者名貴豪華，而後者較遜色。因為美智子將為下一朝皇后，根據「皇室法」規定，可以龍袍加身。

嫁粧方面，華子的桐木櫃十三個，結婚禮服、晚禮服、洋服五套，秋冬大衣各兩件，約為美智子嫁妝三分之一。美智子寶冠，係全部珍珠綴成，鑲嵌鑽石一千顆，時價七千萬日元，係大正貞明皇后及香淳皇后戴過的舊品。華子的寶冠，據說，約值一千五百萬日元，現在華子係值六百萬日元。

婚禮宴客也比前者較為寒素，當時宮中設「饗宴」，邀請賓客三千人參加，常陸宮婚禮宴客，僅邀六百人。美智子於宮內廳正式發表婚訊後，受皇妃教育三月，華子僅約二十七天。

前者與明仁們婚後及結婚前的兩個月，規定每週赴宮中明仁東宮御殿晚餐兩次，平常祇可電話談情說愛；華子則不然，經常到雛松宮殿，與義宮卿卿我我，或雙雙騎馬于宮中草原。

服裝設計專家中林雅子說：美智子穿着和服較美麗大方，係一個標準東洋美人，華子由於身段健美，西服較適合。

美智子與華子皆有不少相似地方，例如兩人均喜歡網球，前者在輕井澤由網球媒介，締結良緣；後者則為著名家女兒，騎術精湛。前者好音樂及攝影，後者喜愛夏威夷結他，婚後，美智子隨明仁在各方面活躍，華子則經常於宮中替夫婿整理動物學資料。

個性方面，美智子好靜，能操流利英語；華子好動，美智子身高五呎三寸，後者亦然；美智子既爲媽媽，兩年前產後，身體瘦弱；後者壯健，充滿活力。

關於嗜好方面，這兩個日本最高貴女性，剛巧相反。美智子嗜酸辣、西餐、中國麵；後者愛吃甜品及日本餐。日式點心兩人均愛好，「天婦羅」亦然。

美智子愛讀小說及其他日譯世界名著，華子卻愛讀古籍，能寫十分優美的「俳句」與「和歌」。前者先友後婚，後者婚前並不相識。

華子殺論史書時，據說與常陸宮訂婚前，她已有各式各樣的和服，但美智子卻特別高徽賞手法，大抵用五次即另購新品。

柏林逃亡隧道 計劃驚險傳奇

一條四百五十呎長的巧妙設計隧道，在圍牆下九十呎經過，六個月便掘成。

「當他們到了地面，他們已疲乏不堪了。」一名地道的負工回憶說：「那個小孩，在地道時因害怕而哭了；我們大家也哭了。」

第一晚，廿八人答出了暗碼而進入西柏林，獲得了自由。第二晚，從下午十時三十分至上午十二時三十分，難民的逃亡恢復進行。在逃亡的過程中，還發生了一些有趣的插曲。一名有趣的「颱風」隊員，因在地道東柏林一端進行檢查工作，中途與一名正手足並用爬行的肥碩婦人面對面的碰着。那名工人擠了過去，相嚮親地用德語打招呼，兩人各走各的路了。

這一名工人，在返西柏林的途中，發現地道的沙質地面上散着許多鞋子和女人的錢袋，都是那些逃亡的東柏林人所拋棄的。他拾起了那些錢袋，用口咬着，又把一些鞋子塞進衣袋去。他說：「我覺得我好像一隻狗含着報紙回家。」

雖然地道的主持人設法一再向地窖的工人打氣，但他們在把難民從地道拉上來的時候，逐漸有了一種恐懼的感覺。

在上午十二時三十分，有兩個人來到東柏林那間公寓建築物的門前，詢問他們甚麼時候可以起程；他們答不出通過口令。

他們中的一個人說：「請等一下，我去找我的朋友。他知道口令，他是帶我們去的。」他們走了之後，「大豆」告訴「蒜頭」：「情勢看來有點不妙了。」守門的人心中懷疑，在天井的黑暗中窺看。他們見到三個黑色的人形再次在門口出現。其中一人，肩上有些東西閃閃發光，顯然是制服。守門人約略見他們其中一個說：「拔上你的槍機！」「快的逃命！」有人附和了一聲，那四名地道的守望者，已由入口逃走了。幾秒鐘後，一剎那間聽到了東德警察的裝甲車駛近來，他們向着那開外聽到的地方，一名東德警察班長倒地斃命。這名班長，事後才證明是舒爾茲。

東德警察對於任何可疑的洞口，照例把手榴彈和催淚彈抛進去的。一枚手榴彈在狹窄的地道爆炸，差不多必然會把裏面所有的人炸死。但這一次，他們卻沒有抛入手榴彈，所以未能是那些東德警察忙於向開掃射那個洞口。那四名西柏林人到了地道出口，他們馬上抓着那個搜索手，迅速的走上地面和友人擁抱慶祝脫險。為了避免手榴彈的爆炸影響及地窖，所有在場的人，都動手把沙包抛下那條坑道。仍然留在地窖的逃亡者，迅速從橫門走出，上了在那裏等候的車輛，在東柏林那邊，一架救護車駛至，把那名被擊斃的警察舒爾茲的屍體移去。他是一名共產黨員，去年十一月被徵召加入邊防警察。他原定本週可獲頒發優異服務獎章。他怎樣被擊斃是一個謎。那兩名陌生人，似是東德特務人員。他們怎樣知道那條地道也是一個謎。他們可能是由一名西柏林人供給消息，以換取放出他在東柏林的一名親屬。另一可能是附近的東德警察發現當天晚上進入東柏林那間公寓的人特別多。

又一條地道——這條轟動一時的逃亡路綫——被阻塞了。但別的地道又開始了。自柏林圍牆建成以來，柏林地下的沙土，差不多已被挖掘了二十條地道。另有五十條地道已掘近柏林圍牆，但因地下各種障礙或大雨而遭破壞。有些地道是為錢而掘的（有一條地道每人收費一千五百美元），有些則是為了與親友重聚而掘的。像那條只納那爾街的地道就是一例。柏林圍牆一天存在，新的地道便會不斷的開掘。

那條長四百五十呎的地道，是對付柏林圍牆的最大和最設計巧妙的工作。挖掘是在六個月前在西柏林一家麵包店動工的。它在圍牆下深挖至九十呎，且在東德警察採用探測聲音儀器偵查下進行。去週的一個晚上，它在東柏林的一個外屋挖穿地面了。那天晚上和翌晚，逃亡者紛紛來到，直至東柏林的警衛將子彈把他們阻止。但那時已有五十七名男女和兒童（年齡由三歲至七十歲），已爬行通過而安全投奔自由了。這是三年前圍牆建成以後的最大規模和最緊張的一次逃亡。（土麥）（續昨）

使人興奮的醫藥進展 傷腦兒童治療有新術

史遜克醫生夫婦經不斷研究後，又發明了若干輔助性技術。例如腦部的呼吸中心受到刺激，反射出較深及較固定的呼吸。

的千金烈打（兩歲）患腦膜炎後，腦部受了損害，不能行走，不能說話，甚至不能坐立。但在治療開始後兩個月內，即能首次開口。其後幾個月，已懂得步行。今日，這個八歲大的女孩子，是個三年級學生，主要學科的成績，比同年的女生為高。

如腦部受傷的兒童，因不能活動，所以未能發成深呼吸的習慣，致腦部獲不到必需的氧氣。為了克服這種困難，使病童每日戴一個透明小罩六十秒鐘。據杜曼醫生說：「這樣恢復了他自己的呼吸能力，使他進步。」

湯美受了許多個月的觀察。父母們的觀察，亦有助于使這種基本技術更趨完善。湯美當勞人的時候，杜曼醫生也不大相信。但不久即發現他們的病孩，多數在他們學行路之際，竟懂得爬行，專心地閱讀。

十一歲的波斯納，也許是獲得最大部份人自動幫助的一個人。他在嬰孩時代，因此腦部受傷，其後，波斯納夫人邀了鄰人會議，結果十個女人到達醫學院學習該種治療方法，分任護理工作。其後這個志願人員的幫助，在三年期間，這項治療工作得以順利進行。

為使各地腦病兒童均能獲得這種新治療，這醫學院現已設立指導分部，使醫生及病理學家獲得必需的訓練。

你知道：香港市政局議席何時增加？八外長會議籌備進行如何？

政治

㈠南韓建議召開的亞洲及太平洋區八國外長會議，籌備得如何？

㈡自由中國與中非那一個國家絕交？

㈢中共為什麼派周恩來率代表團赴蘇俄？

㈣香港將於何時增加市政局議員席位？

㈤南越文人政府已否組成？如已組成，是否順利？

㈥中共和緬甸的關係為什麼趨向惡化？

㈦蘇俄對東埔寨的中立，提出什麼建議？

㈧泰國決定於何時起實施憲政？

㈨柏林圍牆於何時起作第二次的開放？

㈩下屆美國總統由誰當選？

⑪美國對聯盟國的外交？

⑫各國共黨領袖赴蘇俄的結果如何？

⑬玻利維亞發生怎樣的政變？

⑭沙特阿剌伯的國王是誰？

軍事

㈠馬來西亞與英國的飛機，聯合向印尼作如何的突襲？

㈡吉隆坡馬來西亞的印尼武裝游擊隊的命運為如何？

㈢駐南越邊和基地的美機受到怎樣的損失？美國如何善後？

㈣東埔寨除中共之外，又向那一處獲得武器援助？

㈤美蘇核子軍力，比為如何？

㈥美國發明了一種怎樣的最新武器？

經濟

㈠徐柏園繼續代表自由中國與中美洲那些國家簽訂貿易協定？

㈡美國工展會在大陸何地舉行？目標及規模為怎樣？

㈢英國鋼鐵是否將再收歸國營？

㈣歐洲對英國徵進口貨附加稅，將採什麼步驟？

㈤英財相對徵收附加稅作何結論？

㈥法國將在經濟上怎樣支持蘇俄？

社會

美國自然歷史博物館為甚麼會被竊？損失甚鉅？

影劇

今年三月二十日台灣民航機失事，致許多影人殞命，失事的真正原因為何？

科技

美國發射海員三號太空船的目標為甚麼？有無成功？

答案

政治

㈠南韓建議召開的亞洲及太平洋區八國外長會議，現已暫定明年一月在漢城召開八國大使會議，籌備一切，正式外長會議則定明年四月在漢城舉行，八國中，中菲越泰已同意，馬澳紐尚未答覆。

㈡自由中國因中非共和國與中共建立外交關係，並片面廢止中非技術協定，於五日宣佈與中非共和國絕交。

㈢中共的派周恩來率代表赴蘇俄十月革命紀念，表面為慶祝，實際則為了試探中共和蘇俄和解的可能性。

㈣香港已獲得英國同意，增加市政局非官守議員四席，民選二席，委任二席，定一九六五年四月實行。

㈤南越文人政府現已組成，由陳文香任總理。但甫成立，即因國家高級委會主席抗議新閣人選難獲人民支持而辭職，發生危機。

㈥中共支持緬甸的叛亂集團，觸怒緬甸政府，因此中共和緬甸的關係趨向惡化。

㈦蘇俄建議：召開一個新九國會議，來保證東埔寨的中立。九國是：英、美、法、蘇、南越、寮、中共、北越及東埔寨。

㈧泰國憲法已將起草完竣，即進行大選，定於明年內實施憲政。

㈨柏林圍牆已於上月三十日起作第二次的開放，准許東西德人民互相往來探親。

㈩下屆美國總統，由現任總統詹森以壓倒多數票當選。

⑪美國對聯盟的外交，改善北約的組織，以倫敦、巴黎、波昂為主要訪問地。

⑫各國共黨領袖赴俄探詢克魯雪夫下台真相，結果，經蘇聯新領袖多方解釋後，多表滿意而返。

⑬玻利維亞發生軍事政變，總統艾斯頓索洛已逃往秘魯，由軍事領袖組成委員會接管政務。

⑭沙特阿剌伯的國王本為沙德，但他已於二日正式遜位與其弟現任總理費沙爾繼承，沙德因患病，將赴歐休養。

軍事

㈠馬來西亞與英國的飛機，聯合出動，向印尼的接近新加坡爪哇島嶼，作紙彈的突襲，投下大批傳單後，安然返防。

㈡登陸馬來西亞的印尼武裝游擊隊，幾已全部被殲滅或被俘，祇有二人在逃，搜剿的戒嚴令已解除。

㈢駐邊和基地的美機，遭到越共游擊隊的砲轟，損失二十八架。事後美國即補充新機，並將核子轟炸機撤走，同時加強地面防衛。

㈣東埔寨除於中共之外，並向蘇俄獲得武器的援助，有飛機大砲及戰車。

㈤美國核子轟炸機有一千一百架，蘇俄祇有二百五十架。越洲飛彈美國有八百枚，蘇俄祇有二百枚。美國有十六艘北極星飛彈潛艇，蘇俄比美國為少。美國所有的核子彈頭更比蘇為多。

㈥美國現明發一種「強烈放射器」，能在黑暗之中致敵人死命。現美國已陸續在大量製造中。

經濟

㈠徐柏園繼續代表自由中國，與中美洲的哥斯達黎加及尼加拉瓜兩國，分別簽訂貿易協定，以促進兩國貿易。

㈡美國工展會於二日起在北平舉行，會場佔地十三萬方呎，有二百三十家英國大廠家參加。

㈢英國工黨政府已決定將鋼鐵收歸國營，下屆國會將會在本週內表決，能否通過，對工黨政府是一大考驗。

㈣關稅貿易協定委員會決定成立緊急委員會，來調查英國經濟實況，以決定英國的徵收進口貨附加稅是否適宜。

㈤英財相已作出「一俟能做得到而不損及英國經濟前途時，英國新徵收的附加稅將加以修改，最後撤消」的諾言。

㈥法國已允在經濟上支持蘇俄，決定予蘇俄以七年為期的購買法國貨物信用貸款。

社會

美國自然歷史博物館，由於安全系統失靈，致被竊，損失世界最大的藍寶石及其他廿一件寶物，共值四十三萬美元。

・辛文通・

一週時事測驗

你知道：美蘇核子軍力究竟誰最强？英國鋼鐵是否要收歸國營？

人口生死註册處 若干人員被警方調查 涉嫌貪污賣假出世紙

因外國政府投訴後偵查揭發

【本報訊】香港政府人口生死註册處的若干公務員，最近個別受警務處反貪污組人員調查。警務處：警方突採取此行動，乃接獲外地政府投訴——發現報稱出生於香港的男女，不少持有用金錢買得來的假出世紙。

經過反貪污組人員的縝密偵查下，果然發現本港政府人口生死註册處部分人員可能有嫌疑。據傳反貪污組人員已將該機構的若干名公務員拘留查辦，但官方透過政府新聞處發言人否認，則否認有任何人被扣。反貪污組人員並在該等被調查的公務員寓所內，搜獲一批可疑之證據文件，目前還在繼續研究。

此案的起因，是本港當局最近不斷接獲外地政府的投訴，據稱：從犯案的香港籍人中，發現所持香港出世紙是偽造的，經加究詢下，供出乃以金錢向有關機構換得，並供出每張假出世紙之代價為五百元至一千元不等。香港政府接獲此項投訴後，即飭令警務處負責反貪污組人員，於上週經過一個相當時期的明查暗訪下，逐有若干人。

政府新聞處昨晚就此案件答覆本報稱：警方曾繼調查一宗與簽發出世紙有關的案件，生死註册處職員曾協助警方進行調查工作，仍在進行中，並無任何人被扣留。

在行人過路綫撞傷老婦 私家車熄燈飛遁

的士司機駕車卿尾追趕 截獲一輛可疑汽車司機係外國人

【本報訊】一輛高速行駛的私家車，在行人輔助線上撞傷一名過路婦人後，立即熄掉前後車燈，冒險衝過紅燈，飛馳前去。當時一名的士司機見狀，駕着的士卿尾追趕，卒將一輛由一名外籍男子駕駛的私家車截獲，疑是傷人後飛馳而去的汽車。

這宗意外發生於昨晚九時四十分，地點是灣仔軒尼詩道與杜老誌道交界的行人輔助線上。

據說，當時一名年約四十餘歲，狀似地工的婦人，沿行人輔助線橫越軒尼詩道時，一輛米黃色的私家車，沿軒尼詩道向東行駛，在路中近電車軌上，將該過路婦人撞至飛離丈許，重傷頭部。

私家車撞人後並不停車，且立即熄去車頭及車尾燈，冒險越過軒尼詩道與菲林明道交界處的紅燈，向東駛去。

私家車撞人及熄燈加油的過程僅十餘秒鐘，途人祇看見該車的顏色，但一名碼車士緊隨該車，卒在波斯富街口前，將一輛奶白色可疑的私家車截住，並將該車的外籍司機阻留。

警方據報到場後，將該外籍司機及其汽車一併帶回警署。被撞至重傷的婦人，則被送入醫院，據說傷勢頗重，可能有性命危險。

銀行華員會慶祝 十五周年紀念

舉行聯歡大會及頒獎

【本報訊】香港銀行華員會，昨晚在月宮酒樓舉行慶祝成立十五週年紀念聯歡遊藝大會及頒獎禮。遊藝會於下午五時半開始，設有九個有獎遊戲攤位及放映電影助興。頒獎禮於七時舉行，隨舉行聯歡敘餐，席間並有扎豬猜張遊戲及抽獎，備見熱鬧。

邱德根會長頒發銀員刊物撰稿人紀念品，徐漢超會長頒發銀員刊物撰稿人紀念品，容次巖會長頒發元老會員紀念品，廖烈文會長頒發銀行聯絡人紀念品，梁季彝會長頒發銀行際桌球賽獎品，黃龍光會長頒發會員乒乓比賽獎品，馮兆敬會長頒發會員桌球賽獎紀念品。

頒獎禮中，首由主席……，嘉賓有：何添、霍寶材、會第十三屆理事長梁中肯致詞，繼請會長、徐漢超、容次巖、郭贊致詞，並頒發第十三屆理事就任書。廖烈文夫婦、馮兆敬、黃龍光夫婦、霍寶材會長頒發徵求會員成績優異獎品，SAUBOLLE、Mr. & Mrs. L. E. & Mrs. C. LITT、謝十大、宋叔君、陳LE、梁定江、繆炎麟、陳一鳴、呂佳敏夫婦、呂瑞炎、吳茂坤、吳松府及潘廣淵、劉衡夫婦、高德影鳳。

致將該會第十三屆理事名單列後：理事長梁中肯，副何德徵、潘百韜、容允恭，秘書處主任甄廣益，財務部主任伍中衡，稽核部主任邱步緣，福利部主任張鄭眞，出版部主任馮小佐，體育部主任關人虎，智育部主任熊振鴻，遊藝部主任容康樂，聯誼部主任梁德尚，桌球部主任寬傑棠，總務部主任鄭華銀，婦女部主任吳木生，秘書處副主任謝懷志、佘瑞榮，財務部副主任許榮士、吳桂桃、陳香傳，稽核部副主任胡永錫、廖標庭、胡榮裕、伍堯瑞，福利部副主任李琛培、黃立志、俞瑞嫻，出版部副主任楊炳熙、林福培、許希明、梁明鴻、江輪華，體育部副主任余觀濤、謝廣濤、林廣兆、趙乘衡、林宏岡、張善初，智育部副主任楊樹想、陳國恩、周勤治、邱廷鉎，遊藝部副主任趙文元、姚兆灝、駱鑑濤、蕭爾敦、崔永雄，聯誼部副主任：盧康祥、馮家酒、陳任曉、李振良、容顯棠，桌球部副主任姚少拔、總務部副主任歐陽開、林仕斌、翁旭光，婦女部副主任劉麗珍、馮育金、林麗娟、顧維妙、陳瑩，理事上少溪、賴渤昌、廖寶成、周勤溪、簡永□、趙恆友、楊邦琮、袁浚明、楊國泰、翁仕球、謝文本、吳沛暉。

美國民族地理雜誌會計主任赫德女士暨高級職員參觀本報後，在本報門前合影。

客機低飛巨响 引致撞車傷人

【本報訊】一架將降落的低飛航機，把一名在汽車內的小童嚇得呱呱大哭，而司機分散精神照顧小童，引致汽車與另一汽車相撞，兩人受傷。

此交通意外發生於九龍城衙前圍道，肇事的私家車為HK九四二四號，由一名歐籍男子駕駛，旁為一名約一歲的小童。在昨日下午三時卅分，該車駛經衙前圍道時，適遇一架正在降落的航機，發出尖銳聲响，小童嚇得叫哭，司機在忙亂中與路旁一汽車相撞，致車頭毀壞，司機與小童均告受傷。

又訊：昨日凌晨一時許，灣仔洛克道國民戲院對開處，有一女郎駕駛私家車途經該處時，不知如何，與一的士相撞，女郎受輕傷後送醫院敷治，已告無碍，查該女郎名黃碧蓮，廿二歲，住謝斐道某號。

文儀用具展覽會 幾種最新科學產品

能節省人類腦力及時間

【本報訊】文儀用具商會今日起至十三日止，在希爾頓酒店三樓舞廳舉行的文儀用具展覽會，雖不能代表科學對現代文明的貢獻，但至少也可窺見在這個世紀裡，科學家們已盡量利用電子來簡化人類的工作，節省人類的腦力，體力和時間。

該展會昨日預展招待記者時，參加展出的各公司攤位，均陳列了各式各樣的文儀用具，並介紹其代理的有代表性的陳列品。

在天祥洋行的攤位上，有一種叫「電寫傳真」的收發機（暫譯，原名AUTO WRITER），該機可利用有線電話線，由甲地書寫各種文字、圖線，發報於乙地或更多的地方。據說：該種收發機於兩三年前在美國出品，美國採用此機的已很普遍，但香港方面，除希爾頓有此設備外，尚未有第二個機構採用。

興法祥行攤位所展覽的一付電子放射機，是一種新式的電版（當然仍是歇版），但其經過電版後，其版面有如柯式電版（一種自動打字機，該種機械配合一架油印機，即可進行印刷工作，無論圖片、表格、通告、招紙均可勝任。大約在七、八分鐘至十分鐘之間，可以製出一張電版，而每張電版成本約為二元，約可印刷一萬次。電版是用膠質化合物製成，形如普通油印機的臘紙。

一種自動打字機，在文儀洋行的攤位中出現，該種打字機是用電子感應，經過第一次用人工打字完成一篇文件以後，使作無數次的重複自動打字，效率是每分鐘約可打出一百卅字。

三M遠東有限公司所介紹的一種是新型的放影機，該種放影機可用於數學用途，用藥水、染粉之類的東西幫助。但單獨使用放影機亦可以，只要在膠片上寫上，即可放映，而該種膠片的印製機，配合一架印製機，無論書本、繪圖等等，數秒鐘之後即可顯現於銀幕上。該種印製機無需於黑房和無需隱……是隨時可以抹去所寫的東西的。

統一大廈 昨晨小火

【本報訊】九龍佐敦道統一大廈十三樓A一座，昨日上午十一時許忽告發生火警，屋中人急以滅火筒撲救，并報警召滅火車到援，幸旋即將火撲熄，未致成災。僅焚去棉被什物，無甚損失。起火原因可能為遺下烟蒂所致。

美國民族地理雜誌 高級職員訪問本報

【本報訊】美國最有權威的民族地理雜誌會計主任赫德女士，暨高級職員合富女士、高殊女士、華頓夫人，昨乘來港度假之便，蒞臨本報訪問，由本報副秘書梁庚杰引導參觀各部門，赫德女士對於中文排字方式，至感興趣。

美國民族地理雜誌會計主任赫德女士暨高級職員合富女士、高殊女士、華頓夫人參觀本報機房。

澳門狗場增設 獨贏孖寶新博彩

下週間將可實現

【本報澳門訊】逸園狗會場務主任吳桓，昨午一時代表澳門經理謝宗鴻在中區辦事處招待記者發表：在外國訂購的「獨贏孖寶」電算機，本週可運抵澳門，該項博彩，在下週間可能添設。

為補充賽狗實力，最近先後共有廿頭狗逐到，定十四日下午三時，在狗場擇狀配主，現已接受申請，經總賽狗會員計共四十人，狗隻被選決者，有優先權。

本週因大賽車，狗會增辦星期五晚一夜十場，故本週賽事，為星期五晚十場，星期六晚十二場，星期日晚十場。由於舉辦後備狗的辦法，也有特別賽，本週賽狗分更改，俾場取銷向有場排籠表，今月上午頭的後備狗，共撥出二十時發出，本週派出二十頭作補充兵源。

最近九天之內 大陸逃澳難胞 數逾百五十人

【本報澳門訊】本月份大陸逃抵澳門人數又有增加，昨日一天之內，往流亡澳門難胞總會登記申請救濟者，計共七十一人。

據該會發表：在最近九天期內，由中山、四邑、廣州、順德、番禺各地逃來申請救濟人數，經逾一百五十名，其中包括知識分子及農民、工人。因大陸難胞大量湧到，昨日獲駐澳外交專員兼「難總」主任朱麗球及該會「督委」一員兆鴻均前往監督救濟工作。

又因天氣變冷，天主教救濟會已開始派送新棉被給難民，昨日難民領取棉被者甚衆。

早晚氣溫低降 市面出現初冬景色

新裝紛紛出籠 蛇羹大行其道

【本報訊】據大陸「廣東氣象台」預測本月份大氣：本月十八日前後，將有一股中等強度的冷空氣南侵，造成降溫降雨過程。

本港市面，昨晚開始出現初冬景象，敏感的男女，紛紛披上薄絨西裝與羊毛外套，夜間的食店多擺，亦推出煲仔飯、臘味、蛇羹應市。

本港昨由晨至暮，吹風力六級前後之東北偏北風，空曠地方有時風勢尤猛。除夜後凌晨露濃外，天色晴朗，陽光燦爛，風清氣爽，氣候乾燥涼爽和暖，室外最高平均氣溫，大部時間徘徊於攝氏表二三——四度（華氏表七三——五度）前後，凌晨降在百分之六○以下。昨晨六時，室外平均氣溫為攝氏表一九·○度（華氏表六六·○度），濕度為百分之六七。正午十二時升至攝氏表二四·○度（華氏表七五·○度），濕度為百分之五五。午後至傍晚五時前止，室外氣溫始終徘徊於攝氏表二三·○度（華氏表七三——四度）前後，溫度相差無幾，傍晚後東北風勢較清新，但涼氣漸增加，氣溫始漸次低降，不難又有入秋以來最低紀錄。

後陸兩地廣和沿岸的中國海失時風姐「鍾茜」一如乃姊「愛莉斯」，揚威西岡，抵東埔寨邊境一帶，即遇陸原氣流吞噬，宣佈玉殞香銷。這位失時風姐「鍾茜」，上週末凌晨誕生於本港東南六百哩外（南沙群島東北二百卅哩）海面，即向西行，動態途徑未審時，芳齡短止應僅兩天半。

總統大酒店

接待處　衝正大堂

柜位

五千三百呎　最合適高尚專業

接待處　鄰接大堂

藥房舖位

五千三百呎　本酒店唯一藥房

明文置業有限公司　香港永安人壽大廈十一樓

興達大厦

工程完成

本月入伙

85折優待十天

現貨

佳戶尚餘數伙

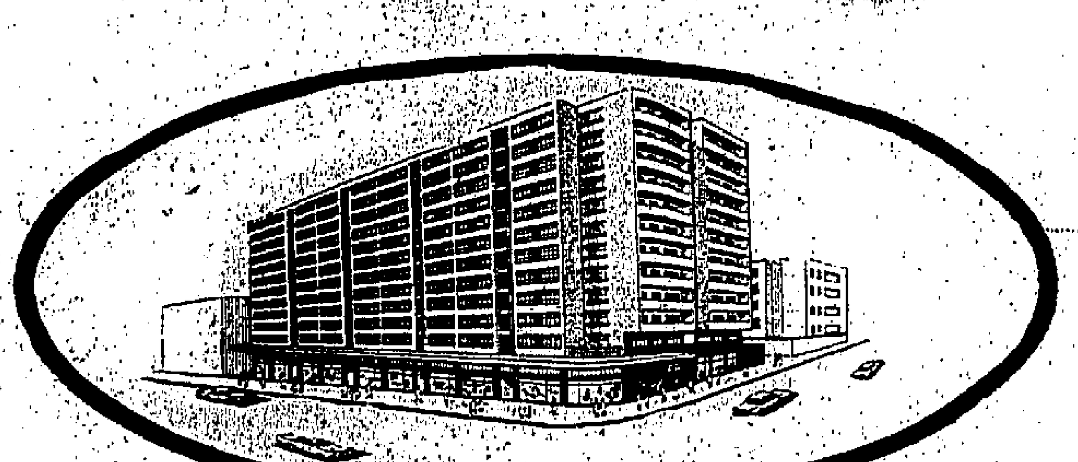
舖位祇餘一間

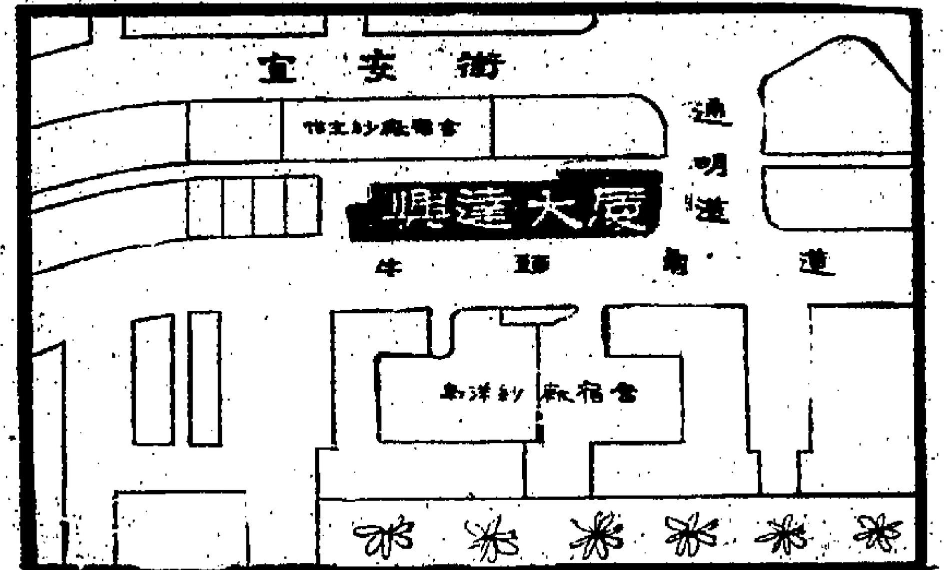
梗房唐樓

兩房一廳

地点適中

萬四元起





洽購處：本地益或

中央建業有限公司　香港雪廠街九號球義大廈404-5室　電話：234600 231067

正興建築有限公司　香港大道中八號大夏行八樓713室　電話：221985 225827

天順(香港)有限公司　尖沙咀彌敦道重慶大厦A座四樓　電話：664487 669976

惠刊本報廣告請撥 電話七三〇七〇八

WOODFREE WRITING & PRINTING PAPER

金陽牌道林書紙

山陽紙漿股份有限公司　日本東京

SANYO PULP CO., LTD.

TOKYO, JAPAN

分租不如自購！

中區寫字樓，平價出售

榮華大厦

中區德己立街27—37號

樓下：旺盛舖位

樓上：新型寫字樓

收租最好 自用最佳 附設 公用會客廳

中區旺地 交通便捷 近銀行區 營商有利

協成行 香港於仁大厦806室 電話：234534·236741 · 明川建築有限公司 華人行301室 電話：239250

灣景樓

蓋上建樓

地下商場 地庫車場

定價特平 實用每呎六十餘元

五年付款 每月只供六百餘元

長期付款歡迎酌商

洽購處：

南海公司 文咸西街36號二樓 電話：435986.441310

釜谷銀行中區分行 大道中28號 電話：223071—5

昌興置業有限公司 電話：239643.232570 771433

報紙上，觸目驚心的阿飛新聞，多到無日無之。

遏止猖獗阿飛狂潮 嚴厲懲處是否有效

社會各界人士看法不同

本報特稿

阿飛闖禍已臻猖獗嚴重地步，據指出：兒童法庭上已從每日處理三五宗輕微犯罪案件，增至每日審理嚴重的犯罪案件數十宗。對近來各界人士發表的有關整肅阿飛意見中，本報節約所得，提出三個主要問題，分別向學術研究者、教育界、政治社團、警界等人士徵求意見。

本報提出的三個問題，即為：一、應否嚴懲阿飛？二、阿飛家長應否負法律責任？三、應否促請政府成立一個專門研究處理阿飛問題的委員會。

對于用嚴懲來對付阿飛，學者鍾期榮博士、教育家譚維漢博士、校聯會總幹事吳壽頤教授、校協會阿飛委員會主委葉迅中校長、公民協會會長胡百富議員等，一致認為阿飛的犯罪，是由於無知或失缺家教或受社會不良份子和不良環境所影響，故他們站在教育的立場上，否定嚴懲的效用，但兩位專門偵查阿飛的現職探員，從其經驗中觀察所得，卻認為不應嚴懲，無法嚇阻阿飛的狂潮，因為由於本港法律對阿飛的懲治太輕，阿飛在第二次被控於法庭以後，覺得上法庭當作「家庭便飯」。

關於應否立例懲罰阿飛之家長，使家長們畏法而加強約束其子弟不致犯法？完全贊成者有鍾期榮博士、吳壽頤教授，譚維漢博士雖認為可行，但須視其家庭環境而定。葉迅中校長則提反對意見。胡百富議員及兩位警探未表示意見。反對的理由是，因為有些家長已把精力貢獻於此，而有些家長雖希望教育子弟，卻苦於力不從心。

至於促請政府成立一個專門研究處理阿飛問題的委員會，在接受本報訪問的七位人士中，有四人贊成，一人反對，兩人未表示意見。贊成的為譚維漢博士、胡百富議員、葉迅中校長、吳壽頤教授；反對的鍾期榮博士。

此外，在自由發表意見中，一位探員指出：在他辦案的經驗中，發現小舞院的確是滋生阿飛的溫床之一。他並描述了他們所見的小舞院孕育少年犯罪的內幕。

從過去到現在，已有數不完的人士提議或呼籲當局，嚴厲取締這些孕育少年犯罪的小舞院。可是，小舞院卻仍在「欣欣向榮」中，對此，社會人士極表懷疑，不知當局有無辦法對付？社會人士以為：當局處理此問題如有困難，應該向社會公佈原因和徵民意，討論對策。

鍾期榮反對嚴懲阿飛 主張監護人應受處分

認為把他們納入正軌才是明智之舉

鍾期榮博士認為嚴懲阿飛是行不通，但她贊成加重刑罰於家長。另一方面，她反對設一個「諮詢委員會」之類組織，她說：這項組織，將增加政府的預算和使社會各界人士減低了對阿飛問題的責任感，而有關研究阿飛的背景，需求等，如利用社會福利署感化組的個案調查來加以分類統計，就可以提供作研究之用了。

同時，她表示設立一個「委員會」，是遠水不能救近火，因為「委員會」要經過搜集意見、研究，然後提出報告，更須經過立法程序，故其進展是太延慢了，反倒不如近來校協會內「捕飛運動」來得快速而得結論，如政府與志願團體配合得好，那又何必有此「委員會」。而阿飛問題是一種內心傾向和道德問題，不易作「調查」的。

鍾博士說：用嚴懲、無聊，而去找奇開心來對付阿飛是錯誤的，舉辦登、導刺激。因為阿飛是不懂事，我們只能給他們啓蒙於和天真無知的，他們開導，勝他們走向正所以趨向犯罪行為，途，才是辦法。純是出於心靈的空洞。刑罰的目的，也不過是教育與開導犯罪者，如失此意義，把犯罪的少年，就算多關上幾年牢獄，那也毫無用處。因為他們出獄以後，仍是依然故我，幹犯罪的事。少年是社會未來的主人，如他們做錯了事，社會不能原諒和開導他們，反而對他們施嚴刑，可以預想到的效果，就是令他們失去自尊心，形成一種自卑而自甘墮落的心理。由於無論坐幾年牢獄，他們到底還是要回到我們的社會來的。因此，社會給他加上幾年牢獄，實對社會毫無益處。社會應該對他們寄予同情，鼓勵他們去改造生活和替他們解除困難和消除苦悶，不可多加刑罰。

鍾期榮博士對警方反飛組的存在，若說在維持治安的立場說；那是很好的一個組織，但她希望反飛組不要把阿飛當成壞蛋，不要把工作的目標，放在掃蕩他們，把他們看成對頭。因為阿飛的犯罪行為，原本純是為了找尋新鮮玩意和刺激，若反飛組把他們當成對頭和銳意掃蕩他們，這便增加了他們的興趣。鍾博士說：阿飛是聰明的，他們為了要滿足其新花樣的刺激及英雄感，才幹胡鬧的事；同時，他們中更有特別聰明和具有領袖慾的人。在警方刻意和他們敵對的情形下，他們便變本加厲地和警方鬥法，以增加其英雄感的滿足。如此，反飛組將是獲得適得其反的效果的。故鍾博士主張：反飛組應深入地與阿飛做朋友，了解他們的困難，幫助他們解決困難，和開導他們不致犯法。

對於阿飛犯罪家長應負法律責任，鍾博士說：這不是一件新發明的。在一九五一年，香港就有「保護婦孺條例」的成立，該條例是：兒童或少年之父母或監護人疏忽執行其管教，致該兒童或少年四處流蕩行乞，受人賑濟者，以犯罪論，科五百元罰金或三個月有期徒刑。在一九三三年成立，一九四七年修訂的「少年犯罪條例」中，亦有規定：如果被告是兒童或少年，則命令該兒童或少年之父母或監護人，代替該兒童或少年繳付該罰金、賠償金或訟費。

鍾博士說：她所主張的嚴懲阿飛家長，是以上述的條例作為根據。她說：「只是目前法庭上很少運用這些條例吧了。」她並以為此項條例的罰則太輕，就算嚴加執行，家長也不關痛癢，故如以此條例來刺激家長多加關注其子弟行為，實應加重刑罰，例如其未成年子弟犯了刑事案，家長應受徒刑，這才能使家長對其子弟行為提高警惕。

鍾博士舉例說：在她住的半山區高尚住宅區內，她就常常看見小孩在公衆地方聚賭，更有些小孩三五成羣地持着鐵棒刀四處無目的地遊蕩，而這些小孩都是家庭環境很好的，而其父母竟視若無睹，或忽略管束，這是多麼危險的現象！他呼籲家長們，尤其家庭主婦們，不要終日沉迷於「打麻雀」和作太多的應酬，應多關心和教導他們的孩子。鍾博士說：現在的青年，其心靈是空虛和毫無人生目標的，故他們易受誘惑，家長們應多引導其子弟向正當途徑尋求心靈的滿足，和時常給他們灌輸中國固有的道德觀念，堅固其人生觀。

譚維漢認為教育勝於刑罰

多辦兒童福利工作 犯罪行為便可減少

廣大中學校監譚維漢博士認為：兒童與青年都是好動的，希情感而無理智的，趨快樂而避痛苦的，他們對家庭和學校的管束發生討厭時，便會與同年紀的結合起來，成為無形式而有組織的團體。他們有共同的活動與娛樂，使與學校或家庭脫節，有些甚至共同想出方法以對付學校與家庭，如偽造家長印鑑，拆閱學校通知家長的信函等。因為他們活動需要經費，所以在得不到時便做出犯罪的行為了。因此，譚博士以為從教育上入手勝於刑罰上的制裁。

譚博士稱：大部份少年犯罪，是在學校與家庭「兩不管」的現象之下發生的。許多家長，因解決生活而早出夜歸，沒法盡家庭教育責任，只有把孩子送到學校，和將管教的責任委諸學校當局；但是學校上課時間有定，學生在校內才能管教，離校們後便沒法約束，在家庭與學校都不能照顧的時間中，便會受不良的引誘了。譚博士認為此種「一發不救」的家長，他們因把精力貢獻社會而沒法盡家庭教育的責任，對於他們子女犯罪，是不應負責任的。但某些家庭，如僑邏家庭之類，他們姑息孩子，使其呼風得風，要雨得雨，這些讓孩子們自甘墮落的家長，是該負責任的。

譚博士認為：消滅少年犯罪的最佳辦法，是採行強迫教育，如香港未能辦到時，那麼，政府應該獎勵發展兒童福利事業，如兒童群益會的組織，應多加設立，若政府能成立一個專門注意兒童福利的機構，廣設露天康樂運動場，兒童圖書館，並聘用專人輔導兒童進行各種正當活動，免其遊蕩，則少年犯罪的行為便可減少了。

吳壽頤教授表示

如能善予輔導 罪犯自會減少

私立學校聯合會總幹事吳壽頤教授對於少年犯罪問題，站在教育的觀點上指出：剿滅阿飛的方法，揚湯較之懲惡為有效。他說：「自動激發自尊心，是使青年不再踏入犯罪的最佳保証。」

防止少年犯罪的方法，吳教授以為應加強家庭教育和學校訓導，在家庭中，提高家長尊嚴，使少年對家長尊敬。他舉出義大利採行的「年輕的義大利人尊重權威」、「重建爸爸的家長地位」的方法來支持他的論點。他說：「父母應隨時指導子女了解時代，環境，別人和自己。在學校方面，由各校聯合成立訓導委員會，加強個別輔導和加開課外活動，使學童能在正當的活動上發展而避免在外閒蕩。」

至於處理犯罪者，吳教授稱：應採行個案研究，對問題少年如同患病者一樣，先研究其病況及病源，然後診斷與治療。兒童法庭的法官要廣泛地擴大和變更處刑方式的權限。

吳教授認為犯罪少年的家長，應擔負法律責任。他說：美國密執安州制立一種簡單合理的法律，稱為「父母責任法案」，規定父母對其子女的犯罪行為負責任，結果收效甚大，香港要防止少年犯罪，不妨仿效，以加強家長對其兒子的管教的責任感。

談到政府對少年犯罪的處理，吳教授建議：由教育、心理、警務、法律等專家及有關單位代表成立社會青少年輔導委員會以輔導社會青年生活；學校當局，則由中等學校校長、訓導主任、教育司、市政務司、警務局、家長會等單位的代表成立學校生活輔導委員會，以輔導學生校外活動，則少年犯罪自會減少了。

反飛組專拉人

並無有效教導方法

胡百富主張用感化方法

公民協會會長胡百富議員認為阿飛形成的主要原因，是家庭及社會兩方面的影響所致。

他指出：家庭貧苦，父母疏於管教而又失學的少年，便易於在街上終日流蕩，與壞人為伍。此外，由於社會上的黃色引誘太利害，諸如小舞院的設立，觸目皆是，使意志未堅定的少年，很易因為抵受不住而誤入歧途。

胡百富議員說：公民協會目前函請輔政司考慮設立一個少年犯罪研究委員會，其目的就是在研究問題少年的成因及其有效的根治辦法。他認為：要治理問題的少年，必先要了解問題少年的形成背景，然後才能針對背景而研究出有效的治理辦法。

因此，他主張該研究委員會應由問題少年的家長、心理學專家及警方有關人員來組成，因為家長可以說出問題少年的背景，警方可以提供其所得的資料，然後可以由心理學專家來研究如何有效治理的方法。

但對於專家方面，胡氏認為不應向外聘請，而應該由本地的專家担任。因為當地專家比外的專家，熟悉本地的情況。

胡氏又批評目前警方反飛組織的工作，只是拉人的性質，並無有效的教導方法使問題少年改過自新。

對於肅飛運動，胡氏認為應由街坊會的人士積極去辦理，但現時則感到他們說話多而實際工作少！

有人認為對於阿飛應予嚴懲，但胡百富議員表示這是法律所不許可的。他認為應該採用循循善誘的辦法來教導阿飛，因為阿飛的形成，是有其背景及原因的，如果研究清楚他們的背景及問題後，便可以設法為他們解決問題，並使他們覺悟而改過自新！

胡議員最後指出：目前最重要的一點，就是千萬不要給阿飛組織起來，否則以後的影響就不堪設想了！

葉迅中校長建議

孤島管訓 勞動教育

校協會主辦，港府機構協助整肅阿飛運動工作委員會主任委員葉迅中校長，就教育的立場，主張從治本的教育上入手。他認為：少年誤入歧途，主要是受社會不良的誘惑所致，如果各校當局能響應提倡課外活動，如交通安全輔助隊、童子軍、愛丁堡青年獎勵計劃等正當活動，青年學子便可在正途發展了。

葉校長就阿飛犯罪愈來愈厲害及根據學生家長的提供資料，認為目前的判處輕微，對犯罪者無做誡作用，並且可能受了黑社會的收買和利用，所以亦主張嚴罰。不過，葉校長認為對犯罪者的家長是不應該負法律的責任的，因為每個家長都想自己子女安份守己，而未能制止孩子犯法，只是力不從心，若然還要負法律責任，未免處理過當。

對於是否由政府設立專門機構以消滅阿飛，葉校長說：該會舉行座談會時，有人提議由官方與社會人士組織諮詢會，以研討有關阿飛犯罪問題，對若犯罪嚴重的，則應解送孤島管訓，並施以勞動教育，是項意見，該會將在提出建議於政府時列為建議。

葉校長最後稱：整肅阿飛運動工作委員會，希望關心問題兒童的家長供給資料或意見，委員會亦樂意以精神或物質給予支援。該會鼓勵各校當局響應提倡課外活動，各校欲成立該類組織，可與該委員會秘書接洽，地址在西環卑路乍街一六四號。

天氣與潮水

今日天氣預測：吹和緩至清新北風，天色晴朗，氣溫大致與昨日相同。

昨日氣溫最高華氏表七五・六度（攝氏表二四・二度），最低為華氏表六五・一度（攝氏表一八・四度）。

今晨零時室內氣溫為華氏表六十六度（攝氏表十九度）。

高潮：下午十一時五十分

低潮：上午七時卅四分

非禮打刦傷人 阿飛胆大妄為

一老探員認為要嚴處

一位專責阿飛的老探員說：阿飛，不論「窮飛」、「富飛」，上法庭次數越多，越覺受控告如「行厨房」，主要原因就是：香港法律對兒童太寬恕了。他認為犯罪行為稍為嚴重的或積犯多次的阿飛，應該立例把他關在集中營，給他們多點磨折，才能對阿飛產生嚇阻作用。

老探員指出：以前在兒童法庭審訊的兒童案件，大都是犯無牌售賣、小販阻街，最嚴重的，只是偷竊，每天不過約有案件三五宗而已，但現在已增至四、五十宗，其中被控罪名嚴重如打刦、傷人、非禮少女、糾黨打鬥、盜竊等案，比比皆是！

老探員又說：以為小阿飛少不更事，其實他們的胆大妄為，實是一般成年人所望塵莫及，正像俗語說：「乜都敢做！」

他指出：由於法律，對青年兒童，正是主張以教化，使他們改過自新，故在其首次犯罪算，大都祇予以警誡，及第二次再犯，則交由法庭懲罰，如查其身世環境，教官認為適合的，交由其父母簽保，今後嚴加管教，不得再犯；更嚴重的，則由懲教官判入兒童訓練營或感化院。但兒童訓練營和感化院，往往以管教時間及人數為難以接納。所以，一個小阿飛，被拘上庭時，第一次在法庭上，有些驚慌，但其後越來越多，上得法庭多，就毫不畏懼，祇苦了身為其父母的而已。

父母愛子之心，雖然生兒不肖，無微不至，可是一旦兒子犯事被拘，就算身為父親的不理，但慈母卻會覺得心痛。有祖護兒子，於是父親唯有向法官求情，聘請名流律師解救，結果，這位名流之子，被解釋為受案之分，上述名流之子，就是入於「富飛」之類！

探員舉實例指出

無恥男女飛群 擠在一房宣淫

小舞院原是阿飛的溫床

另一位現役探員，亦認為法律的處罰，對於阿飛來說，委實太輕了。於是有些阿飛被捉把「案底」來當成他們「勇敢」和「英雄」的記錄。

對於阿飛的滋生原因，這位探員指出：小舞院是滋生阿飛的溫床之一，而大部份的舞女（指廿以下的），更是促成阿飛們好勇鬥狠，甚至於幹出打刦、盜竊或勒索等行為。

該探員稱：好幾名該港年輕一輩的舞女，都似乎有一種「英雄崇拜主義」，也正是由於她們曾遭現實摧殘，和渴望有刺激性的活動，尤其是對於肉慾方面，要尋求滿足。

該探員說：「好幾次在搜查下級公寓中，發現有幾名飛仔及一兩名舞女擠在房裏宣淫，有時是一男數女，有時是數男一女，他（她）們沒有半點羞恥之心，把肉慾當成了最高的刺激和享受！

在調查後，這些甘願與飛仔為伍的舞女，大多數是沒有家庭的，由於不須要什麼條件，她們伴舞的收入都花在公寓的房租上和飛仔身上，她們背無條件地在舞廳裏替心目中的「英雄」（飛仔）簽鐘（舞帳），甚至偽造一個飛仔而「開片」（中環最近一幢女性打架便是一例）。

無可諱言地，大多數的飛仔都有良好的體格，而瀟洒，雖然經濟上並不充裕，但總滿足這些先天條件，部份在舞場上是吃得開的。

飛仔們上舞場的目的是「滾女」。所謂「滾女」，是含有點追求的意味（但卻並不等如追求）。這時是他們最渴於金錢的時候，也是最容易觸發犯法動機的時候。越「滾」得「女」多的，越成為同儕中的「英雄」，其他的也就以他為榜樣！

從以上那位探員的說話，可以看到飛仔和舞女的關係，故肅清阿飛，必須先取締滋生阿飛溫床之一的小舞院。

荃灣社區中心 團體象棋賽 定今晚開始

【本報訊】荃灣雅麗珊社區服務中心主辦，雅友會長夏仕玉，為提倡棋藝，發揚國粹，特舉辦荃灣區公開象棋團體賽，參加的商號、機關、社團共有二十隊，棋賽定於今晚八時開始，在該中心地下禮堂舉行，全部賽程共廿一晚，獎品由荃灣聞人黃宏英捐贈，團體及個人的前六名，分獎以銀杯、銀盾及名貴禮物，另由賽會獎給每人精美名貴紀念章一枚。是次賽會棋証，由每隊派出一人担任外，另請香港棋王徐耀榮担任總裁判，此次棋賽為公開性質，歡迎各地棋迷到場參觀，不收門劵。茲將參加比賽二十隊列後：

㈠齊士隊，領隊甄自立，隊員許泰金、蘇玨、鄧建準；㈡齊樂隊，領隊傅光漢，隊員徐德興、陳鏡賢、梁利成；㈢雅楠隊，領隊李燕文，隊員邱東海、李球、方劍輝；㈣三友隊，領隊黃廣培，隊員黃漸、馮新；㈤雅郵隊，領隊盧榮基，隊員徐鴻生、通介濂；㈥陳家園隊，領隊陳正，隊員曾松年、鄭守賢、文炳良；㈦雅友隊，領隊梅建，隊員劉公敏、梁永松、陳廣厚；㈧番三園甲隊，領隊梁文貴，隊員陳德明、雷文耀、劉世安；㈨番三國乙隊，領隊梁恩暢，隊員黃覺俊、鄧新民、陳蘇；㈩兒童隊，領隊徐文安，隊員吳德海、黎潤燦、鄧依祥；⑪雅健隊，領隊楊景森，隊員戚守冬、蘇學良、甄宗浩；⑫命錢甲隊，領隊夏仕主，隊員徐明、蔡池；⑬命錢乙隊，領隊錢與，隊員孫汝陞、孔慶洪、王楊彬；⑭雅瀛隊，領隊陳志新，隊員陳桂生、張寶垣、張鎏桑；⑮旋風隊，領隊宋啓熙，隊員劉家駒、韓定儒、吳添森；⑯齊康隊，領隊梁樹準，隊員唐國華、鄭保忠；⑰少健隊，領隊楊景森，隊員何國宗、吳志光、陸寶光；⑱聯合隊，領隊沈勁雯，隊員蔡金、戚祖根；⑲中學生會隊，領隊吳迪坤，隊員洪流源、趙俊剛、胡志偉；⑳崇新隊，領隊陳柏，隊員陳冠、李家傑。

澳門又有阿飛開片

【本報澳門訊】飛仔為非作惡，本澳猖獗，南灣前晚又發生一宗飛黨糾衆「開片」事件，其中一名青年被刺兩刀，經送院救治。由於飛仔鬧事頻繁，對社會安寧影響至大，市民盼求當局從速徹底撲滅。

港府退休文員鍾德光 否認中馬票頭獎

合資購票的人抄錯號碼 可能因此誤傳中了頭獎

【本報訊】秋季大馬票上週末開彩，即日有人傳出消息，謂頭彩由一位受職于某大百貨公司的青年雜役鄧某，與一位年逾六十歲的男子鍾某合資購得。該鄧某之家，毀於和安里大火，但當其對得中了頭獎馬票後，認為已得七十餘萬元之獎金，即一生吃着不盡，於是立向百貨公司當事人提出辭職。據記者所知，鍾某即港府退休文員鍾德光氏，乃親赴鍾氏住所詢以真相。據鍾氏解釋：渠與某百貨公司什役合資購入一張秋季大馬票，確有其事，但該馬票的號碼，與頭獎的號碼微有不同，因渠等所購的馬票，第五及第六兩字與頭獎馬票先後倒置。馬會宣佈的頭獎號碼為「二一五六五六二」，渠等所購者為「二一五六六五二」。合夥的鄧某曾用另一張白紙抄出號碼，將彼等合資所購的「二一五六六五二」號其中第五及第六兩號碼互調位置，竟成為「二一五六五六二」，幸而彼等所合資購買之馬票，由鄧某親自簽名於票的背面，證明合股購入，假如鄧某不簽名于馬票的背後，則真有冤無路訴。

鍾氏稱：渠已設法通知鄧某並非與中馬票，如他因而辭職，則太過衝動。但鄧某是一名純良青年，日間在百貨公司任職，晚間則讀英文，孜孜不倦，是一個有為青年。鍾氏又謂：自渠中馬票消息傳出後，友好向之借貸或準備將物業向之按揭者，昨一日之間，友好所提出之數字，竟達三百餘萬元之巨，頭獎金額祇為一百五十餘萬元，即使獲中，亦祇佔半數，所得不過七十餘萬元，今幸而未中，才是幸運，否則會因而失去許多友好。

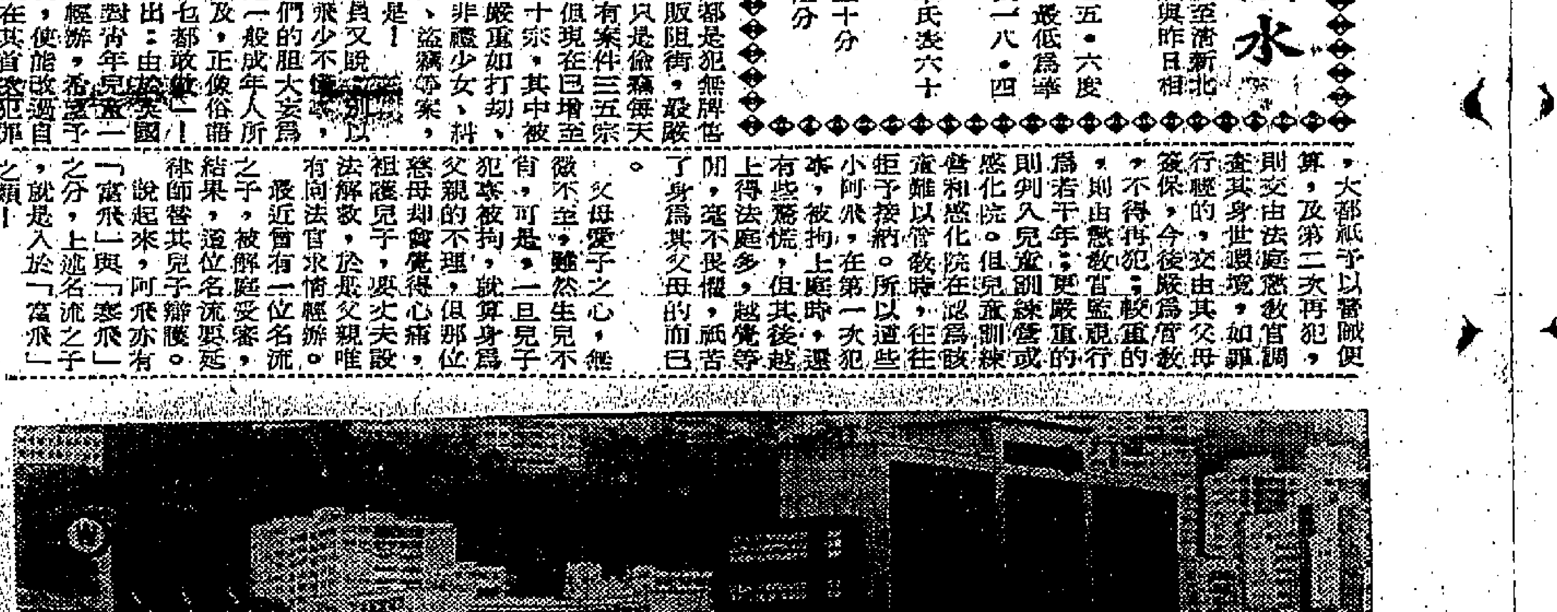
又訊：據說是與鍾德光合中頭獎馬票的鄧某為中華百貨公司的一名職工，名鄧禮權，是任職該公司的電器部，由於鄧已向公司辭職，記者並未與他會晤，但據說他向公

勝利公司 九折酬賓

在港九各區共有五家分店之勝利百貨公司，本月七日為創業十五週年紀念，該公司一年一度酬謝顧客，由七日起，一連十四天，全部貨式一律照價九折出售。該公司各分店地點計為：九龍彌敦道龍鳳茶樓樓下，九龍城太子道三八八號、青山道一三〇號、大埔道六十五號、香港筲箕灣道二二〇號。據稱：該公司首創明碼實價，多年來獲得顧客良好信譽。現值換季時節，大批新貨推出，歡迎參觀比較。九折減價三日來，各店其門如市。

九龍金飾商會 今日慶就職

【本報訊】九龍珠石玉器金銀首飾業商會，為慶祝九龍首飾業文員會今日舉行會慶及第十四屆理監事就職典禮。



當日孖寶終點鏡頭

（上）當日孖寶第一關（第一場），十二號馬曾騰勝出，圖為衝林七夜雲慧跑至終點勝點，以兩馬位勝屬後韁偷所策之七號馬櫻花小姐。（中）孖寶第二關（第八場），蔡克文的赤力民，以兩馬位勝張愛康的萬年青。圖為第七號馬赤力民，於將到終點前從外欄追上內欄的四號馬萬年青之情形，九號馬六點半。（下）第九場後首的騎師、馬主與賽馬師，圖為馬主黃巴拉馬與入場。（詳參閱第八頁「馬經」新聞）

圓鐵・角鐵・扁鐵・方鐵

鳴謝

虫痔專家 黃華東 愈我 噴血痔

余患內痔十多年，每逢大便燥結，噴血如箭，痛苦難堪，導致身體虛弱，頭暈眼花，偶閱報載黃華東中醫師精醫此病，當即求診，掛藥二天，脫落痔瘡四粒，全無痛苦，並即止血，感激之餘，特此登報鳴謝，並向同病者介紹。

黃華東醫館 全日診症 一九龍：油麻地彌敦道三〇二號二樓（倫敦戲院對面） 一香港：德輔道西五五七號二樓（京都戲院對面）

九龍佐治街十八號 日新洗衣公司 陳連鳴 謝 身份證 A41930

香港不銹鋼製品廠股東 陳志鏗 蔡文經 聲明啓事

啓者：本律師受當事人陳志鏗、蔡文經委託代登報聲明如下：「陳志鏗、蔡文經兩人曾與另一人曾知恩合股經營香港不銹鋼製品廠（HONG KONG Stainless Steel Manufacturing Co.）香港不銹鋼製品廠雖已籌組，但曾知恩之未股紹會執行業務但應時十月有奇該股紹會已將資金大部份用去而機器材料仍未定購，工廠亦未成立開工，為此除已請律師依法辦理手續以維當事人權益外特此聲明，自後該股紹會對外一切行動完全與該廠及當事人無涉。」

胡百全律師事務所啓 香港東亞銀行大廈二樓

一九六四年十一月七日

中華民國陸軍中將譚公朗星不幸於本月六日下午三時在新界洪水橋痛罹車禍不治逝世遺體奉移九龍殯儀館治喪擇於十一月十一日上午十一時舉行公祭十二時發引新界安葬謹代訃

聞

譚將軍治喪委員會

主任委員張發奎等同啓

九月份統計數字公佈 交通失事逾千宗 死傷人數近千名

【本報訊】九月份，本港路上純因駕駛人或行人不小心而引致死亡者計有廿三人。此外，因交通失事而重傷者另有二百六十七人。

交通意外事件所涉及者，一如往常，大部份爲行人，在九月份之死傷名單中，行人佔六百二十五名，其比率爲二與三之比。

至於私家車之駕駛人則佔三十八人，比上月減十七人。

根據昨日所發表之詳細統計數字，九月份之交通意外事件共有死傷者九百九十人，其中死者廿三人，重傷者二百六十七人，輕傷者七百人。

死亡人數比八月份少二人，重傷者減五人，但此情形並未足以告慰。

九月份之死傷名單內，計行人六百二十五名，私家車乘客八十八名，乘單車者八十七名，乘電單車者四十七名，乘公共車輛者四十一名，私家車駕駛人三十八名。

上述數字係由與設於警方交通部總辦事處之電子機械所編製者，該等數字表示交通意外事件所涉及者成年人較未成年人爲多。

在九月份之死傷名單中，以廿一至三十歲者爲最多，計有一百六十二人，依次爲卅一至四十歲者，計一百三十五人；四十一至五十歲者一百二十六人；十六至二十歲者八十九人；五十一至六十歲者六十二人。

九月份曇報之交通意外事件共有一千零五十九宗，比八月份增廿三宗，但比一九六三年同月則減三十六宗。

意外事件均爲不小心造成 九龍城失事最多 銅鑼灣爲數最少

以警區計算，交通失事最多之地區，與八月份同，爲九龍城區，計有一百六十八宗，其次爲深水埗，計一百二十七宗；再次黃大仙，一百宗，油蔴地及東區各九十宗，中區七十五宗，旺角七十三宗，銅鑼灣七十一宗。

死亡數字最高者爲黃大仙區，計有四人，西區三人，筲箕灣、深水埗、油蔴地及九龍城區則各有兩人。

統計數字又指出十九處交通黑點，計港島九處，九龍十處，該等黑點在九月份內，每處曾發生交通意外三宗或三宗以上。

港島方面之交通黑點有如下述：銅鑼灣，英皇道與留仙街街口；筲箕灣之筲箕灣道與太祥街街口，筲箕灣道與海晏街街口；中區德輔道中與畢打街街口；西區之德輔道西與東邊街街口，德輔道西與威利麻街街口；灣仔區之軒尼詩道與波斯富街街口；及香港仔之石排灣道與田灣街街口，香港仔大街與洛陽街街口。

九龍方面之交通黑點如下：牛頭角區之觀塘道與牛頭角道路口；旺角區之彌敦道與運動場道路口；何文田區之亞皆老街與窩打老道路口；循道與衛理道路口；深水埗區之長沙灣道與桂林街街口；大埔道與[illegible]祭街街口；欽洲街與福榮街街口；油蔴地之佐敦道與上海街街口；黃大仙之龍翔道與沙田坳道路口，及九龍城區之馬頭角道與九龍城道路口。

九月份之交通意外事件與平日相似，大致係因駕車者或行人不小心所引起，其主要原因有如下列：

㈠行人不小心，祇顧前面暢通不留兩旁即行過路。

㈡駕駛人不小心，判斷錯誤，誤認道路暢通。

㈢駕駛人不小心，判斷錯誤，駛出界綫外。

㈣駕駛人不小心，判斷錯誤，滑走。

㈤車輛移動轉右。

鄧氏宗親會 元朗祭祖

【本報訊】鄧氏宗親會以新界鄧族始祖漢黻公葬於新界丫髻山，穴名「玉女拜堂」，二世祖冠公葬於元朗山，穴名「金鐘覆火」，三世祖旭公葬在荃灣曹公潭山，土名「半月照潭」，四世祖符協公葬在丫髻山，穴名「仙人大座」，除「半月照潭」一穴已於舊曆九月十九日舉行秋祭外，其餘三穴，於前日（星期日）分別祭掃。是日上午十一時由正副會長鄧碧池、鄧日派、鄧燕瑞率領出發，先到元朗商會，會合新界各宗親，並携同金豬祭品，分往各墓地拜祭，祭禮完畢，分派胙肉，是晚太平紳士鄧佩瓊在元朗龍鳳酒家設宴招待該會宗親，觥籌交錯，親情洋溢。

南丫島擬改名南雅

【本報訊】南丫島北段鄉事會主席周諮稱：南丫島現有的中文譯名「南丫」之名不美，且不中聽，蓋「丫」照中國字義譯爲「丫鬟」（侍婢），現擬改爲「南雅島」，以喻爲香港南方的美雅島嶼。此項改名手續，一俟與南段鄉事會商妥後，即呈請當局改爲「南雅島」。南丫島北段，因地方廣平，沙灘美好，每逢假日，港九旅遊人士前往扒山及垂釣者甚衆，而島上公共建設，如水電方面，亦如港九一般供應，故近來從港九移居該島者亦很多。此段之榕樹灣通佈新建落成之居房，更有小型輕工業，如手襪廠、塑膠廠等，故鄉民除從事漁農外，婦女閒亦投入小型工廠工作。

四飛仔扮乘客 持刀截劫的士

搜掠後推司機下車飛仔駕車逃去 車已尋回四飛仔尚無下落

【本報訊】世界的士公司的駕車司機馮光華，繼夥伴謝敬文前天駕車在黃大仙警署附近被飛仔刺傷背部劫掠後，昨天亦在龍翔道上被四飛仔佯作乘客持刀騎劫，損失八十元現款及手錶各一，復被推出車廂，祇有筋疲力乏的步行到九龍城警署報案。

這是兩日來爲非作歹飛仔在九龍地區接連幹下的械劫的士司機案。而遇劫的兩部的士，湊巧的都屬於世界的士公司所有。

前晚在黃大仙警署附近被劫之的士爲HK四八八〇號，背部被飛仔連刺兩刀的謝敬文，傷勢已經好轉。他慘被洗劫身上所有財物。至於昨晨發生於龍翔道上之遇劫的士爲四四八〇號，四飛仔得手後，將司機馮光華推出車廂，駕車飛逃，該的士爲警方自嘉林邊道大世界戲院附近找回，但各飛仔已不知所蹤。

據昨晨遇劫的事主馮光華描述：持刀行劫的四名飛仔，年紀都在二十歲左右，事情發生在凌晨三時四十分左右，當他駕駛的士駛經九龍彌敦道近公衆四方街處，路邊閃出四個阿飛模樣男子擺手叫車，他以爲是顧客，便打開車門讓此四名男子上車，由於當時街燈的光線暗淡，司機對於上車的客人的打扮，並沒有留意。

四名阿飛上車後，即亮出利刀，把司機馮光華擠在坐位中間，另由一阿飛駕駛開往龍翔道，并叫司機不可聲張，否則刀下無情，此時，司機想起龍翔道是僻靜所在，心中已戒懼着會有什麼意外的事件發生了，但是，在利刀的指嚇下，無法反抗，於是，只有縮在車裏不敢聲張。深宵中，車抵寂靜的龍翔道時，車上的四名阿飛，更爲狂惡，有的持刀指嚇，有的下手強搶，利刀之下，司機乃被劫去當夜收入的八十元及身上的防水錶與手錶等財物。

四名阿飛劫得財物後，還不住手，四人再合力把司機馮光華推落車後，當時，司機懇求阿飛讓他駕車回去，可是，阿飛好少理，一聲一對唔住，就駕車而逃。

於是，馮光華祇有徒步到九龍城警署報案，他辛苦地行到警署投訴後，警方即通知各區巡邏車澈夜到處兜截，直到昨晨七時許，巡邏車才在荔枝角道與上海街交界處大世界戲院附近找到被阿飛劫匪駕去的四四八〇號的士，但車內已是空空如也。警方找到失去的的士後，再召指紋部人員在車上檢驗能遺下的指紋，並加緊偵查。

五邑總會敬老 歡宴五百壽星

今在月宮樓頭共祝福壽康寧

【本報訊】五邑工商總會爲提倡社會敬老尊賢運動，每年均舉行敬老大會，以挽頹風而勵末俗，並樹立社會良風氣。本年度（第八次）定於今日下午七時卅分在月宮酒樓舉行，華民政務司麥道軻伉儷屆時將蒞臨主禮。大會邀請老人，均爲五邑僑港者，並包括該會職員及有關親屬等，並宴請香港千歲宴全體耆英，共達五百餘衆，其中最高齡者，男性爲盧湘父老師（九十七歲），女性爲鄧世傑夫人（九十三歲）；歷年均有參加之西人耆英范克廷氏，亦再應邀赴會，此係大會敬老無分中外之意義。屆時此龐大人數之男女壽星，雲集月宮樓頭，並祝福壽康寧。

大會爲照顧老人作息時間起見，將依時散席，凡接受該會柬邀之壽賓，均希提前赴會。

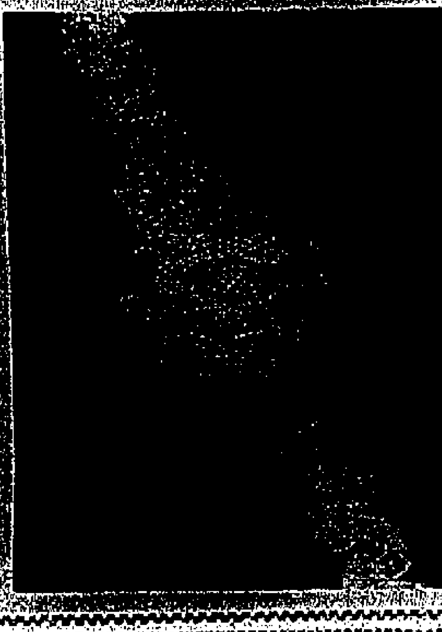
千歲宴耆英題名：盧湘父（九十七歲）、曾憲波（八十九歲）、許愛周（八十四歲）、岑協堂（八十三歲）、佘近卿（八十三歲）、李自重（八十二歲）、唐蕾（八十二歲）、郭鑑、林翼中（七十七歲）、戴題平、尹勝高夫婦、衡（八十二歲）、黃、李柏倫（七十六歲）、湯植初、伍步雲、伯芹（七十九歲）、李滌東（七十六歲）、區建公（七十八歲）、鄺直軒（七十六歲）、招幅中（七十五歲）、劉侯武（七十三歲）等伉儷，西人耆英范克廷。

名譽會長、名譽顧問、監督、理事及會員梓里題名：曹鳳鈿（九十六歲）、衛綸忠（九十五歲）、甄春園（九十四歲）、鄧兆朵夫婦（九十三歲）、李天和（九十一歲）、司徒梓（八十八歲）、司徒尚桑（八十八歲）、鄧桂週（八十五歲）、以及朋樞、陳伯興、伍時暢、鄺敬泄、黃汾南、陳良棟、陳紹渤、李一鄂、黃潤棠、黃錫康、甄滌然、余松、許茂勳、甄文亮、甄秉鈞、司徒洛夫婦、黃錦安、關藝光、廣述卿、張星加夫婦、何欽泉夫婦、梁楷、岑族運夫婦、蘇炳、高雄、梁錦棠、伍于康、蘇維新、張培廉、宗炎捧、

十一萬元鑽石表 已運抵港

今日起在九龍連卡佛展覽

【本報訊】一百個五光十色之珠寶鑲成的表，剛從紐約世界博覽會及巴黎一九六四年之珠寶展覽會由飛機運到，這些由江詩丹頓及積家表廠之技工所製成的鑽石表，由十一月十日起，將在九龍連卡佛公司展覽十二天。這個展覽，包括很多款式之表，一個值港幣十一萬七千元的女庄表，有些鑲有二百顆鑽石之男庄表，其他白金表鑲有鑽石紅寶石綠寶石及翠玉之表。



（圖片說明）圖中之表，由三十八顆鑽石及四十六顆翠綠石，該等鑽石重量爲十七卡，總值爲港幣十一萬七千元。此表將於十一月十日至二十一日在九龍連卡佛公司展出。

失明人聯誼會開幕

主席曾超華致詞指出 盲人也需要正常活動

【本港訊】香港失明人聯誼會昨日下午在黃大仙康樂中心舉行開幕，由本港盲人協會主席黎利主持。會址設於黃大仙天主教小學內。

該聯誼會主席曾超華在會上演說稱：「在許多地方，盲人都無法與正常人能夠作比較，因爲他們所能做的是有一定的限度，他們不能看電影，不能跳舞、打球、閱讀報章及雜誌，唯一的能夠享受得到的便是收音機，所以有許多盲人他們因爲得不到其他的娛樂，終日流浪街頭，還有些更沉迷於賭博，由此之故，許多人便對盲人有了一種誤解，其實，他們和普通人一般可以做許多的事情，除了需要視力的事情以外，他們都能和正常人一樣能夠勝任。盲人並非就是廢物，他們能和普通人一樣學習，一樣工作，他們一樣有感情、興趣、希望和勇氣，很自然的，他們也需要加入某一部分的正常活動。這就是組織該會主要的理由，使這些盲人能在正常的社交組織下，能作到正常的活動。」

會上印度婦女會的代表亞古里小姐代表該會將一座錄音機贈與失明人聯誼會作爲失明人在餘暇中能夠享用。

青年男子 在公寓內 服藥昏迷

【本報訊】一名年青男子，在公寓房中昏迷，疑是服下過量藥物，公寓管理人發覺後報警，將他送院救治。

該男子名林觀榮，廿一歲，於前晚九

恒昌大廈啓用

恒生信託公司代理租務

【本報訊】座落本港銀行及寫字樓中心區之恒昌大廈，係恒茂置業有限公司自置物業，日前經已落成啓用，美輪美奐，雄視中區，目前寫字樓正在需要之際，該大廈之落成，對此問題，當有裨助，據稱，恒茂置業公司以該大廈今夏曾舉行奠基典禮，今則全部出租，故不再舉行任何儀式，各樓住客亦已於旬日以來，紛紛遷入及裝修開業。

據稱：該大廈座落於皇后大道中五號，原爲東方匯理銀行舊址，年前由恒茂置業公司購入改建，由本港名則師阮達祖設計，孫福記公司承建，面積共一萬三千平方尺，建成後，樓高廿一層，另加地庫。外牆裝配鋁窗雲石，內部裝設冷氣及高速電梯，一切設備現代化，新穎華貴，無美不臻，上蓋工程費用達千餘萬元。大廈二樓以上出租作寫字樓，地下及地庫，各有面積八九千平方呎，位置良好，地方寬敞，則爲開設銀行及高級商店之最理想場所。由於地點適中，租值合理，全部已爲各界人仕前往參觀。該大廈一切租務，已委由恒生銀行信託有限公司代理。

老翁屍體 謝斐道發現

【本報訊】一名老翁，昨晨被人發現倒斃於灣仔謝斐道，警方派員到場，將屍體移到殮房，經剖驗後，相信死因並無可疑之可能。

猜獎遊戲中獎讀者 昨參觀邵氏影城

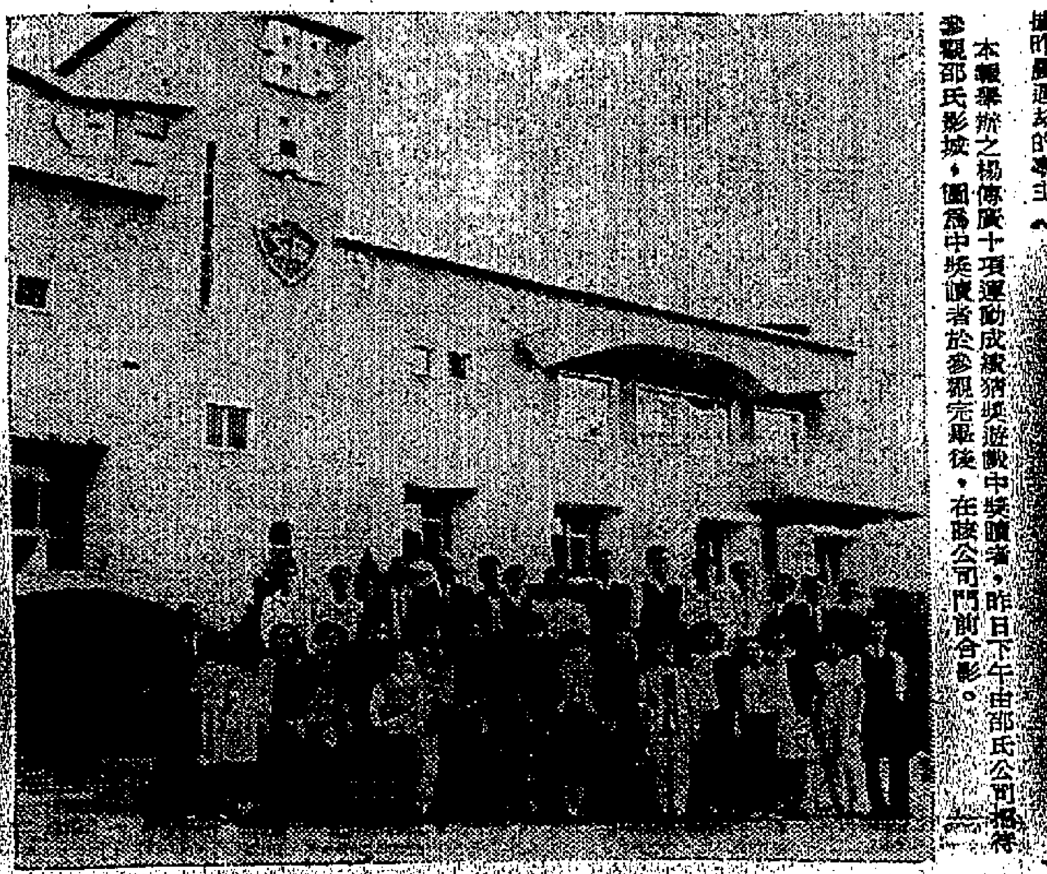
影后凌波分贈親筆簽名照片

【本報訊】本報所舉辦之楊傳廣十項運動成績猜獎遊戲中的二十多位中獎人，昨日下午三時到清水灣道邵氏影城參觀，由邵氏公司派專人招待。

二十多位中獎讀者，於昨日下午三時前便陸續到達九龍尖沙咀郵政局旁的停車場指定集合地點，由本報編輯兼採訪主任莫輝宗、副主任梁文甫、副經理葉乃堅陪同乘邵氏專車前往影城，抵達後，邵氏設備茶點招待，隨即由宣傳部黃據中引導參觀。

先行至錄音室，亞洲影后凌波正爲一部新片「西廂記」收歌唱錄音，各中獎讀者將邵氏贈送的凌波和亞洲鐵人楊傳廣合攝照片，請她親自簽名在照片上。然後到攝影棚看新片「宋宮秘史」的拍攝，以及參觀服裝間、露天佈景等，至五時許離開影城。

（上）參觀邵氏影城的中獎讀者，請亞洲影后凌波在其與亞洲鐵人楊傳廣合攝的照片上簽名。（下）中獎讀者遊影城時，參觀一條街的佈景。



本報舉辦之楊傳廣十項運動成績猜獎遊戲中獎讀者，昨日下午由邵氏公司招待參觀邵氏影城，圖爲中獎讀者於參觀完畢後，在該公司門前合影。

派拉蒙公司港經理 馬希聖飛日參加 遠東區業務會議

圖爲馬希聖氏

【本報訊】美國派拉蒙影片公司香港分公司經理馬希聖，今日乘日本航空公司航機飛東京。此行係參加該公司將於十二日至十三日在東京舉行之遠東區業務會議。日本、台灣、菲律賓、馬來西亞、印尼、泰國、印度及巴基斯坦等分公司經理亦將參加，屆時紐約總公司將遣派詹姆斯坦者會同遠東總經理薛禮生主持該會議，討論關於最近響應「總裁旋行競選運動」之進行，並指示關於該公司許多偉大新片如「雙龍門智」等之發行計劃。馬君將於本月十五日返港。

虛弱男人 個個可服 一服之後 個個強壯

補虛良藥

鐘示 丈夫丸

（專治）
未老先衰 氣血兩虛 腰骨酸痛 精神疲乏 手脚冷凍

（丈夫丸的取義）

本丸以丈夫爲名，無使一般人誤會，以爲只有已結婚爲丈夫者方可服用，其實並非如此，蓋自古至今，凡屬男性，强壯有爲者，人皆稱之爲大丈夫，就是女性之氣宇軒昂，能立功立業者，人亦稱之爲女中丈夫，故丈夫與大丈夫者，乃性質之稱謂也。反之，如屬身體虛衰，志氣消沉，精力疲弊，無能進取者，則人稱之爲「無大丈夫氣」，是則男人而亦不丈夫也。本丸之發明人陳鐘示中醫師，有心世道，眼看都市繁華，男女界終日遨遊，神經緊張，或煩劳傷腦，或斲伐傷精，終至神經衰弱，氣力不如，實無大丈夫之軀，更無大丈夫之氣，因而毅然製成此丸，以救世間之虛弱丈夫者，故凡虛弱之男人病後欠補，神經衰弱，消耗過度，腦弱，失眠，精神疲乏，均宜勝服，以符是名符其實之真正補藥，如是從事宣傳之劣品。

名藥提煉：含有胎荷、人參、牛精、杜仲、絲子、鐵等

本丸乃以科學方法採取中藥精華如動物臍胎之含多種內分泌素，可調整人體之荷爾蒙分泌而使體力充沛，發育適宜。人參內含人參精及多種維他命，補益大腦神經。磁鐵之補血，調整血劑，強壯心臟。吐絲子、牛膝、杜仲之補肚補骨壯精神，經綜合而成。常服能有益補腎秘精，堅不必促進能力永無神經衰弱，氣血兩虧之弊，各藥行均有代售。

陳鐘示中醫師 監製

總批發處：九龍油蔴地彌敦道四五四號二樓，電話八四八〇九五。香港批發處：中環樂行，同益，中匹各藥行均有代售。

曼谷 加爾各答 喀喇嗤 貝魯特 伊斯坦堡

旅行歐洲 其樂融融！

汎美航機定能使你趕程抵達歐洲，因爲汎美每天均有班期而且中途不須換機

如有充份時間可選擇較理想的行程，則汎美可使你沿途暢遊中東名城，而不須另付旅費，因此何必匆匆趕程呢？如果係公幹，你可以在更多城市洽商更多生意，如果是渡假，那你可獲享一次真正的假期。

無論時間匆促或有時間遊覽中東與歐洲，你可乘搭汎美洲際噴射客機，機上服務週到，膳食精美，此外更可獲得心曠神怡的愉快感覺，因爲你已選擇了全世界上經驗最豐富的航空公司。

旅客定票請向汎美特約旅行社或汎美售票部接洽

香港歷山大廈 電話：二三一一一一

九龍半島酒店 電話：六六四〇〇五

乘汎美航機可獲更多享受

經驗豐富‧冠冕全球

第一家飛越拉丁美洲 第一家橫渡太平洋

第一家橫渡大西洋 第一家環航全球

PAN AM

百靈 單鏡反光七型 自動測光相機

貨真價實 價格廉宜

PETRI FLEX 7 SEVEN

特點：
- 直厰1:1.8-55MM特快鏡頭
- 內裝高度敏感CdS測光錶與光圈連動
- 1/1000秒快門附自拍掣
- 自動收縮光圈
- 明亮清晰顯微暗畫鏡
- 各式換距鏡頭（由35至400米厘）俱備

PETRI

總代理：萬方影具公司 電話：223459 224409

筋骨風濕痛

內科專門國醫 周達文

針藥不止痛者 三天包效 立單痛保斷根

胸背痛 頭頸痛 腰骨痛 手脚痺

骨節痠痛、陣陣發熱、移動作痛 血不能行、痛如刀切、咳嗽作痛 筋肉抽搐、風雨更痛 行走艱難、手脚麻痺、骨大肉削

氣血停滯 肺腎虧損 風濕 痰火瘀血 惡毒侵入筋骨

衛生部執照五二三五號考試院考選部中醫師，乃中藥之神奇，服者亦有即效

診症時間

本港新聞

工團總會成立小組 研究英新稅對策 免卅萬勞工陷於困境

【本報訊】港九工團聯合總會，鑒於英國工黨政府上政以後，宣佈徵收入口附加稅，對本港輸英有關工業，備受影響，該會第十五屆第二次執委會議提出討論，僉以該會所屬工會，如棉紗方面本港有棉紗紡織工人約十六萬人，製衣方面約有工人六萬人，針織工人約二萬人，塑膠工人約四萬人，靴鞋業工人約一萬人，電器製品工人約一萬人，合計約三十萬人，此舉影響所及，一般工廠勢必作減產措施，使全港就業工人，生活陷入困窘。即席推定棉紗、紡織、針織、製衣、靴鞋、塑膠、電器、電鍍、傢俬等輸英有關工會成立小組委員，研究英國附加入口稅對本港勞工影響問題。

該工團總會稅務小組，昨九日召集舉行小組會議，列舉：一、英倫紛紛來電本港停定貨物，損失如何？二、付英途中貨物約八千萬元，如何解決？三、定單未付貨物成退單，是否合理？四、若干工業減產，如何應付？分別報告，并研究應付可能發生的問題：甲、全面減產我們如何應付？乙、全面輸工，我們如何應付？丙、局部解僱，我們如何應付。

進一步對勞資提携應付難關的方法，以達到勞資同共存共榮，著重於建設性和具體性的原則，提供有關當局參考，并促請工業界爭取其他國家市場出路，共謀解決本港工商業市場厄困。

培正中學排定節目慶祝七十五周年紀念 十三日開始一連兩天

【本報訊】培正中學為慶祝七十五周年校慶，定於十三、十四兩天舉行「創校七十五周年紀念」慶典。慶祝項目除學生成績展覽、校史展覽、體育表演、國術表演、粵劇表演、遊行外，尚有感恩會、音樂會、紀念大會、同學會等。十三日慶祝內容節目如下：

（一）上午九時半感恩崇拜會：在九龍城浸信會（亞皆老街二〇六號）新教堂舉行，規定由「小五」起至「高三」學生及全體教職員參加。校長林子豐博士擔任主席，校董歐陽展翔牧師祈禱，繼由林校長獻詞，並邀請博士（美南浸會港澳區主席）講道，校董會主席黃汝光工程師作感恩禱告，由張之信牧師祝福。

音樂晚會：下午七時半在該校大禮堂舉行，由校董會主席黃汝光主持，副校長李孟標祈禱，校長林子豐博士致詞，節目有管弦樂、花鼓舞、合唱、鋼琴獨奏、女高音獨唱、鋼琴雙重奏、合唱、鋼琴五重奏，並請名音樂家黃飛然擔任男中音獨唱，洪逸濱小提琴獨奏，林小燕小姐鋼琴獨奏。

該校同學會為慶祝母校七十五周年校慶，及「培正同學日」，亦準備多項節目：（一）國術表演及醒獅表演；（二）千人慶祝大遊行，由舊校友千餘人組隊，並請校董會主席黃汝光，校長林子豐，副校長李孟標，及澳門培正中學校長林湛等領導遊行，參加隊伍，有培正銀樂隊、歐陸隊、仙女散花隊、體育團、醒獅團、歐、美、澳洲、日本、菲律賓、東南亞等地同學會代表團，及八十歲以上老校友、前世界運動會、遠東運動會體育名將、同學會排、足、籃、乒乓、網球等隊；（三）贈紀念章與當年主席黃汝光、校長林子豐、副校長李孟標、澳門培正中學林湛，同時對各退休的老師亦贈紀念品留念；（四）慶祝大酒會，於十四晚八時在該校小操場舉行，並有抽獎。

東林佛堂啓建吉祥息災法會

【本報訊】荃灣東林念佛堂淨長老、永惺法師、遠成法師、及同人等，鑒於人世間多厄，眾生業感所致，今為求人類消災增福，

時新鮮果九龍分店 啟用新裝電話 加強九龍送貨

時新鮮果公司九龍分店新裝電話已啟用，並增派專車加強九龍送貨服務。

據悉：時新鮮果公司向以貨真價實貨色齊備獲得各界好評，並以「同價貨唯我最靚，同等貨唯我最平」為宗旨。總店設在德輔道中九十九號，後於該道六七九號之九龍分店，已於十月九日啓業，電話為：八一二八七二、八一一四七零，分店為加強九龍送貨服務，並同時增闢專線，以最敏捷方式送貨。九龍區顧客不論地方遠近，買貨多少，歡迎使用上述電話訂購。該公司向辦理供應社團宴會喜慶筵席送禮饋贈家庭自用各種合時鮮果。

圖為東莞同鄉會學校第五屆畢業典禮。副華民政務司何蔭璇致詞。左為該校監督黃展雲。

東莞同鄉會學校昨舉行畢業禮

【本報訊】九龍旺角東莞同鄉會學校，昨在大會堂音樂廳舉行第五屆畢業典禮，請副華民政務司何蔭璇主持頒發畢業證書及致詞，東莞同鄉會主席周環頒發各種學生成績優異獎狀獎品，典禮中，首由校監黃展雲致詞，東莞同鄉會學校校長袁伯烈報告校務，繼由上下午兩校教務主任伍國洋、吳報分別宣讀各班畢業生名表，隨即請何蔭璇頒發畢業證書，周環頒發各項獎狀獎品，及何蔭璇致訓詞，後由學生代表向何周兩位分別送呈紀念品及獻花答謝，再由畢業生代表向校監致送留校紀念品，最後由下午校校長鄭柱榮代表致謝詞，並有遊藝節目助興。

參與典禮及致賀嘉賓，除何蔭璇、周環、黃展雲、校長袁伯烈、鄭柱榮暨全校員生外，有校董陳滿堂、溫逸明、馬亦駒、劉榮超、及東莞同鄉會副主席方潤華、劉文翔、會董麥杰棠、陳德生、吳潤、黃耀柏、黃振光、衛植文、鄺耀安、葉佩玲、各社團及該會各分會首長、東莞工商總會會長陳洲、東莞會所各校校長鄒波、方樹泉、吳根、吳屏桂、李耀波、麥君澤、鄭炎秀、黃知訓、蘇侯權、周公望、黃松開、劉光漢、駱存斌、陳紹球、陳英傑、孫啓瑞、邱江、衛思、黃啓光、楊振文、容成樂、劉贊成、何守康、李澤明、黃國炬、莫俊淳、容國器、黃子忠、何木然、邱松基、徐李良、車炳榮、鄧郁人、葉庚年、黃少明、劉百練、翟樹、陳秀山、梁廷芳、張光漢、麥明新、容熾、世仁、姚廣明、胡炳、劉禪、韓德軒、鄺狄、榮玉琰、葉茂盛、潘明發、鄧華、劉焕銘、李威、王觀書、李澤泉、梁錫予、陳淦、鄧、黃可賢、黃義衡、張毓琨、鄧兆槐、李厚珍、柯於顯、桐、鄧潤、黃汝光等千餘人。

教育協會設宴慶賀胡百全任立法議員

【本報訊】港九教育協會各區代表，昨歡宴會長胡百全律師，慶賀胡氏榮任立法局議員，到文教名流李廣桃及該會會友等，胡議員在席間以該會會刊已逐漸人為題，訓勉各會友。他在解釋此一涵義之後，呼籲會友以行動支持理論，首先致力兩點：在啟學建德方面，「逸」生徒爲遠者，使學生通明事物之外，並有正心修身之本能，不致為外物所誘，亦能以其道德修養，匡正同學，循循善誘，使大多數青年，克循正軌，在學校為好學生，在家庭爲佳子弟，市井驚詫之阿飛事件，不難根本消除。其次，世風日下，歹徒陷害良善，不肖者嫉功害能，以致社會增多恐仇報復事件，交朋間減少相長相成之功能，此點亦須匡正。

聖嘉伯烈書院員生明日旅行

【本報訊】位於九龍城聖林道之聖嘉伯烈英文書院，對學生之德智體美健五育發展，極爲注意，近爲提高學生羣體生活，促進師生間情誼，特定明日舉行全校性旅行。並按旅行目的地分爲四大隊；一爲沙田隊，一爲大埔隊，另一爲九龍塘經獅子山步行往沙田之爬山隊；全校千餘學生將踴躍參加。

日本工商界紛來港訪問 考察港工商業市場

日本京都出口工商業界俱樂部聯合主辦港、澳、台商業訪問團，一行十七人，前（七）日經台北乘泰航班機抵港，擬逗留三天，考察本港工商業情況。

日本昭和經濟學界主辦東南亞考察團，一行十人，日前自東京乘泰航班機抵港，在港逗留五天，考察港、澳及遊覽風光。

日本三重縣商會會員組成之東南亞商業考察團，一行十六人，日前由東京出發，先赴馬來西亞各地考察，經於本月七日乘泰國泰航班機抵港，旋即乘...考察本港工商業。

北海道日立電機株式會社之零售商港、澳、台旅行團，一行十五人，前（六）日自東京乘泰航班機抵港，在港逗留四天，遊覽港九。以上各旅行團在港訪問秩序，均委託太平洋旅遊公司代爲安排。

英航班機過往嘉賓

【本報訊】紐西蘭美國紐西蘭公司總經理費克，昨（九日）乘英航班機離港赴雪梨。

巴基斯坦國家銀行總裁哈土夫婦及其隨員，定今（十）日乘英航班機由雪梨飛抵港，取道往曼谷。

緬甸士公司主席米奈夫婦及巴潔氏，今（十）日乘英航班機由曼谷飛抵港，取道前往東京。

泰亞丁澳洲公司董事長史都文，定明（十一）日乘英航班機離港前往雪梨。

紐西蘭銀行董事長哥士夫婦，定明（十一）日乘英航班機離港……

捷成洋行代理貨輪 馬蓮馬士基號 明日可抵港卸貨十二回航美國 愛斯馬士基同日到埠翌赴印尼

【本報訊】捷成洋行代理貨輪馬蓮馬士基號（MAREN MSK）由美國載運貨物前來香港，照預定航程，如無其他，當可於明（十一）日到達本埠。該輪在港停留一日，起卸貨件後，擬定翌（十二）日離港，回航美國。

另艘愛斯馬士基號（ELSE MSR）貨輪則自日本回航，按航程，可能於同（十一）日航抵香港。該輪在港逗留一日，落貨後，擬定翌（十二）日離港，航赴印尼等埠。

怡和洋行代理 嘉蓮那利貨輪 明日又自歐到港十三前往日本 加利福尼亞十三抵埠翌返美洲

【本報訊】怡和洋行代理貨輪嘉蓮那利號（GLENARTNEY）由歐洲開來遠東各埠，照預定航期，倘無故障，可能於明（十一）日經新加坡抵香港。該輪在港逗留兩日，上落貨物後，擬定本月十三日離港繼續航赴日本各埠。

另艘加利福尼亞號貨輪（CALIFORNIA）則自西貢曼谷回航，計程將於本月十三日到達香港，該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌（十四）日離港歸航美洲各埠。

時人行蹤

【本報訊】美國洛杉磯時報體育欄工作員泰亞，與會參觀世運會人士，於日前抵港，在港期間，泰亞會在文華酒店舉行酒會，招待彼等人士。

又一名酒店業巨子卡福士哥狄士，亦於前（八）日抵港。

圖為來港訪問之日本京都出口工商界旅行團

交通版

截信時間

今（十）日（星期二） 空郵

[illegible]

平郵

[illegible]

明（十一）日（星期三） 空郵

[illegible]

平郵

[illegible]

今日來往班機

到港班機（星期二）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時四十分
泛美	三藩市東京	下午十時五分
英航	東京	下午二時五十分
英航	倫敦印度仰光	下午五時三刻
英航	雪梨達爾文	下午八時十分
國泰	星洲曼谷	下午一時廿分
國泰	馬尼剌	下午六時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	東京	上午七時十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午十一時一刻
澳航	東京	下午九時十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午六時廿五分
日航	東京台北	下午一時四十分
日航	東京	下午一時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午三時廿分
法航	東京	下午二時五分
德航	西德印度曼谷	下午二時十分
印航	東京	下午三時五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
瑞航	東京	下午三時五分
越航	西貢	下午三時
馬航	新加坡亞庇	下午一時五十分
泰航	曼谷	下午二時五十分
印尼	東京	下午四時三十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（抵港時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午六時卅分
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	曼谷馬來星洲	正午十二時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	東京	上午九時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時
加航	東京溫哥華	下午三時
民航	台北	上午九時
民航	曼谷	下午七時一刻
法航	曼谷印度巴黎	下午三時五分
日航	東京美國	下午三時廿分
日航	東京	下午四時十分
德航	東京	下午二時五十五分
印航	曼谷印度倫敦	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午一時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午三時五十分
越航	西貢	下午四時卅分
馬航	亞庇新加坡	下午二時三刻
泰航	台北東京	下午三時卅分
泰航	曼谷	下午三時五十分
印尼	曼谷耶加達	下午五時廿分

今日出入口輪船

入口船

（船名）		（西名）	（何處來）	（公司）	（停泊處）		（抵埠時間）
奇鋒	（貨）	PIONEER MYTH	美國	美輪	A	泊	上午
多富怡美利	（貨）	DOLPHEVERETT	日本	福來	A	泊	上午
林彭	（貨）	REMPANG	歐洲	渣華	A	泊	上午
香島怡美利	（貨）	ROSSEVERETT	非洲星洲	福來	A	泊	上午
金熊	（貨）	GOLDEN BEAR	美國	美輪	A	泊	上午
萬華城	（貨）	VAN WAERWIJCK	上海	渣華	B	泊	上午
天馬利	（貨）	TEMERAIRE	美歐非星	多利順	A	泊	上午
羅美頓	（貨）	LAOMEDON	美國非島	太古	A	泊	上午
墨爾砵丸	（貨）	MELBOURNE MARU	日本	大阪	A	泊	上午
芝本鋒	（貨）	TJIPONDOK	日本	渣華	A	泊	上午
傑克遜總統	（貨）	PRES. JACKSON	美國日本	總統	A	泊	上午
靜岡丸	（貨）	SHIZUOKA MARU	日本	日郵	A	泊	上午

出口船

（船名）		（西名）	（往何處）	（公司）	（停泊處）			（開行時間）
萬大利	（貨）	MANDALAY	日本	太平	九龍倉碼頭			上午
恒堡士	（貨）	AROS	婆羅洲澳洲	天祥	B		五	下午
淺香山丸	（貨）	ASAKASAN MARU	中南美洲	大阪	A		五	半夜
會津丸	（貨）	AIZU MARU	星洲非洲	日郵	A	廿	六	下午
大寶	（貨）	TIBER	歐洲	多利順	A	十	一	上午
陳達	（貨）	CHANDA	日本	鐵行	A		六	上午
來斯敦丸	（貨）	HOUSTON MARU	歐洲	大阪	A	十	四	下午五時
羅丹士泰	（貨）	ROTHENSTEIN	歐洲	捷成	A		四	下午六時
星星	（貨）	STAR ANTARES	星洲非洲	福來	A		泊	上午
沙華士吉	（貨）	SERVAASKERK	歐洲	渣華	A	卅	三	下午五時
海華	（貨）	HALLVARD	星洲非洲	多利順	B	十	九	上午

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十一	捷成
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	日本	十一	日郵
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	日本	十一	捷成
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	十一	美邦
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲	十一	怡和
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	十一	美輪
間嗜士丸	貨船	GANGES MARU	日本	十一	大阪
仙諾吉	貨船	SINOUTSKERK	歐洲	十二	渣華
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	日本	十二	大阪
夏利臣	貨船	HERMOD	斗湖	十二	多利順
美利時	貨船	MALAIS	歐洲	十二	法郵
蘇律	貨船	SURAT	日本	十二	鐵行
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	非洲	十二	捷成
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十二	捷成
安地羅加士	貨船	ANTILOCHUS	中國大陸	十二	太古
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	十二	捷成
烈蓉坡	貨船	C. RIPON	日本	十二	銀行
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	日本	十二	大阪
大之家	貨船	TIJUCA	美國	十二	鐵行
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國	十二	總統
星貝	貨船	STAR BELLATRIX	新加坡	十二	福來
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	曼谷	十三	怡和
加爾各答丸	貨船	CALCUTTA MARU	新加坡	十三	大阪
星座	貨船	STAR ALDEBARAN	新加坡	十三	福來
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	西澳洲星洲	十三	戚行
亞洲	客船	ASIA	歐洲星洲	十三	天祥
越南	客船	VIETNAM	日本	十三	法郵
伯哈達	貨船	BAHADUR	日本	十三	鐵行
煙台	貨船	CHEFOO	西澳洲曼谷	十三	太古
喀拉嗤	貨船	KARACHI	歐洲	十三	渣華
海德	貨船	HALLDIS	新加坡	十四	多利順
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲	十四	太古
興生	貨船	HINSANG	婆羅洲	十四	怡和
多邊馬士基	貨船	TORBEN MSK	日本	十四	捷成
滿的威道丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	日本	十四	大阪
皇上威利	貨船	KINGSVILLE	美國	十四	多利順
蘇丹	貨船	SUDAN	日本	十四	太平
福建	貨船	FUKIEN	曼谷	十四	太古
加西亞總統	貨船	P. PRES. GARCIA	美國	十五	美邦
柏綠路加士	貨船	PATROCLUS	歐洲	十五	太古
菲律賓	貨船	PHILIPPINE BEAR	美國	十五	美輪
海順	貨船	HELIOS	上海	十五	多利順
吉域	貨船	KATWIJK	日本	十五	日郵
邊合	貨船	BENHOPE	歐洲	十五	邊行
蘇瑪利	貨船	SOMALI	歐洲	十六	鐵行
愛斯季里諾	貨船	ESQUILINO	歐洲	十六	天祥
嘉蓮快樂	貨船	GLENFALLOCH	日本	十六	怡和
芝萬宜	客船	TJIWANGI	日本	十六	渣華

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
幹島丸	貨船	MIKISHIMA MARU	非洲	十一	太平
皮利亞士	貨船	PELEUS	歐洲	十一	太古
東傑	貨船	EASTERN MUSE	星洲非洲	十一	怡和
林彭	貨船	REMPEN	日本	十一	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	馬尼剌	十一	美輪
士打萬戴門	貨船	STR. VAN DIEMEN	星洲南非南美	十一	渣華
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美國	十一	多利順
羅美頓	貨船	LAOMEDON	日本美國	十一	太古
傑克遜總統	貨船	PRES. JACKSON	越星非歐美	十一	總統
墨爾砵丸	貨船	MELBOURNE MARU	曼谷星洲非洲	十一	大阪
愛霸陸	貨船	ELPENOR	上海	十一	太古
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	星洲灑海岸	十一	日郵
多富怡美利	貨船	DOLPHEVERETT	非洲	十一	福來
香島怡美利	貨船	ROSSEVERETT	沖繩釜山日本	十一	福來
奇鋒	貨船	PIONEER MYTH	美國	十一	美輪
間嗜士丸	貨船	GANGES MARU	星洲非洲	十二	大阪
馬蓮馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十二	捷成
仙諾吉	貨船	SINOUTSKERK	日本	十二	渣華
加省熊	貨船	CALIFORNIA BEAR	沖繩日本美國	十二	美輪
榮山丸	貨船	EIZAN MARU	星洲非洲	十二	日郵
愛斯馬士基	貨船	ELSE MSK	印尼	十二	捷成
芝本鋒	貨船	TJIPONDOK	非洲	十二	渣華
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	日本美國	十二	美邦
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	馬尼剌	十二	總統
萬華域	貨船	VAN WAERWYCK	印尼	十二	渣華
天城山丸	貨船	AMAGISAN MARU	星洲非洲	十三	大阪
夏利臣	貨船	HERMOD	日本	十三	多利順
美利時	貨船	MALAIS	日本	十三	法郵
加爾各答丸	貨船	CALCUTTA MARU	日本	十三	大阪
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	非洲	十三	捷成
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	十三	捷成
安順	客船	ANSHUN	澳洲	十三	太古
邊好	貨船	BENGLOE	歐洲	十三	邊行
東方	貨船	EASTERN	澳洲	十三	緻行
阿拉斯加丸	貨船	ALASKA MARU	星洲	十三	大阪
赫信士泰	貨船	HESSENSTEIN	日本	十三	捷成
嘉蓮那利	貨船	GLENARTNEY	日本	十三	怡和
星貝	貨船	STAR BELLATRIX	日本	十三	福來
大之家	貨船	TIJUCA	美國	十三	鐵行
烈蓉坡	貨船	C. RIPON	歐洲	十三	銀行
加利福尼亞	貨船	CALIFORNIA	美國	十四	怡和
安地羅加士	貨船	ANTILOCHUS	歐洲	十四	太古
越南	客船	VIETNAM	西貢星洲馬賽	十四	法郵
伯哈達	貨船	BAHADUR	非洲	十四	鐵行
多邊馬士基	貨船	TORBEN MSK	非洲	十四	捷成
喀拉嗤	貨船	KARACHI	日本	十四	渣華

挪威快輪（特大新型貨房）"Anna Bakke" 「安娜碧琪」
十一月十二日抵埠 十一月十四日啓行
經日本往：溫哥華，砵倫，西雅圖，舊金山，並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部電話：三三〇一二 內線廿四號
香港樂信輪船公司代理 樂信輪船公司謹啓

新型客郵「越南」"VIETNAM"
直往西貢，巴斯，馬賽
十一月十三日落貨 十四日下午開行
於仁大廈二樓二三一室 電話：237346 225140—5
法國郵船公司啓

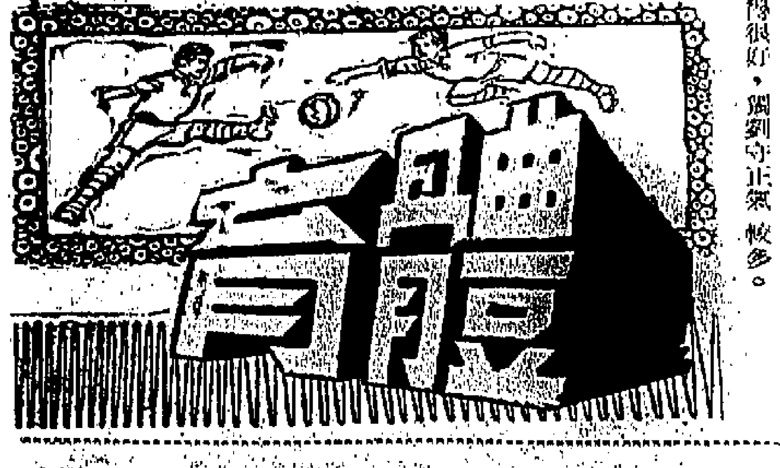
印華輪船公司 The Indo China S. N. Co., Ltd.
恒生 往山打根 十一月十一日收貨 十一月十一日開行
東韻 往石叻，庇能，仰光，吉打 十一月十一日收貨 十一月十一日開行
東月 往雪梨，墨爾砵，費利文特 十一月廿一日收貨 十一月廿五日開行
顯生 往山打根 十一月十八日收貨 十一月十八日開行
電話：香港228011 九龍510230 總經理怡和有限公司啓

搭馬來西亞航機 每週七班 新班

馬來西亞航空公司彗星噴射客機快捷無比祇需幾小時航程就可飛抵亞庇古晉檳城和星加坡每天均有噴射客機直飛古晉檳城星加坡或經道亞庇下機公司成班航機新增加票價是的每週七班航機——三班直飛星加坡二班經道古晉檳城二班經道亞庇——均在中午離港當天即可抵馬來西亞轉搭國內聯航機便利異常每週七天天天可以啟程前往馬來西亞旅客將享受到殷勤親切的招待還有佳肴美酒及真正的馬來西亞人的好客熱情。

欲知詳情或訂票定位請洽各大旅行社或撥馬來西亞航空公司電話六六二二二一無分日夜歡迎垂詢。

馬來西亞航空公司



足球聯賽今續上演 南華鬥傑志 三時半在花墟上演

【本報訊】剛于前天在金禧盃足球花海決賽圈的南華，今天繼續出師花墟球場迎戰傑志。這是甲組足球聯賽的賽事，定下午三時半舉行，雙方預備組于下午一時三刻打頭陣，門劵一律二元四角。

在甲組足球聯賽中，南華目前仍是積分最高的一隊，四戰三勝一和共得七分，保持不敗，他們依然是本屆聯賽爭霸的實力分子。傑志則比賽三場，兩勝一負得四分，名列第八，成績與南華有相當距離，而人腳與實力方面，平均當以南華優于傑志，則今天的一場比賽，強弱甚已分明。不消說，南華應勝傑志。不過，南華今天所佔的優勢，並非很大，事實上他們鋒衛之間，尚存在着不少弱點。

南鋒的中堅姚卓然近況並不好，其他各鋒將，也未能十分合拍，後防雖有曾鏡洪復出，惟膝傷初癒，仍不復水準。況且黃文普身體欠佳，位置未能平穩守中路，更成為最大弱點。加上南華前天才與愉園作百二十分鐘金禧盃劇鬥，疲兵再戰，不無吃虧之處。

傑志本屆人腳雖非鼎盛，但後防的劉儀、前鋒的何祥友、劉繼照依然不弱，而各人都是死纏爛打之輩，表現不俗。在金禧盃賽，且有過四比三勇挫勁旅星島的佳績。

在聯賽傑志演出最差的一役，是以一比七敗于星島，他們在這一役如是走樣，顯然與排陣不當有關。前鋒少了謝炳權，踢來甚為渙散，後防又凌亂不堪，因而招致大敗。今天出戰南華，傑志將以謝炳權復任左翼，排出最完整陣容與南華一戰。

因此，今天的一場比賽，雖然南華高踞，但由于傑志鬥志高昂，比賽又在芬芳的花墟球場舉行，倘若傑志能採密集防禦，緊纏南華前鋒，伺機突擊南華，對南華仍有相當威脅。即使不免一敗，亦使南華陷于苦戰。

袁權韜施怪腳 東華以一球 氣走警察隊

【本報訊】一場緊張而激烈的甲組足球聯賽，昨在花墟上演，由東華大戰警察，全無冷場，結果東華以一球勝警察。

頭場是警察預備組對東華，警察實力比東華好，五比一把東華擊敗。到場觀眾有七千零六十三人，收入一萬六千九百二十四元。

不但，由於上半場警察有六成半攻勢，下半場也是警察圍攻時間居多，攻勢多而輸波，奈何奈何。

警察起腳射門的次數，可能七與三之比，攻門雖多，無如賤攻求入，雖然有點運程關係，但是不能不說東華守得好。警察埋門不能攻入有兩大因素，第一，警察怯於東華守將的，有經驗和起腳辣，動輒未射時，與腳感對方一腳殺人，處處不能安心抽射，因此不能有較準確的一腳射門。第二，東華回防密集防守，各將有充足經驗，企位佈置細密，故警察每射皆射中東華球員，或落不失，全靠守將搶位防守有方，這是東華守將的高妙處。

從演出上而論，昨日警察力欠佳，前鋒涮涮，袁權韜打和，才是奇才給袁權韜有機可乘，但是腳高明守得很理。全場有過三次郭秋明找出機，由於他是警察運動會短距離冠軍，莫振華不及其高速度，援次均能擺在莫振華之前，加上一腳破壞，莫振華便無從起腳。還有一次絕好良機，莫拉倫一射，竟被楊潤華閃入臨將球阻出。下半場，楊潤華兩次頭頂，滑向門側出界，若則在極多攻入機會下，如得一球，則警察不致失守。

警察的陳挺甫在上半場雖嘉然的上球和供應，故姚卓然不見有何作用。下半場陳挺甫以不如前氣力，故姚卓然的活動較多。

警察整條中衛線守得很好，劉守正氣。

最差一個是伊雲士，他全無勁力，全場未有衝過一次門，由於氣力過極。如果他

全場打得最好的是郭奈航，他好波兼且夠兒，脚頭又硬，斷出的球常能斷到左翼位，警察攻勢之多，全部都由他上球斬中，不過打到他缺氣為止，由於得球均傳他攻上，使他疲於奔命。警察昨日混身解數出齊，賽後教練曾啟榮表示，此場比賽，比對南華一場警察打得更好，由於多了郭奈航，不過警察如許。

昨大有氣，就不致下半場兩大由左翼位單刀埋門，竟然直射出界。

比賽展開，十六分鐘，伊雲士勁射，郭秋明撲球脫手，麥拉倫來遲一步，被郭秋明翻手救得。卅五分鐘，麥拉倫衝上一腳，陷下高球，球飛向郭秋明，郭秋明拍出。四十一分鐘，莫振華吊中，郭秋明拍出，莫振華乘不待球落地即起腳，球由地面飛向柱邊，由於旋轉力強，由柱邊出界。四十四分鐘，郭奈航吊中，警察鋒將前爭頂，郭秋明撲空，麥拉倫頭頂空門，豈知球由門出界，上半場〇比〇，成半局。

下半場，警察仍有權好攻勢，可是十射十中肉屏風，直至十四分鐘，姚卓然長傳，莫振華在離門約十六、七碼，勁力十足，球擦過守路離門。

圖片說明：東華昨戰警察，圖爲吳澤鑾（右第二人）攻門，被鷹準傑（右）飛身截阻的鏡頭。

球聯會新任 今行就職禮

【本報訊】香港華人足球員聯誼會第九屆新職員就職典禮，與會員聯歡大會，今晚八時半，在英京酒家舉行，屆時請郭贊主持監誓。

（警察）
陳挺甫 伊雲士
楊潤華 劉守正
麥拉倫 黃傑 萬侖
郭泰航 鄧倫煒
劉繼 蕭明

（東華）
郭秋明 莫振華 姚卓然
陳林林 吳澤鑾 高保強
陳輝洪 袁權韜 陳德興

圖片說明：東華昨勝警察一比〇，圖為東華吳澤鑾一腳勁射，中柱彈出的鏡頭。

日本乒乓隊今到港 祇表演一晚 門劵分六元及三元半

【本報訊】據乒總副主席周楨稱，日本國家乒乓隊，今日下午抵港，下榻新雅酒店。該日本隊乃過境性質，在港祇作賽一場，比賽定明日下午七時半，在修頓球場舉行，日隊定十二日乘日航機返日。乒總為盡地主之誼，定今晚八時在龍宮酒樓設筵款待客軍。由於作一場比賽，門劵分六元、三元半兩種。

港隊已選定港聯隊與日隊對抗，計領隊余潤興，教練周振球，男子隊隊長鄧鴻坡，隊員：劉錫晃，陳華，劉長春。女子隊隊長黃碧瑞，隊員：樊偉君，劉惠康，李珍。

南傑今仗陣容

（南華）
何保羅
郭德先 郭錦洪 羅桂生
梁金耀 蘇文普 曾鏡洪
黃志光 孫志強

（傑志）
尹松英 劉儀 李炳松
梁偉鏞 宋檳鑫 李德煒 何祥友 黃志強
黎子福 謝炳權 劉繼照 曾鏡光 司徒添

金禧盃第二週 今日抽籤 遴選會首次會議

【本報訊】足球總會定於今日下午五時三刻開始，一連召開兩個會議，五時三刻是金禧杯小組會議，六時是遴選委員會議。

金禧杯賽小組會議，是為着第二週複賽抽簽及編排賽程。

金禧杯賽第一週，共有八隊對壘，四隊輪空，在首週的八隊對抗中，南華對愉園，首仗踢和，次仗在加時中，以三比二渡勝，愉園已被淘汰，南華獲得晉級。

東華對元朗，首仗東華以四比〇大勝，次仗已定於本月十四日舉行，由於元朗損兵折將，羅北受傷，楊偉棠與張耀國被判罰離場，實力可能打折扣，且首戰失球太多，東華晉級之機會極高。

星島對傑志，亦定於本月十四日舉行，傑志在首仗，雖然比不上星島，但卻能以三比二取勝，先奪甜頭。所以次仗星島要淘汰傑志，不但要贏，而且要贏兩球以上，才能將傑志淘汰，否則和及輸波，均須出局。

九巴對光華，首仗九巴亦以二比三輸給光華，雖然，以九巴本屆之實力，確較光華為佳，不過九巴亦與星島同病相憐，要勝兩球以上，才可晉級。

警察、東方、東昇及陸軍四隊，在金禧盃賽第一週抽簽輪空，兵不血刃，便可晉入第二週。所以足總今天，就是由上述四隊，與南華、東華與元朗、星島與傑志，及九巴與光華這六隊之獲勝者，抽籤編排金禧盃賽第二週秩序。

足總遴選委員會，則於下午六時，召開本屆的首次會議，雖然足總執委會議通過本屆遴選委員會，除足總主席傅利沙為當然委員外，另外三委員，則由足總各會委員輪流担任。另外華人足球員聯誼會（已派出侯榕生為選委），體育記者協會，任遴選委員及足總教練麥兆榮列席。不過體育記者協會，則婉拒派出記者。所以今天遴選委員會議，不會有體記代表參加。今天主要是推選香港腳，及負球聯賽選手隊南陣容。

甲組足球聯賽成績（截至十一月九日止）

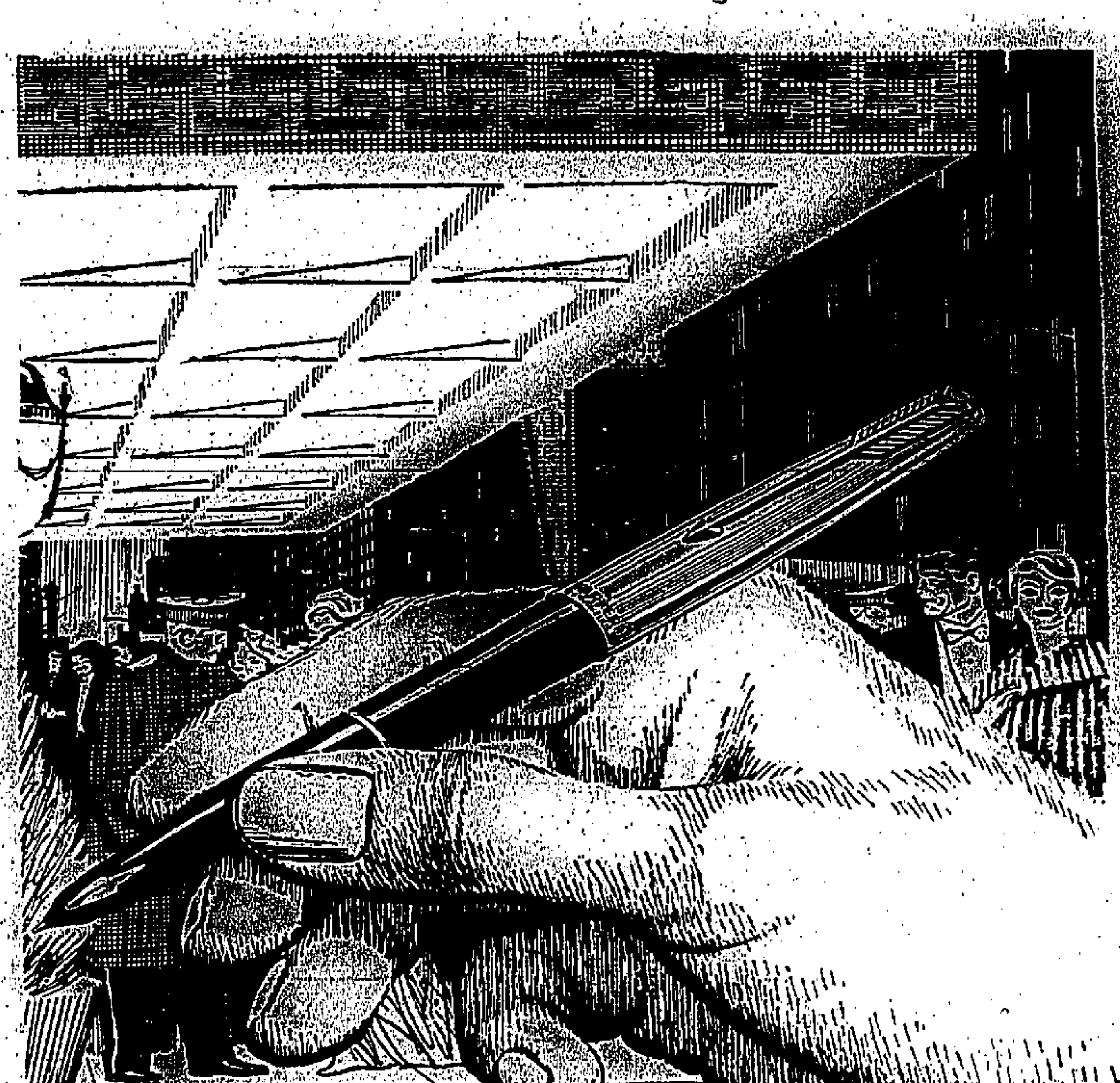
隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	四	三	一	〇	十二	三	七
元朗	三	三	〇	〇	十一	四	六
愉園	三	三	〇	〇	十	四	六
警察	四	二	一	一	七	五	五
東方	四	二	〇	二	五	二	四
東華	四	一	二	一	九	八	四
星島	五	二	〇	三	十二	十三	四
傑志	三	二	〇	一	六	九	四
東昇	五	二	〇	三	九	十四	四
九巴	四	一	一	二	九	九	三
光華	五	〇	一	四	八	十六	一
陸軍	四	〇	〇	四	四	十五	〇

明年默迪卡賽 擬提早在七月舉行

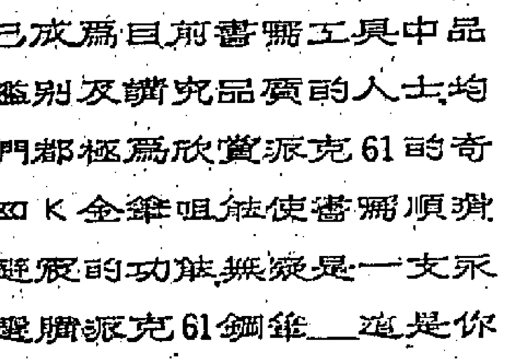
據吉隆坡消息：明年度第八屆默迪卡杯國際足球錦標賽，將提早在七月間舉行，以避免與東南亞半島運動會日期衝突，按東南亞半島運動會，將在八月廿四日至卅日在隆舉行，足球亦為比賽項目之一。

香江籃球賽 商工學院獲決賽權

香江學院籃球賽，昨日下午在該校大埔道球場舉行複賽，首場由商學院對文學院，上半場商學院以二十二比十六居佔上風，休息後再戰，文學院力圖反攻，更調大批生力軍上陣，果有進展，商學院來勢洶洶，結果四十八比三十六，商學院獲勝。第二場理學院對工學院，打成一面倒，工學院大勝，結果三十九比九，此次比賽，得決賽權者，為商學院與工學院兩隊。



獲致崇高成就的人士時常與派克61鋼筆有形影不離的密切關係！因爲派克61已成爲目前書寫工具中品質最佳的代表作故凡擅於鑑別及講究品質的人士均會一致選用派克61鋼筆他們都極爲欣賞派克61的奇妙毛細管自吸作用且其十四K金筆咀能使書寫順滑字跡清晰派克61更具防漏避震的功能無疑是一支永久能令人滿意的鋼筆請即選購派克61鋼筆——這是你所極應購用的最精美鋼筆



超卓非凡的派克61鋼筆

派克出品爲世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：派克（香港）經銷有限公司

地址：同上　鋼筆修理部：德輔道中廿五號二〇一室

馬經

首次賽馬第三天 熱門客笑逐顏開 小冷門全日一場 當日孖寶派彩僅得七百二十九元

本年度首次賽馬第三天，仍是熱門馬天下，計大熱門能順利獲勝的凡六場，祇第八場（亦是當日孖寶第二關），桑忠文的萬力民，爆出派彩四十七元四角的小冷門而已。

當日孖寶，即第一場至第八場派彩七百二十九元，在第一場賽後，馬會公佈第八場各駒的孖寶派彩額如下：

智勇推安心 派彩四百四十八元
萬年香 派彩七百九十元
金雀 派彩一千八百零五元
萬力民 派彩七百二十九元
馬雷達 派彩二百七十六元
馬亨 派彩二百六十六元
合作精神 派彩七百五十八元
紅珊瑚 派彩七百四十元

當日出孖寶票總數為七萬二千八百六十一張，但從上述派彩數字看來，就算跑出最冷的一匹，五號馬金雀，亦不過一千八百零五元而已。若大熱門九號馬亨跑出，派彩僅二百六十六元。

連贏位全日僅有四、六、八、十、四場，派彩最多者為第四場，九號好得搭十二號雪蹄鷹也不過三百七十六元（按是場售出連贏位票共四萬一千七百二十八張）。其次是第八場四號萬年香搭七號萬力民派彩三百四十九元（按是場連贏位票共三萬五千六百八十一張）。

第十場一號奕人兒搭四號忠誠，派彩五十六元（按是場連贏位票共三萬九千三百一十八張）。最少的是第六場一號寶城搭八號識途老馬，因兩駒都是大熱門，故派彩僅四十三元（按是場連贏位票共三萬九千六百七十張）。

獨贏派彩最少的是第九場梅道登的騎警，僅七元七角而已。其次是第六場郭子猷的寶城，亦祇不過九元四角。

騎師成績，以梅道登最佳，計連勝二冠，何偉航亦騎勝一場，也屬難得。

提前接受新博彩投注 處處仍有人龍 辦法須再改善

第一次賽馬第三天，適為公眾假期，且宇中之新博彩機前，處處出現人龍，公眾棚未到十一時即告滿座，會員棚觀眾，地下之長龍由實票櫃前伸長到欄邊，數百名警察手扣手連成兩度人牆，圍繞著長龍。

馬匹升降

昨日賽馬各場結果

商場各業忙於準備 迎接聖誕旺季來臨

文具店首先鋪張擴大賀節宣傳
百貨服裝店趕緊推銷秋節貨尾
預料節貨市難免受英徵稅影響

【本報訊】聖誕節距離現在還有四十五天，可是港九各界慶祝聖誕的風氣，一年比一年興盛，而商人對於聖誕節市場也特別重視，所以各種聖誕節貨品，除了出口方面，早已全部運出外，本銷方面，每年也提早兩個多月作充份的準備。

據悉：本港向歐、美、日各地訂購的聖誕節貨品，除了生菓和有時間性的食物，正在由出廠地分批運來，須到十二月二十日前後才可到齊外，其它各種節貨，則早已陸續運來，現在已將全部到齊，所到各種節貨，除了聖誕咭，較早上市外，其餘與來作大規模推出，記者昨曾在港九市面作一次巡禮，所見各大文具店已爲着推銷聖誕節貨，開始在門前張燈結綵，藉以擴大宣傳，招徠顧客。各大百貨公司，服裝公司和恤衫公司，雖然有些已將聖誕節貨作象徵式的上市，但還未開始擴大宣傳，櫥窗裡大多是陳列秋冬季貨品，且有八成以上爲着推銷秋季貨尾，以種種名目繼續施行大減價，同時將新到的冬季貨品大量推出，有些爲着清除秋季貨尾，以迎接聖誕旺季的來臨，也把較舊花式的衣料和成服，特別劃價平賣，有照原價七折，也有照原價五、六折沽出者，準備待秋季貨尾稍爲疏通，套回一部份現金後，由下週起即開始傾售聖誕節貨品，并作種種招徠顧客的宣傳。

由於連日假期，市面上行人眾多，劃價平賣的秋節貨品，如：衣料、外套、羊毛衫、女服、童裝、恤衫、毛巾及西裝等類，固然好銷，連新上市的冬季衣料和毛冷羊毛類銷路也不弱。

有人認爲在慶祝聖誕節風氣日見興盛下，各種應節貨品如：聖誕咭、飾食裝飾品燈飾，和各種衣着、食物，銷量自然一年比一年增加，在較早時，因港九人口增加，各行工商繁安穩，對今年的節貨市情，也一致看好，茲以各業入貨，也比去年增加，但自英國大選後，因工黨獲勝執政，對於入口貨品，徵加百分之十五臨時附加稅，本港工業受到嚴重的打擊，間接影響商業及居民收益，所以對於節貨市情的看法，也有所轉變，預料各種賀節禮物和用品，未來行銷，都不免受到英國徵稅影響而削弱，但因人口增多，仍可望保持去年的水平。

砂糖市冷落

台灣特砂畧有拆出
韓幼砂新貨將充場

【本報訊】昨日爲公眾假期，砂糖市況倍覺淡靜，行上大宗交易固然稀疏，門市拆沽亦寥寥無幾，由於每逢週一照例無國際行情報來，故此間一般糖價亦屬按定。

在淡靜中以大陸榴花粗砂比較有大宗成交，存倉現貨成交卅噸，每担成價爲卅六元二角。

新運到之北越幼砂，經於週日全部起卸完竣，聞說有一百噸，昨日因逢公眾假期，買方暫無出盤。

台灣特砂貨底甚薄，門市略有拆出，每担拆成四十一元三角，台灣赤砂現爲尤爲疏市，今年度之台灣新糖經已開始生產，目前仍未有新盤開出，預料一旦開出新盤，其訂價勢將隨當前之淡市而降低，每噸可能削減廿元至卅元之間。

南韓幼砂如非受航程耽誤，可望在今日有新船貨運抵，該批貨已有部份預沽花貨，當時每担成價爲四十一元，現未有繼續成交，相信貨到後亦不易照前價沽出。泰國中粒粗白砂市情依然按定，存倉現貨每担仍沽卅五元五角，銷情抑嫌呆滯。

本港棉織品輸英 廠家多堅拒割價

【本報訊】香港棉織品輸英遭受彼邦政府抽取百分之十五入口附加稅的影響，現在一般不良反應尚未趨於和緩。但一方面由於港府工商處對本年度輸英棉紗、布匹、成衣、棉織製成品等配額，付運的最後有效期間可以延長到明年三月卅一日，另方面輸英棉織品的分類限額管制，本港廠家已經一致要求港府當局向英國政府建議予以撤銷，故此一般廠家採取靜觀變化的態度，心理不若一週前的恐慌。

據棉紡織業人士指陳：現在香港棉紡織及其製成品輸英問題雖然尚未有解決，但一般心理，已不若一週前之恐慌，第一、由於本年度輸英棉紗、布匹、棉織製成品的最後付出有效期間可以延長至明年三月底，雖然英國商家現在尚未通知恢復付貨的數廠仍然很多，但廠家接入們期尚未製造的，決定延期付貨。第二、明年度輸英的分類限額管制，廠家已一致要求港府當局向英國政府建議予以取消，倘若獲得英國政府同情，取消棉紡織品的分類限額管制辦法，則明年度棉紗、布匹、成衣、其他棉織製成品接受英國的定單，可以減少顧慮。

現在英國客商雖然尚未恢復向港訂購明年春夏季應銷的棉紡織品，同時通知本港恢復付貨的仍然很少，但大部份廠家心理鎮定，對於英國客商要求劃價，祇有少數接受，多數仍然堅拒，如果迅速接受劃價要求，將來英國客商重新訂購的，也要照低價格，故一般都得英國市場的變化，有些廠家已經決定明年度的新計劃，第一、英國本土減少製造或者未有製造的棉織品，本港將加強製造向英國推銷。第二、積極向西歐及北歐市場加強推銷棉織品，因爲今年本港棉織品輸往西歐北歐顯著增加，特別是經濟情況最好的西德、瑞典、荷蘭等國家，向港購買棉織品最是活躍，其餘如義大利、瑞士、丹麥、挪威、法國亦增加向港訂購。

棉紡織業人士表示，香港棉織品出口，是世界性市場，由於香港現在仍有很好的條件向世界市場拓展銷路，雖然目前輸英受到英國政府抽取百分之十五入口附加稅影響，但一般相信影響是暫時性的，今後可以向其他市場增加輸出，以減少對英國的倚賴性。

麵粉市況 普呈安穩

【本報訊】麵粉市大勢仍呈堅穩，台灣麵粉近因供源頓豐，市道轉慢，美國麵粉亦因新貨已有促場，使一度疏渴之情形隨亦消解，日本麵粉之銷路亦稍回慢，加拿大麵粉邇來之銷流比較疏好。

台灣麵粉邇來因貨源多到，在供過於求之情形下，銷情稍慢，但售價尚無顯著趨降，如五十磅庄四季花牌，每包拆十一元八角，紅蝦牌沽十三元二角，麒麟牌十一元八角，紅梅牌十三元二角，月圓牌十二元，鐵人牌十一元八角，櫻花牌十一元八角。

美國麵粉旬前曾因貨源到埠一度呈疏，當時頗爲渴市，近日因新貨恢復運到便場，疏渴已告消解，但售價仍屬堅企，五十磅庄五燕牌麵粉每包

仍拆十七元三角。

日本麵粉新貨售價雖能保持堅穩，但銷流顯已回慢，五十磅庄英麥製四季花牌麵粉每包沽十二元五角，赤球牌沽十二元，飛彈牌十二元三角，火箭牌十一元七角，青竹牌十一元四角，三葉牌十二元二角，聖火牌十五元八角。

加拿大麵粉近因到貨甚疏，市殊堅好，帆船、象嘜、三妹、青松、金環等牌麵粉，每包俱同沽三十七元五角，自然庄三十七牌每包沽三十七元八角，綠圖牌每包拆十八元八角，金長牌拆十八元六角，飛馬牌十八元七角，沙士堅牌十八元四角，紅鹿牌十八元二角。

泰國新米價 昨繼續猛漲

其他米價企穩成交五千包

【本報訊】昨日雖屬公眾假期，但米行仍照常開市，全日大盤成出逾五千多包，所成的價格，除舊米照舊企穩外，泰國新米每担續升一元，其漲幅如此之大，固與泰國晚造新米延遲登場有關，存底沽疏，人心向好，也有很大的關係。茲將是日成盤價誌錄如下：泰國黃香新大米每担成五十四元八，清天鵝新大米五十五元八，肯靚香新大米五十六元，黃泰山舊大米五十三元九，黃鳳蘭舊大米五十三元七，五十四元二，肯靚香大米五十三元八，黃飛鴻香大米五十一元八，肯風谷仔米五十二元三，肯印仔谷仔米五十三元三，肯三角米條卅九元，黃三B米條卅七元八，大糯米五十二元，糯條卅五元，大陸絲苗五十六元二，油粘五十七元。

據米商說：泗日新米漲價，主因爲存底沽疏，至於舊米市價，則在一週前已提高，故近日稍爲轉定。

重工業的主力

——信豐鋼鐵廠訪問記——

這是本港獨有熔爐的煉鋼廠，其業務不斷擴展，已在將軍澳購地四十萬呎，興建新廠，并向外添購廿五噸之巨型熔爐及連續式鑄造機，行將運到，未來年產可達五萬噸，有助重工業之發展。

【本報特寫】近十餘年來，因中國大陸銷路阻塞，本港的轉口貿易地位，一落千丈，而工業則突飛猛進，在此消彼長下，現已成爲世界知名的工業區了。

可是由於地方環境和缺乏大力支助的關係，大家都向着輕工業方面發展，而重工業進展，則特別緩慢，現有的重工業廠家，寥寥可數，比諸戰後復興的日本和西德等工業國，實有天淵之別。

被認爲重工業之主力的鋼鐵廠家，近數年來，因得建築業的有力支持，其崇況相當旁旋，大小軋鐵廠增至二十多家，其中具有規模者也有六、七家，但出品種類範圍非廣，大部份都是以製造圓鐵爲主，其次則爲扁鐵、方鐵、角鐵、鋼筋料和鋼筋類，當地所需，較大的鋼板、工字鐵和槽鐵，幾全都是從外國供給的。

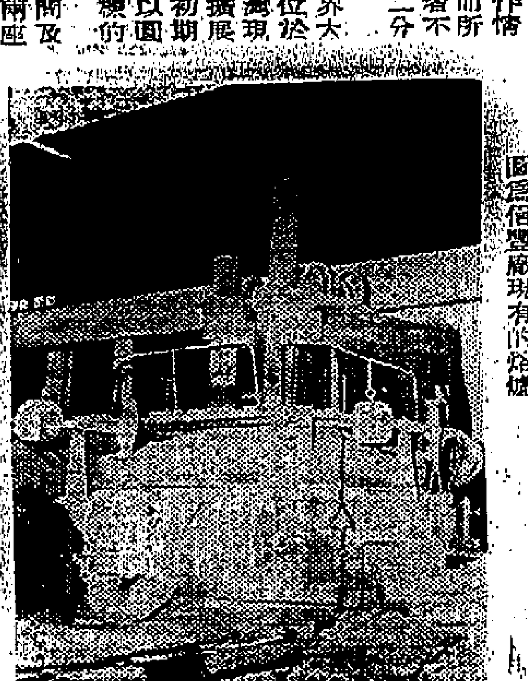
記者昨曾應邀到九龍土瓜灣訪問較大規模的信豐鋼鐵廠，獲悉該廠的出品，也是以圓鐵爲主的，但該廠的主持人梁醴源（總經理）梁禮兩位先生對鋼鐵工業富有學識經驗，且很有朝氣，加以經濟力相當雄大，其業務在不斷發展中，將來還有錦繡的前程。

更有值得介紹者，則爲本港鋼鐵工業中，目前僅有信豐一家設有熔爐，可自行煉鋼鑄造，其設備比諸一般軋鐵廠，似乎較爲完善，若與歷史悠久而兼製時鈑及鉛條的捷和製造廠比較，可說各有千秋。

當記者進入信豐廠參觀時，由該廠經理梁醴、秘書何威全兩位先生出而招待，惜時間過於忽促，對廠內的一切，祇能作走馬看花般的參觀，報導容有未盡，所見其煉鋼、鑄造、軋鐵、輸送各部門的工作情形都非常忙碌，在製作上井井有條，而所出的圓鐵，其花式計有二分至一吋半者不下十款之多，比諸一般軋鐵廠所出的二分至五分細鐵，有所不同。

據梁經理說：信豐廠是於第二次世界大戰後一九五一年時創立的，最初廠房位於九龍大角咀，規模很小，隨後在土瓜灣現址購地十五萬呎，自建廠房，才逐漸擴展，熔爐由一個而增至兩個，生產量由初期每月三數百噸而增至一千五百噸，除以圓鐵爲主要出品外，還代客鑄造各式各樣的有鐵金屬零件。

梁經理說完該廠的畧歷之後，記者問及熔爐的大小和價值？據說目前所有的兩座熔爐，一座可容量四噸，一座可容量八噸，裝設於土瓜灣總廠，新近向義大利訂購的熔爐，可容量二十五噸，比現有的大數倍，價值百餘萬港元，若連同連續式鑄造機設備，總要三百多萬元。這座巨型熔爐行將運來，打算運到後，安設於將軍澳新廠，因該廠原有廠房，不敷應用，爲着配合拆船業務，所以年前曾在將軍澳購地四十萬呎，另建新廠房，將來完成後，把現在的總廠和分廠全部遷入，集中製作，屆時生產率自然比現在增強，預算初期每年生產鋼材增至三萬噸，比現在產量將可增達兩倍，並計劃三年至五年後，每年產量將增達五萬噸的指標，對本港重工業之發展，不無助力。



在將軍澳新廠未開設以前，全廠工作人員約有四百，其中管理員約佔六十名，說到待遇方面，經過多次提高後，目下煉鋼技工，每月工資達六百至一千元，普通工人每月也有三百五十元左右，將來新廠開設後，因生產力增強而出品範圍擴大，屆時雖然增添了不少巨型新式機器，趨向於自動化生產，但所需的人員，也不免隨着而增加。

除了熔爐之外，該廠新置的連續式鑄鋼機，將是遠東鋼鐵工業中不可多見的機械，有了這連續式鑄鋼機，便可省去原有經過鋼模鑄成鋼錠的過程，在操作上簡化得多。據說廢鐵經過熔爐煉成鋼水後，再經該鑄鋼機鑄成鋼錠，所需長短尺度，任便剪截，極爲簡便，生產率也因此而增強。

又據指出：本港的軋鐵工業在製作上分爲兩種，一是軋鐵，即把鋼錠加熱後軋成新鐵，一是翻轉，即將舊成品如舊船板等類翻轉成材，可是本港沒有熔爐的軋鐵廠，目前僅得一家，年中所需廢鐵，實在有限，所以軋鐵的輸出貿易，其數字相當鉅大，估計每月總有一萬噸左右，這些從民間收集得來的廢鐵，如屬揀手貨，每噸總要二百多元，輸出方面，向以日本爲主要市場，其次則爲台灣。

根據信豐廠紀錄的生產數量，該廠除了每月可出圓鐵一千五百噸外，還代客鑄造鋼材及生鐵等，每月總有六萬磅之多，所有出品，都是以本銷爲主，出口方面還有待繼續展開，至於拆船業務，雖有衆顧，年來因缺乏拆船基地，對這方面的業務發展困難，可說由極度蓬勃而轉爲衰靜，大抵須待將軍澳的永久拆船基地完成，新廠開設後，才能重振。（智宇）

泰防外貨傾銷 隨時提高稅率

泰高粱輸港九十四噸

【本報訊】據貿易商消息：泰國爲防止外貨傾銷，頃已決定組織一「防止傾銷委員會」，並選定財政部次長爲該會主席，實業部次長爲副主席。其條例規定：倘防止貨物傾銷委員會認爲某種貨物傾銷市場，致使供過於求的現象，則呈請財政部審查，而於獲得國務院當局同意後，可能宣佈提高該種貨物稅率，其增加之標準，以不逾該貨物普通市價的一倍，一項宣佈提高稅率佈有效期限一年。

又訊：自年初至九月間，泰國高粱輸出達一千四百十五噸，貨值一百四十萬銖，其中銷往日本者佔大多數，達一千一百五十三噸，其次爲香港九十四噸，馬來西亞九十四噸。

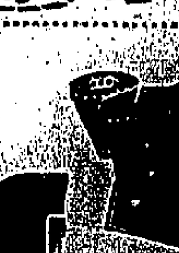
據貿易商透露乃說：由於國際市場對高粱需求殷切，且明年農民將依照國際市場之需要，增植紅色高粱，故預料明年高粱輸出，必再增加。

豆市普呈穩定 紅豆較爲活躍

【本報訊】豆市普呈穩定，其中以紅豆較見疏暢，天津紅豆現貨每担喊高至八十五元及八十六元，紫明紅豆轉手貨亦報至七十五元。

烏豆已屆當銷，街客吸入較前增多，上海大青仁烏豆存倉現貨每担堅拆一百卅五元，天津小烏豆拆四十二元，泰國小烏豆拆卅八元。

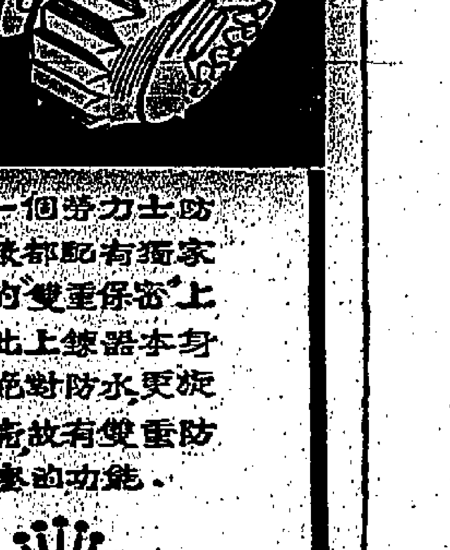
寧波豆豉手貨要有成交，每担成四十二元。


請讓本行之特派當地專員 為君解決一切銀行需要！
當地專員 就地處理
美國銀行（美國信託有限公司）
電話 236181
854021

問：誰最先發明 絕對防水手錶？

答：勞力士

世界上第一個真正防水的手錶是由勞力士於一九二六年發明製成現在深海的潛水人會告訴你勞力士最新款的防水手錶仍是舉世最佳的防水手錶

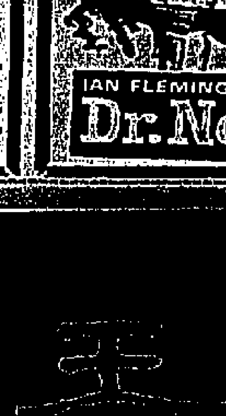


每一個勞力士防水手錶都配有獨家專利的雙重保密上錶器出上錶器本身己是絕對防水更旋入錶殼故有雙重防水防塵的功能。

ROLEX 勞力士
時計歷史上的先導！
汎美世界航空公司選用為飛航標準時計
謹防假冒！請向各特約代理商選購

中央 即映四場 十二點半 二點半 七點半 九點半
闔家歡笑好情片
全部七彩 風流醫生俏護士
DOCTDR INDISTRESS
爵士醫生老風流 嬌俏護士大鼎生
早場倫理愛情片 危城金粉 麥炳榮·林鳳主演
公餘場好笑巨片 老爺車奇遇記 路易迪芬尼主演

東城 定座電話 七二三二一九四
聯美公司七彩巨片 第一部占士邦探案
辛康納利主演
鐵金剛勇破神秘島
時間 兩點半 五點四 七點半 九點八
連滿五天 請早定座



荔園
化最低廉代價 大七劇場 陣容雄厚 節目精彩 每日更新 可得最高享受
(一)西片場 美國春光 新藝境視
(二)粵劇場 血濺潞洲城 袍甲好戲
(三)艷舞 多采多姿 艷舞連場
(四)粵片場 舊愛新歡 白露明·林鳳主演
(五)潮劇 一見鍾情
(六)平劇 千占元 領導 名壇宿 全體演員 紅鬃烈馬 全本
(八)歌壇 女子歌壇 中西音樂 每晚七點起 九時演唱
（本園附設）萬牲動物園 新式咖啡屋 高尚舞廳
幽雅新型美食食府 錦秋園 輕便車 西餐 知味觀
有盤有粥 令你流連忘返
錦秋園

真光 祇今四場映
三田敏郎 寶田明 司葉子
忠臣藏
伊士曼七彩 上中文片
今早場：任姐姐卿卿 遊龍情俠
今公餘：卡蘭馬泰斯 塔島浴血戰
明早場：泰花長好月長圓
明公餘：百葉眼佳期

太平 環球 北河 城多利 油麻地
明天
龍城 華樂 金星 下期加入
凱旋公司出品
倫理文藝巨片
癡男怨女
林家聲 南紅 張清 余美華（領銜主演）
三度試片 一致好評 悲歡離合 令你感動
陸邦 導演

仙樂 今續滿座
特藝七彩
戰場
中文字幕
鬼哭神號 風聲鶴唳

CLARETTA
可樂來達
CLARETTA

理想布料 人人歡迎！

色彩鮮艷，風格優雅，不縮水，不褪色，
還具有高度紡織水平的"可樂來達"質優
工精，乃是信譽卓著的產品！
加以種類豐富，款式新穎，不愧是超水準
的人造絲織物！

倉敷人造絲株式會社
日本·大阪市北區梅田8 電報掛號：KURARAY OSAKA

雙妻艶史中的李香君

痴男怨女

十、明德、玉華夫婦回到家中，王父以木已成舟，且已添孫，亦不加反對，但對婚禮却主張大事舖張以誇親友。

十一、婚宴大開之日，陳家父女挽來家道女郎，揭玉華隱秘，王父以爲大失體面，認定玉華，明德，玉華，反反懇求亦不受諒解。

十二、後明德識破陳家進畫，自願與玉華歸隱婚姻之道路，同時黃父亦暫備陳家父女多方破壞，並非陰明，思想大白，明德與玉華亦得白頭偕老焉。

—完—

演員訓練班・秦羽擔大旗
電懋明星・一一律上課
聘請專家・担任教授

電懋公司當局爲了訓練旗下新星，培育影壇新血，最近已成立一演員訓練班，還派該公司的編劇部主任秦羽，兼主持該班的訓練工作，而這個訓練班已於本三日正式開始訓練活動。

這個訓練班的宗旨，是輔助該公司演員進修，使在戲劇藝術方面獲致更長的進展，與過去的新人訓練班的實質都迥然不同。因爲作一個演員，無論其成就如何，必須不斷吸收新的知識以充實自己，所以這個演員訓練的設立，是個長期的組織。

成爲演員訓練班的基本組成份子，自然是該公司旗下的一羣新星孫琦、陳青、曾慧、周萱、韓燕、沈月華、李珠珠等，她們都是近年參加電懋分別在台灣及本港公開考取的新人。雖然她們自從成爲該公司演員後，曾受新人的基本訓練，而且亦已有參加拍片工作，但該公司當局認爲還不夠的，要把她們造就成的明星，必須再加以訓練，將來始能有更大的成就。

這訓練的主持人秦羽，週三出席電懋的招待例會，與娛記們談論該班的訓練工作問題，這羣基本成員的新星亦一同出席。

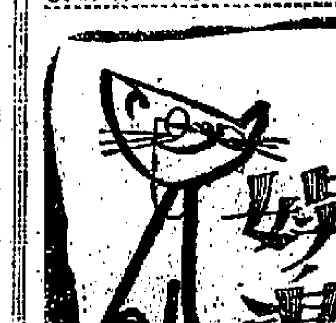
關於怎樣訓練這羣新星的問題，秦羽說她們每週上課三天，那是每星期二、四、六日，上課時間由上午十時至下午三時半。訓練的科目有國語，舞蹈，（包括古典，土風與現代舞蹈），音樂（包括樂樂與樂理），電影理論，古裝身段及各項體育運動等。

秦羽又表示，她們（這些新星）要求增加化裝一課程，她認爲也是必要的，同時她更考慮增加訓練她們的儀態和禮節，這兩項科目將向公司提議教授與特別的專家指導。

至於該班的工作她是負責人，所有課程是分別專人担任教授工作，國語是由喬宏太太金彥平担任，音樂是蔡湘樂，舞蹈則由韓燕和馬劍棠兩新指導，古裝身段是由梅碗生担任，還有戲劇理論，她計劃分別邀請戲劇家每週作專題演講，至於演技的訓練，她決定以經常排演話劇來代替，這樣她們對於演技的歷練更有進步。

秦羽又說：公司設立這個演員訓練班，是爲加強新人與公司間的聯繫，該班目前是在試驗階段，她將盡力使這項訓練工作做得更完好，至於她們的訓練時間，規定六個月爲一期，她們六個月畢業後，還要繼續深造訓練，所以這個訓練班的設立，是長期性的。

最後秦羽表示，她將於本月下旬間離港前往美國及南非一行，與其愛婿翁姑團敘，在聖誕節前返回本港。目前她的編劇工作，早已編撰好「美人計」新片的劇本，現正編寫中的劇本「才子佳人」那是寫蘇小妹的故事。（兆昌）



汪榴照陳厚合導
雙妻艶史開鏡

在十一月份，邵氏公司又有一部時裝諷笑新型喜劇開拍，片名是「雙妻艶史」，顧名思義，這部喜劇必然是突刺肚皮，題材別緻的一部巨片。

這部片由名編劇家兼導演汪榴照負責編導，陳厚，李香君及涂蝶主演。

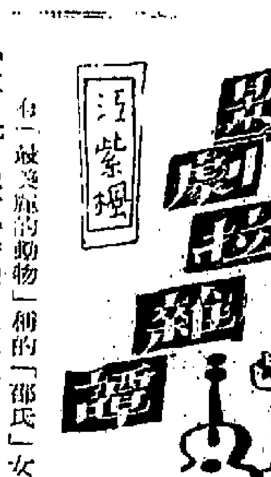
這個故事非常現實，將男人的心理完全刻劃出來，男觀衆看來不禁發出內心微笑，銀幕上的陳厚竟然就是自己，女觀衆看來，等於上了寶貴的一課，對男人心理有進一步的認識，有些摸不着男人心的婦女們，在看完「雙妻艶史」之後，必然恍然大悟，隨即心理會這樣說：「哼！原來你們的男人就是這樣的傢伙！」

前天拍的戲是陳厚飾演一位船長，他受了傷在醫院留醫，他的太太李香君前來探病，陳厚的頭裹着紗布，狀甚滑稽，他說：「第一天開鏡就要拍頭部受傷，幸而一直拍下去，可以左擁右抱，不然我要請公司給回一封『大利是』補償了，哈哈！」

李香君飾演一位賢淑的太太，是一位好主婦，可惜她缺少了賣弄風情的手段，故此陳厚要另尋新歡與新林黛斯混。

這天導演汪榴照在開拍前二小時，就親臨指導一切，非常落力。

最後值得一提的，小生陳厚在本片中除了担任主角飾演一位享齊人之福的船長外，還担任一部份導演的責任，換句之「雙妻艶史」是汪榴照、陳厚聯合導演的一部新型喜劇。



張仲文在美甚「惹火」
「電懋」決支持衛星製片公司

有「最美麗的動物」稱的「邵氏」女星張仲文，七日晚十時許乘ＰＡＡ班機由美經台返港。據記憶中，這位女星是兩月前赴美隨片登台的，所攜的片計有「潘金蓮」、「花田錯」，隨片登台的地方先後曾到紐約、加拿大、舊金山、華盛頓、溫哥華等地，一曲「又燒他」，曾使該地僑胞不斷捧場，因此，僑中人說，這位「最美麗動物」，在美國撈到不少美鈔回來，然而，這位女星在機場告知記者，此行撈錢比不上花想容等地，對於外傳她撈到之說，並不可靠云。

張仲文的話，是否「此地無銀三百両」？暫且擱開不談，値得告讀者的是，這位女星，赴美前，和在美期間，曾先後給傳出消息不少，消息之一，動身赴美時，有人推測，張仲文此去，並不是隨片登台，也不是往該地旅行，而是赴該地結婚，所以有此一說，原因是她的舊友潘克康，在港時已經散傳婚訊，後來赴美攻讀，張仲文又不斷傳出赴美會情郎，於是敏感人士認爲，張仲文此去，主要目的是便在該地結婚。

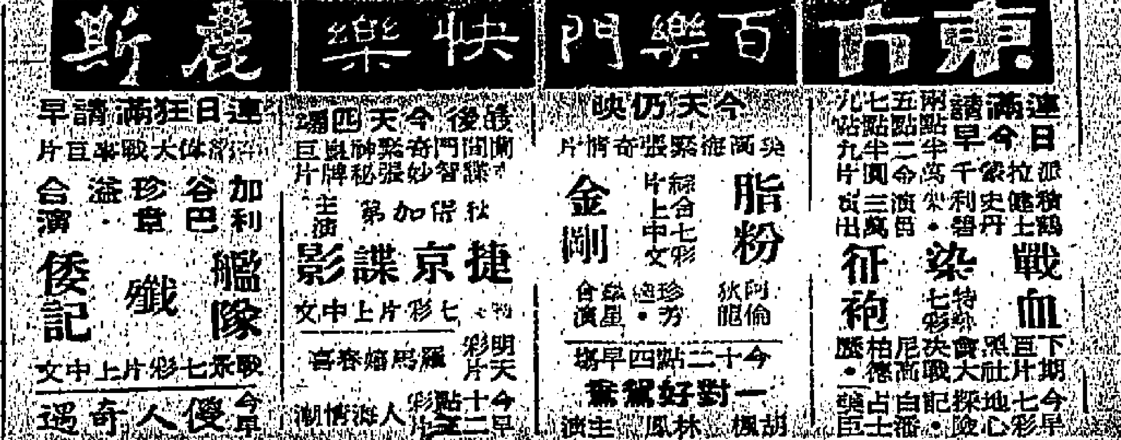
結果，敏感人士，估錯一皮，張仲文前往美國，眞的隨片登台，所携的片除了「花田錯」、「潘金蓮」外，這位女星曾先後電報返港，邀來港中友好，將她衛作巡美應市，而當時據她來電透露，在該地大受歡迎，戲院座無虛席。捧場客數之不盡，難得的是龍岡義會的宗親人士，對這位張姓宗親更大力捧場，戲院買票不在話下，所到之處，必是慇懃招待，因此這位女星，在該地風頭出盡，每次在戲院登台，門前長龍源源不絕，大受歡迎的她，於是惹出風波，風波之一，據說是買票贈送簽名相片，怎知買了票的觀衆，索取相片，院方竟然要索銀紙，說明贈送的相片，結果要用錢買，引起觀衆不滿，險些弄出風波，還幸得力人士，出面調處，才告平息。

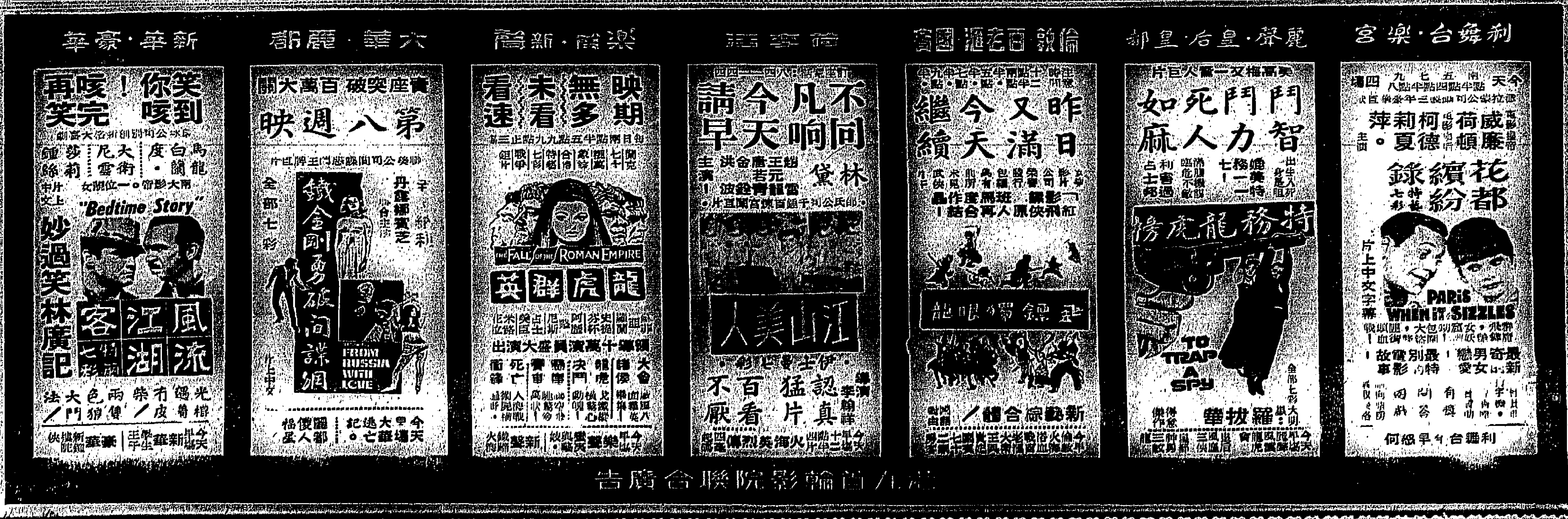
惹起風波的還有，在紐約時，據當日的消息傳來者說，這位「美麗的動物」，非常惹火，引起一些登徒子垂涎，動手動脚的有意調戲，如此行爲，適巧遇到在該地留學的李小龍，一看之下，怒從心上起，於是勇救佳人，因此而演出全武行，結果登徒子雖給打退，李少龍也傷痕纍纍。然而對於這事，而且在機場上，張仲文也極力否認，據她說：「我在美國各地登台以來，根本沒有見過李少龍，並且自己作客他鄉，又怎會弄出這些有失斯文的事，寧實一切所傳，並不可靠，該地華僑，與及友好，對我非常關懷，愛護，尤其那些觀衆對我的熱情，更使我感動。」

返港的張仲文，以後何去何從，紫楓曾因此而向她詢問，據她表示，短期內還沒有甚麼計劃，待稍作小休後，才再從新考慮。而據紫楓記憶中，赴美之前的張仲文，曾在人前透露，有意自資拍片，起碼再在水銀燈下幹兩年，才離開影壇結婚去，如果這次歸來，她的計劃不變，相信稍作小休之後，便會再顯身手，可能與王龍，李湄等合作，在「電懋」大力支持下的衛星公司發展。

對於「電懋」大力支持的衛星公司，頭來與的計劃必行，啟普慶連日來，頻頻和有關人等商討，也先後和各獨立製片公司負責人傾談，據紫楓所知，決定支持的公司有主龍的「獅合」、李悉的「北斗」、朱旭華「國風」、黃翔的「明星」，張陶然最近也給啟普慶大力支持了，據一位可靠者告知，張陶然拍片計劃，甚合啟普慶心意，因此除了支持費用外，還決定借人貼用，該公司的編導吳家驤，可能爲張陶然負責編導新片工作，這劇本目前吳家驤已經動手編寫，據說劇本脫稿後，所有外景，全部往台灣拍攝，演員人選也是在台灣物色。

張陶然，據紫楓所知，初期曾爲李翰祥的「國聯」效勞，胡當康死後，胡當康所主持的公司，便要他打理，那套多災多難的「新桃花江」，硬要他埋尾，時到今日，這套鍾情認爲可以再顯身手的「新桃花江」，仍然沒有機會在銀幕上和觀衆見面，說起來，鍾情這位「小野貓」，年來在電影圈中，的確是洸強人意了。





仙姥授弈王積薪

斯侯廬

唐翰林院弈棋待詔王積薪，天寶末，隨明皇入蜀避亂，道上遇仙姥婦姑較奕，王從而受教，由是無敵。

唐朝詩人李遠，嘗有「長日惟消一局棋」句，見賞當時。會杭州刺史出缺，宰相令狐綯即具表奏，宣宗覺遠名而疑之，因曰：「是即長日惟消一局棋者，烏堪當劇郡？」綯以詩人口吻，出於興會，未可爲實以對。李氏遂得除官。各家詩話，爭述其事。然於此可胝人皆不甘閒居，而奕之遂勝樞消，閑想人所宦，其後李遠果有賢聲，亦不負令狐之知。其次，李遠弈藝，記傳不載，度非高手，向之耽玩，由無官守故耳。再從李之不耐寂寞，推想以至所謂仙家者流，終年閒散，更寄於「長日」，蹇處山中，無可遣悶，則寄情楸枰，消磨歲月，與李遠相等。但棄精於勤，所以能然深造，高出凡夫者，事實平常，此仙弈之爲人世所往，殆可以疑之理也。

仙弈既勝凡人，故王積薪之奇遇，偶傳唐代。究其出處，非爲特出，乃「集異記」一家之言，即馮夢龍之「桂苑叢談」，亦載其事。但二書流傳日久，漸歸湮滅，若非「太平廣記」收而刻之，今日未必得覩。鄭樵作「通志」，又載王積薪之「金谷園九局」圖，復得傳至今日。此志雖卷帙浩繁，閱者日學士所必閱。而鄭樵蒞博，宋稱巨擘，凡所裒采，取去嚴嚴，是王積薪之不同于虛烏有，豈不皎然？以下所述，即王氏奇遇梗概也。

王積薪者，唐、天寶間翰林院待詔也。明皇避安祿山因殺，倉卒西奔，百官散失，翰林積薪一人扈從。時蜀道荒涼，人烟稀少，每止息一處，官驛民舍，多爲位高官尊者所佔，積薪職雖親近，而品階實低，故不得與貴者爭，常栖栖無所止，久之漸惯餐宿。一日抵某地，王於飽腹後，獨就郊外覓宿處，循溪而行，不覺深入山中，曾見叢樹外有茅舍數間，趨就之，則一孤姥之家也，私幸遠免露宿，不暇細計，姥家但婦姑二人，中爲堂，左右廂室，許其栖息屋外檐下，席草而坐，如在厚裤。才瞑闔戶，無可交言，既入夜，王猶未寐，忽聞姑與婦曰：「良宵無以爲遣，與子奕一局。」王聞而異之，但不見有燭光，惟附耳聚精以聽。俄聞婦曰：「起東五南九，置子矣。」姑應之曰：「東五南十二置子矣。」婦又曰：「起西八南十，置子矣。」姑又曰：「西九南十四，置子矣。」每置一子，皆思維良久。王一一密記，共下子三十六，而夜且四鼓。姑忽曰：「子已北矣！吾止勝九枰耳。」婦無異言，似亦甘焉。逐明，王具禮請問於姥，姥曰：「爾可率已之意，按局置子，吾當數爾。」王遂出局，皆盡平生之妙，至數十子，姥遂顧婦曰：「此子可教以常勢也。」因指示攻守、殺奪、救應、防拒之法，而語皆簡略。王更求其詳，姥笑曰：「止此已無敵於人間矣！」起謝而別，行數十步回顧，則向之室廬俱杳矣。由是王之弈藝，絕群其倫。但亦所記婦姑對弈之勢，罄竭心力，終不知所謂九枰之說也。因名之曰「鄧艾開蜀勢」以俟識者。然宋初已亡佚此勢，故鄭樵通志，亦缺而不載云。

× × × × ×

今日的宣傳

宣傳並不是「賣花讚花香，賣酒讚酒烈」，花必須香，酒必須烈，是第一條件。

社東批評集 南雷

在一之亦足陳一之中，與其把毛細的優點誇張，不如緘默之爲愈。

其次，在沒有新鮮刺激，一新耳目的建樹之際，與其把習見的故事運篇累牘地舖陳，不如守拙之爲愈。

這兩點，我以爲是今日台北應有的宣傳方針。

在當前許多引人興趣，動人心弦的國際大事發生當中，雖退有心去對帶常小事？例如我們的選手如何英勇，我們的國姐該從那裡來作莫惑實壽的，能不能膺選世姐，我們的某些慶典如何熱鬧，這類的報導消息，都不會引起人們的興趣，反而感到無聊。

當然，我不是說在這局面之下，我們的宣傳工作就應偃旗息鼓，而是說，應該另尋途徑。這途徑是：

既不能發揚自己的優點，就得從敵人方面找尋弱點。拿敵人的弱點，否定敵人的優點。我們敵人的弱點可多着，祇要我們去暴露。例如毛帮此刻所有的，儘管他們極力誇張他們的強點，但他們的弱點，始終掩飾不住共然不來的。

於是，我們在這個宣傳低潮中，應該着重於：

一、大陸人民慘痛的事實。

二、毛帮內在空虛動搖的事實。

三、大陸人民與共幹繼續向外逃亡的事實。

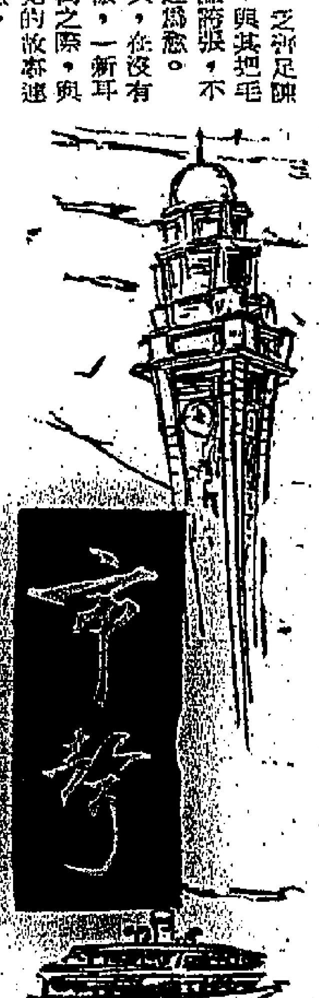
四、毛帮向中南半島以至各方面活動的事實。

五、毛帮反與政策及其行動種種。

這些，都是我們今日宣傳的重點。從敵人的弱點暴露中，顯出我們的優點強點，也就是抵消了敵人的宣傳作用。

宣傳固然少不了渲自己方面的說好，但說不來的時候，則不妨着重於對敵人方面說壞。反正敵人方面的壞處正多，我們要找尋資料，儘個俯拾即是。

以我們所知，毛帮自原試後，他們固然動員了所有宣傳機構，集中吹擂，而海外人士和國際間不少直覺着也認爲相當心理上的影響，斷不是說幾句空洞的話，如「我們也可以製造原子彈」，「不要上匪的宣傳之當」之類。以爲就可抵消，而應該從學理來作眞憑實據的分析，也應該把毛帮過去所反對核試的言論，拿來和他們今日吹擂核試的言論對照，顯國際人士了解毛帮的野心。宣傳並不是「賣花讚花香，賣酒讚酒烈」，花必須香，酒必須烈，是第一個條件。指出對方的花是有毒的，酒是有害的，是第二個條件。自己一時沒有第一個條件，就祇好從第二個條件去着力，祇知自己歌功頌德，別人是不會洗耳恭聽的。



最富有的政治家

金錢與政治固然沒有必然的連帶關係，可是，有時也發生不期然而然的效果。可惜的是，這些政治人物擁有大量金錢的秘密，很少爲報章雜誌所道及。原因恐是報章雜誌的出刊人不是自己也屬於有錢階級，便是不敢開罪有錢的政治人物。

美國最有錢的政治家，前次爲競選美國總統提名而失敗的洛克斐勒就是其一。他的財產是三百二十五億，其次是哈里曼，他的財產是七十五億；再其次是愛德華甘迺迪，他的財產有五十億；其次是古巴總理卡斯特羅，他的財產有二十五億；再次是現任美國總統詹森，他的財產有十億；再次是印尼總統蘇加諾，他的財產有九億；目前曾與詹森一爭美國總統寶座的高華德，他的財產也有五億。英國的邱吉爾爵士有二億；以前的美國總統艾森豪亦有六千五百萬；杜魯門有六千二百萬；法國的戴高樂有二千萬元；西德退休的總理阿登納亦有二千萬。

從這名單上來看，很多有名的政治人物都是有錢的人。政治人物的有錢並不是一種罪惡，最主要的是要看他們這些錢是怎樣來的。據說：蘇加諾，他財產是從人民手上括出來而移向外國銀行存放的；加斯特羅的錢也是以獨裁者的身份向人民搜括而來。洛克斐勒的金錢是由他祖父那種三代而來，同時，他目前處理金錢的方面是用於作文化研究，科學研究等方面，這種爲造福人類謀利而用的金錢，人們並不以爲他的富有是可恥的。有些富有的政治家，他們的金錢並不用於他們生活的享受上，而多數是用於投資和經營生意，雖然年老而不懈。在美國國家來說，人民中愈是有錢，對政治的帮助也愈大，因爲所得稅一項，是美國政府財政部最大的一項收入。同時，在職的政治家，很少有因之而發達的！每每他們因爲競選而預先損失了很多金錢！（健文）

恩怨今宵

姬莉絲汀原著 南汀譯

「你早已懷疑鄭莉莉愛上了年青、英俊的雷積克嗎？」我問。

徐樹德微笑地說：

「這是我從她雙眼的表情上看到的，她有一雙脈脈含情的眼睛呀！」

「這和你去巴黎又有什麼關係呢？」

「待我再多觀察一些時候才對你說好了。總之，我現在是非去不可的！」

「好，我到火車站送你吧！」我隨即站起來。

「不用了，這反爲累贅呢！」

我祗有順從他的意旨了。他匆匆的向我點點頭。

「再見！」他逕自走去了。

在徐樹德離去後，我思潮十分混亂，我不想再枯坐着去呆想了，於是，我便向着海濱散步去。

沙灘上男男女女作海浴的人很多，我希望能夠意外地在這裏碰着史美莉小姐，可惜，那又不過是空想吧了。

我漫無目的地踏着海濱沙踱步，思潮像波浪般起伏在我心頭，但當它一接觸到實質時，就激起一陣浪花，隨着允與影消失了。

最後，我還是決定去找她，否則，她也許到珍惠別墅來找我，那就更麻煩了。

於是，我快步走回市區去了。很容易就找到她的住所菲力酒店。

那是一所很大的建築物，我並沒有到詢問處查問她的住房號數，我曾在走廊，通道，花園之間，隨意行走了一回，我希望能夠遇見她，不過，我又一次失望了。

我終於掏出一些小賬，交給一個侍班的待者。

「我要找一個住在這裏的小姐，她是英國人，身裁細小，肌膚褐黑，她的名字叫做史美莉。」

他把我的小賬接過，很留心地聆聽我的說話。

終於，他搖了搖頭，微笑地對我說：

「對不起，這裏根本沒有名叫史美莉的女客人，也沒有一個像你所說的英國籍小姐。」

「可是，她親口對我說，是住在這裏的。」

「先生，你可能記錯了，不然，就是那小姐向你開玩笑了！剛才，就有一位先生，和你一樣要找史美莉小姐呢！」

我更感到詫異了！

「找她的那位先生，是甚麼樣子的？」

「是一個矮個子，衣飾很整齊，像一頭小貓子，腦袋是有點異樣的。」

他想想說：「還有，他是眨眼睛的。」

我想，找她的顯然是徐樹德了！我想，這就是他拒絕我送他到車站的原因了。」（四〇）

半靜寂地帶

丹屯

一青年在天台哼着扭腰舞曲及吹口哨，另一青年看不過眼，說一聲：「成個飛格」，突被尖刀刺傷。

既不甘心「飛格」，何以甘做「惡飛」！

× ×

由台灣出國留學的大學生，去年共有二千一百二十五人，但同年學成歸國的僅有九十五人。

是最新或者最省錢的「養士」法。

× ×

曼谷恢復賽馬當天，一匹出賽的馬，野性突發，馬場不允退票，成千馬迷，由騷動至引火企圖焚燬馬場洩憤，幸大批警員出動彈壓，未致發生不幸。

獸有野性，人也有野性，統稱之爲「野性突發」可也。

× ×

緊張大師希治閣，獲得電影製片人協會之第十三屆「里程碑」獎，因爲在電影上，他對世界有貢獻。

這個貢獻，可能就是「緊張」。

謝阿蠻

歷史小說 南宮博著

貶逐

又是三日過去了——

上午，將交午時的時候，李輔國帶了一隊人進入興慶宮，在興慶殿的偏殿召見玉眞的留駐人員。當然，這是傳達命令的方式，如仙媛苦笑着說：

「阿蠻，將來今天是決定我們命運的日子。」謝阿蠻空虛地聳聳肩，隨着如仙媛向外走。

在偏殿的外廊，有三四十名主要的留駐人員在，玉眞公主率領宮眷女官等立在台階上，高力士率領內侍省及各殿與被遷人員立在台階之下。然，這樣的分列是由李輔國帶來的人所安排的；如仙媛與謝阿蠻默默地走上台階。於是，殿內的李輔國宣讀皇帝詔命：在前面之後，他提高聲音：

「玉眞公主着即出居玉眞觀——」

玉眞公主上前，行大禮，再退回來，接着，李輔國宣讀：

「如仙媛從歸州安置——」

如仙媛回看了謝阿蠻一眼，隨着玉眞公主的樣，慢慢地上前行禮。

「婕好姿黃氏，與人衛氏、楊氏、才人蔡氏、鄭氏，隨玉眞公主出居玉眞觀。」李輔國稍停，等這些人謝恩之後再讀出：「驃騎大將軍高力士流巫州；興慶宮內侍省事王承恩流播州；常侍魏悅流溱州——內侍吉百歲等十二人放出宮——」

當蘇人行大禮而歸列時，李輔國自殿中轉出來，目光掃射一周，隨說：

「各人許携帶自身所有之物，上恩典，特許各人以兩個時辰準備——並限於申正前離開南內。」

「爲甚麼要將你流放啊？？歸州，啊，遠麼？」如仙媛噙住眼淚搖頭。於是，隨李輔國而來的，現在負責處理遷批罪人的宮正接口說：

「歸州距長安二千二百六十八里，長江邊上的地方很不錯；」他說，把手中的一卷展開：「播州離都城最遠，有四千四百五十里，溱州則是三千四百八十里！」

此時，高力士發出苦笑，向王稱二人說：「不料，你們二位比我還要遠。」他稍頓，再向衆人說：

「還有兩個時辰，大家去準備一下，我們於申初在興慶門集合，情別南內，各奔前程。」（一三九）

感事

（南斗）

未料犬戎又寇周，金甌重整待從頭。只聞天塹飛泥馬，不見祁山走木牛。十六燕雲空北望，三千弱水盡東流。出師苦勸劉阿斗，兩表誰堪效武侯。

× × ×

空教父老望江東，王氣銷沈霸業空。口不忍言唯痛哭，耳非重聽故裝聾。能懸壁只吳臣目，已失龍髯楚帝弓。若問乾坤消息事，秋江寂寞冷魚龍。

漢家春秋

鐵嶺遺民著

第十四回：大漢香雄師 若追王璽 雞林罹浩劫 強黎藩王

孔有德、耿仲明一齊點頭道：「這種皇帝那裏去遇得到？我皇上寬仁大度，保全功臣，是與唐太宗比美，而且猶有過之的。」

孔有德笑道：「先生食君之祿，忠君之事，自所應當，祗不知有無事實，可否示知一二。」

范文程說道：「兄弟並非一味歌功頌德，眼前放着二位就是個憑實據。」

孔、耿兩人一齊驚問道：「這話是什麼意思？」

范文程笑道：「你等寫給皇上的那封信，其中傲慢悖繆處，可說千古未有，假若是上康熙明帝一樣，二位就完了。」

孔、耿兩人面紅耳赤，一句話也說不出。

范文程說道：「你等最大錯誤，就是要皇上，先對以何等官爵，這樣作法是要不得的。我再說個故事你們聽：楚漢戰爭時，韓信率兵攻下臨淄，底定三齊之後，回兵來救，韓信卻有招架之功，日夜希望劉邦信定了三齊之後，漢王封他爲三齊王，楚霸王在用人之際，漢王祇好忍氣吞聲，封韓信爲三齊王，但是在一直天下平定，就開始對付韓信，先移封爲楚王，再改封爲淮陰侯，最後終於在未央宮殺死。這韓信當年的形勢，眞如劉邦所說，向着則楚勝，向漢則漢勝，結果要齊皇帝，尙且落了這麼一個結果，何況你們這點兵力又算什麼？」

孔、耿兩人面面相覷。

范文程說道：「你等的信，雖然要同皇上協力同取天下，更是笑話。假若你等真有這種力量，又何至被朱大典、楊御蕃打得走投無路，這種情形瞞明帝也不足，何況對英明蓋世的皇上，祇有自暴其醜而已。」

孔、耿兩人又慚又急，連忙問道：「皇上怎麼說，是不是怪下來了？」

范文程搖頭道：「皇上眞的見怪，還會叫我來嗎？眼前的情況是這樣，皇上並不見怪，一些貝勒、大臣都感到氣憤，是上怕你們仍然不知進退，若再出言頂撞，將來就難處了。」

孔、耿兩人又是感激，又是慚愧，無言可答。

范文程說道：「因此皇上才派我來勸導你們，君臣之間要有方寸，皇上越優禮，你們就越恭順，這樣才可以長保富貴榮樂。」

孔有德說道：「先生教訓的是，實在怪我等無知。」

范文程笑道：「你等最初也許以爲我國仍然是野蠻部落，不免存了輕視之心，將來你等入了關境就可以看出，一切典章制度，燦然大備，並不遜於明國，充其量也祇是衣冠和風俗有些不同而已。」

耿仲明說道：「這些當然都是先生的功勞。」

范文程搖頭道：「倒也不盡然，漢大臣甚多，並非祇我一人，加之皇上自己精通漢文，能通讀中國經史書籍，他訂出的制度，自然與中國不會相差太遠了。」

三人一直談到宿紙發白，才各自休息。第二天，孔、耿就隨着范文程、剛林一起出發。（二〇九）

情竇初開

丘立之

小倫受了湖芳的詞責，接着又受了衆人的嘲笑，她謎一肚子委曲，那裏去訴呢？於是她怨憤地搖到華僑旁優裏：「媽——你不知道，他們不離開……修培……修娱她就不教我了呀！」說完，張開大口就怨憤地痛哭起來。

修培嘗一看小倫哭了，于是她便搖興的趨勢悄然溜到華湖芳身邊的椅子上坐了下來。周圍的人頓時陷入尷尬與不安的氣氛中，死寂的空間祇有小倫的哭聲，在繁迴着。

三

正當這千鈞一髮之際，忽然一位體魄壯健容貌英俊的青年警官翻翻從人羣中走出，他輕盈的笑着走至小倫跟前，先躬下身去，以手巾給小倫擦着小臉上的淚痕，一面以同情的口吻說：「唉，這些人也真不知趣，侮什麼老不走呢！不要哭，姨不教你，我來教。」

師迥正致流着的小倫，一聽有人來教，一切怨憤似乎頓時有了補償，她登時收住了哭泣，然後以小手背把兩行晶瑩的淚水左右一抹，接着，仰起小臉看了看那個警官，豈知在這一瞥之下，她竟油然升起了一種奇怪的感觸：「女人才會唱歌的呀。——媽媽、修姨，以及學校裏教音樂的教員，都是女人呀？」想到這裏，她一陣憋傷，熱淚又盈眶了：

「伶伶！是不是你不滿意我教？」那警官詫異地問。

「——」小倫立刻搖搖頭。

「那末妳爲什麼又哭？」

小倫又把面上的淚水，用小手抹去，嗚咽着：「何叔叔——你是男人，不會唱歌呀！」

這樣奇怪的答覆不由引得衆人哄的一聲又笑了起來。剛才醞釀着的不安情緒，也就從此冰釋了。

「嗯——」何警明笑嘻嘻地說：「這，妳那裏會知道，女人還沒有男人唱得好呢？」

「誰相信！」

「妳眞的不相信？」

「當然！」

「好，我就先唱一段給妳聽聽。」（一〇）

出旗

黃思騁

十多個人拿着長長短短的武器趕來了，把以沖困在巷子裏。他明白這件事除非不動手，一動手就幹到底。他一面喘着氣，一面將身子貼在牆上，說道：「有膽量的上來！」

起先沒有一個人敢上去，大家都屏着。以沖靜靜地靠在牆上，渾身滴着汗，手裡緊握着那把染血的菜刀，在他右邊三步遠的地方，橫躺着木匠的屍體，腦漿和着血流了一地。

「上來，」以沖高聲喝道：「誰是放火的就先上來！」

那些人親眼看見漢正和木匠遭以沖砍死，都有些膽法，誰也不敢上前。

「隨便那一個，有膽的就上來！」

那些人手上都執着鋤頭和泥鍬，漸漸地迫近以沖。以沖定了定神，發現喬喬也雜在這些人的中間。他知道放火的事有他的份，便撒抖了一下，向喬人堆裏衝去。

五六把鋤和泥鍬落在他的身上，以沖的肩背立刻負了創，鮮血染紅了他的外衣。但以沖不顧一切，直向喬喬撲過去，用亂刀向喬他的頭部亂砍，其中的一刀削平了喬喬的左耳，使喬喬負創而逃。以沖衝過了人堆，向着巷口窮追，其餘的人吼叫着跟在後面。

喬喬捂着村子逃命，以沖緊追不捨，大約繞了半個村子來到祠堂門口的時候，以沖又砍中了他的右肩。喬喬知道自己逃不出生天，便回轉頭來，跪倒在地上說：「以沖，你饒了我吧！」

以沖舉起刀子，可是沒有往下砍。就在這時候，一個人趕到了，用鋤頭猛的一下向着以沖的頭上落下去。以沖哼了一聲，歪歪斜斜仆在地上了。隨後，十多個人一齊上來，狠命地鋤他，直到確定他已死去爲止。

喬喬從地上爬起來，哭了。他明白以沖沒有殺他，祇是因爲他本來就不想殺人。其餘的人都心滿意足地望着以沖的屍體，自覺一樁大功勞已經完成了。

「你看，他還睜着眼睛！」有人說。

「他大概還有甚麼事放不下吧。」

「他已經夠本了，他砍死了漢正和木匠，應該閉眼睛了。」

看熱鬧的人都來了，密密層層地圍繞着以沖的屍體，臉上都帶着緊張的神情。

阿瑤從人堆裏走出來，一眼看見倒在地上的以沖，就走到他的身邊，蹲在地上，向着他的額頭上摸了一下，然後緩緩地抬起頭來，對那些行兇的人說道：「你們爲甚麼要打死他？他跟你們有甚麼仇呢？」

那些人都不說話，阿瑤接着說：「他愛阿瑤，這件事跟你們有甚麼相干？你們爲何這麼勁氣！照我看來，我們村子裡那麼多人，沒有比他更像一個人的了！」

阿瑤紅着眼睛訴說着時，爺伯也趕到了，他推開幾個婦人，呆呆地望着以沖的屍體，驚得說不出話來了。（一〇〇）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十分，專題新聞，天氣報告及漁民天氣預告。五十分，音樂。五十六分，節目預告。八時，專題新聞，每日公衆活動報告，特別報告。八時，專題新聞，天氣報告。九時，國、潮語新聞，鮮菜價格報導。三十分，專曲。五十八分，時代曲。別報告，音樂。二十五分，節目預告。三十分，時代曲。四十五分，藝術歌曲。十時，故事演講「廣東山川文物」。三十分，時代曲。四十五分，點唱節目。五十分，天氣報告。十一時三十分，專曲。八分，天氣報告。十二時報時，今晨牛豬批發價格報導，故事演講「花華胡惠乾」。三十分，漁民天氣預告，廣播劇「張廷秀私訪」。一時報時，潮州曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，天氣報告。三十分，專曲。二時，國語新聞，特別報告，音樂。十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三十分，大衆中座。三時五十八分，天氣報告。四時三十分，重播聽壇佳話。四十五分，世界名著「刼後英雄傳」。五時十五分，科學與工業。五十分，天氣報告。三十分，銀壇歌聲。八分，天氣報告。六時報時，粵語新聞，國、潮、客語新聞報告，特別報告，小曲。三十分，每週競猜歌曲節目。七時，我愛大自然，音樂。三十分，時事實錄。五十分，音樂。五十八分，天氣報告。八時，名作品「黑色的週末」，音樂。三十分，世界發明家小傳。工人樂園。九時十五分，漁民天氣預告。三十分，短篇廣播劇「貓兒出去了的時候」。十時報時，粵語專曲。十一時十五分，民歌。三十分，錄當轉播倫敦國際新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，時代曲。今日節目報告。天氣預測。十五分，英語教授。三十分，天氣報告。四十五分，專曲。八時，新聞報導，天氣報告。十五分，專曲，今日事。二十分，時代曲。三十分，劇名曲選「金蓮劫」。九時三十分，祝壽祝婚，上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，動物趣談。十時，旅行之樂。十五分，廣東音樂。三十分，兒童歌曲。四十五分，升中指南。十一時，通俗故事「冊封大師荒唐鏡」。三十分，專曲。十二時，新聞報導，下午節目報告，天氣報告。十分，祝壽祝婚。十分，股市行情。三十分，長篇小說「蒼中緣」。一時，歌唱故事「屈金香」。三十分，話劇「大家中計」。二時，專曲。三十分，時代曲點唱。三時，文藝小說「標準丈夫」。三十分，粵語流行曲。四十分，股市行情。四十五分，社會服務。五十分，祝壽祝婚，金台及中文電視節目報告。四時，電影故事「十三號情報員」。三十分，古典小說「鏡海爭」。五時，時代曲，金價報告。三十分，俠義故事「碧血劍」。六時，好少年。十五分，升中指南。三十分，偵探小說「幻影幽靈」。七時，最新專曲。三十分，奇情武俠小說「艷盜優俠」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，歌劇生涯。三十分，茶餘飯後「天數」。九時，民間故事「七俠五義」。三十分，英語教授。十時，長篇劇「大廚師」。三十分，粵曲。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十分，練馬報導。二十分，午夜談「春天的花朵」。五十分，時代曲。十二時，完播曲。

商業第一台

七時，音樂。十分，節目預告。十五分，英語會話講座。三十五分，天氣報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測。五十分，座右銘。八時，轉播港台新聞報導。十分，天氣報告。十五分，專曲。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音。十時，漫談化小說「大智若愚」。三十分，婦女生活節目。十一時，社團簡報。五分，時代曲點唱。三十分，倫理小說「詩魂情淚」。十二時，時代曲。十分，股市行情報導。十五分，小菜烹飪講座。三十分，奇情小說「到處富相逢」。一時，祝壽祝婚點唱。十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，電影故事「十三號情報員」。二時，倫理小說「姊弟情深」。三時，電影故事「痴男怨女」。四時，專曲，行曲。三十分，股市行情報導，跳舞音樂，時代曲。三十分，專曲。四時，天氣報告，曲。五時，一曲奇心聲。三十分，兒童故事。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，四曲點唱。三十分，專曲。七時，街知巷聞。三十分，過七關有獎遊戲節目。八時，偵探小說「黑外衣」。三十分，「合家歡」。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，文藝小說「碧血芳魂」。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「滿意不滿意」。十一時，天氣報告，社會小說「寸金尺土」。三十分，明日節目預告。三十五分，時代曲。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

商業第二台

七時，清晨音樂。二十分，節目預告，重播座右銘。三十分，天氣報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測。八時，轉播港台新聞報導。十分，英語教授。十五分，歐西音樂。二十分，天氣報告。三十分，天氣報告。四十五分，天氣報告。九時，天氣報告，時代曲。三十分，專曲。十時三十分，時代曲。十一時，天氣報告，專曲點唱節目。十二時，女人天地「忍氣」。三十分，時代曲點唱節目。一時十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告。三十分，專劇精選「眞假俏郎君」。三時四十五分，時代曲。四時，天氣報告，口琴音樂。十分，轉播甲組足球聯賽「南華對傑志」。五時十分，歐西流行曲。六時，轉播港台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，股市行情報導。專曲流行曲。十五分，成語故事「發來之食」。三十分，現代小說「眞愛情」。七時，時代曲。三十分，專曲。八時，世界流行曲。三十分，民間故事「紅樓夢」。九時，天氣報告。十五分，科學天地。三十分，時代曲。四十五分，港九時事。十時，中國文選「念奴嬌」。三十分，我的週記。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，英語會話講座。二十五分，……。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，潮州曲。十時三十分，街市行情。三十分，名人故事「李冰」。十一時，廣語流行曲。三十分，電影歌曲選。十二時，新聞報導，天氣報告。五十分，英語教授。三十分，口琴。十五分，天氣報告。下午節目報告。新聞，各地雜曲。一時，最新潮曲。三十分，京劇。二時，彈詞。三十分，滬劇。三時，各地雜曲介紹。三十分，潮劇武俠故事「奇麟與鳳」。四時，現代潮曲。五時，社會服務及金價報告。四十五分，時代曲，中文電視節目報告。六時，越劇。三十分，粵劇歌曲。七時，婦女與家庭。十五分，天氣報告，晚間節目報告。八時，新聞報導，民間故事「濟公傳」。九時，銀色新曲。十五分，國語廣播劇「功名誤」。三十分，上海滑稽故事。十時，世界新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，京劇。十一時，天氣報告，宵夜音樂，最後新聞及天氣報告。十二時，完播曲。

綠村電台

七時，早晨音樂。十五分，英語教授。三十分，早晨音樂。四十五分，時代曲。八時，節目預告。十五分，時代曲，粵曲。九時，天氣報告，小曲。四十五分，專曲。十時，兒童故事。十一時，家庭食譜。三十分，時代曲。十二時，作品介紹，祝壽祝婚點唱及天氣報告。十五分，現代小說。一時，專劇。三十分，天氣報告，股市行情及天氣報告。二時，專曲。三十分，倫理小說。三時，時代曲。四時，天氣報告。四十五分，時代曲。五時，兒童故事。六時，踏劇，天氣報告。三十分，時代曲。七時，兒童故事。八時，世界名著。三十分，四曲點唱，天氣報告。九時，天氣及漁民天氣報告。十時，十一時，天氣報告。十二時，時代曲。三十分，專曲，天氣報告。十二時，完。

中文電視

（下午）七時，節目預告。二分，完播曲。十分，兒童節目。三十分，粵樂。四十五分，國語片。十時，世界新聞。三十分，話劇。十一時五十五分，最後新聞及天氣報告。十一時，閉幕曲。

工商日報 資格夠老 言論公道 消息靈通 出紙多張 祇賣一毫

永華 冷氣開放 七彩正宗黃梅調歌唱片 牛郎織女 下期接映紅線盜盒

英京 今晚十一點半 天緣巧合 何非凡文武 今晚九點五公映 血濺十三街 阿倫特演七彩

紐約世界大博覽日狂滿 一代影后 林黛 情人 蝶

尚有戲院廣告刊第九頁

淺野七賞牌洋灰

淺野七賞牌白色洋灰

日本洋灰股份有限公司

日本·東京都千代田區大手町·大手町大廈

CABLE ADDRESS: "ASANOCEMEN"

各地通訊

印尼共黨在中共支持下 猛烈攻擊蘇卡諾 指摘現政府反動

[illegible]

淮南煤礦 工人怠工

[illegible]

投共作家曹禺著文揭露 大陸文藝界反對下放

【本報訊】投共作家曹禺最近在「人民日報」發表了一篇題爲「文化大革命萬歲」的文字。透露文字除掉其內心意，給中共的文藝政策和組織成千上萬的知識青年，將他們「下放」的奴役暴政政策敲響張目外，也給予明行開透露出一些真實情况，說明連曹禺本人在內，對中共的暴政政策從內心裏[illegible]

曹禺最後要求共匪的文藝工作者，必須認眞解決兩個重大問題：第一，是「立場問題」。曹禺說：「我們究竟要站在那一方面，是無產階級方面，還是資產階級方面[illegible]

……命的英雄形象教育鼓舞人的，但我們一沒有接觸勞動人民、先進人物，二沒有參加過工農兵的階級鬥爭和生產鬥爭，三沒有在共同勞動中體會他們的幹勁和風格，又如何能創造出工農兵羣衆頂天立地的英雄形象呢？」

（又訊）據北平「光明日報」說，杭州市今年已有四千多名知識靑年，被騙到農業第一綫去。這些知識靑年絕大部分是到杭州地區的桐廬、富陽、余杭、臨安等縣[illegible]

冀魯等省歉收 中共徵糧受阻

【本報訊】據來自河北、山東等地的消息，今年中共在該兩省的糧食征購工作，普遍受到阻礙。[illegible]

華北包蘭鐵路 頻頻發生事故

【中央社訊】由包頭至蘭州的「包蘭鐵路」，近兩月連續發生三次事故，中有一次因出軌造成多人死傷。

在過去六年來，這條鐵路曾不斷發生事故，所以頻頻發生事故的主因，是風沙災害；其次是因生活痛苦，鐵路工人情緒消極，對工作敷衍應付。

對於該路的嚴重情況，據十月二十八日北平「工人日報」報導：「包蘭鐵路」第三三〔？〕段全綫長二百七十華里，它鋪設在內蒙古自治區烏蘭布和與庫布齊大沙漠邊緣，是包蘭鐵路的險段。這裏沙浪滾滾，一望無際；一年有半年是風季，風起沙飛，遮天蔽日。一週三四級風，在半小時之內，黃沙就會把鐵路一段一段[illegible]

東北地區工礦企業 對中共方針政策 均無法貫徹執行

【中央社訊】大陸東北地區的工礦業、企業，對中共推行的「路綫、方針、政策」，均無法貫徹或堅持。[illegible]

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

旺舖租售 金閣大廈 錦公大廈 昌興置業有限公司 香港鐵崗道 中古飛大廈

恒興建築公司新樓出售

石屋平賣

嘉泰大樓 交通方便 地點旺盛 年期長久 免補地價 建築完成 快期入伙

灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：230589

石屎唐樓

幽靜唐樓

萬能角鋼

非凡牌衣車

英國唱機

會計詞釋 物品名目

本廠出品 七彩條子 膠筒膠袋

各國留學升學 聯邦公司

綿海膠塑 Comfort

屋搬業餘雄記 收費最平

大東無線電器行

漂染

利泰大廈 **租廣唐南向** **新型大厦** **招租** **旺舖租**

山東街 **房閣床位** **大道西舖** **最合華僑** **旺舖平租** **電話梗房** **旺舖平租** **免頂平租**

寶源請裝嵌工 **金門食品製銷有限公司** **照相館請色腊人才** **招請機工** **聘請**

露台洋樓 **唐樓租售** **旺舖平租** **清盤減價** **地王三樓** **花園洋樓** **旺舖出租**

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，一字頭者，請到灣仔芬城街本報領取，二字頭者，請到中環利源東街十二號弍樓本報中區通訊處領取。

啟事 道是生命 **遺失聲明** **遺失聲明** **遺失聲明** **徵求 徵出口貨** **霍坤尋人啓事** **尋劉志輝** **尋訪 尋陳雁松** **急請校工** **技工什工** **請男帶位**

醫藥 陳永福 尿病丹 瘡癬丹 **狗** **旺舖廉讓** **生意廉讓** **貨車急讓** **出讓 全舖招頂** **航海三副** **招生 頭髮漂染** **謹向九龍中醫師公會** **退股聲明**

鼻 **潘柏** **尿病 白蝕** **癬** **病尿** **陳劍秋 皮膚 癬** **孝喘丹**

婦科 王碧華 **謝仲生 尿病** **虛弱 腦病** **謝健初** **郭苑甯 孕 閉** **王秀珍 婦科** **面容** **狐臭 疤痕 曲綫**

小便 外皮 朱仁生 **高維博** **鼻頭 耳** **伍品良** **男人仙丹** **古代秘方 稀世珍奇**

許仁補腎丸 **何冠文 腦** **蔡德芬 耳鼻喉** **陳美玉 婦科**

潘玉珩 潘熙臣 **劉正綱 痔患** **傳氏喇嘛課** **男性寶** **謝秀芳 婦科** **龍偉中 山氣痛**

耳鼻喉 腦 **婦科** **痔** **百年老牌大佛 腸胃丸** **沈培生 龍虎風濕丹**

吳禦雲 喉 **唐玉霞 月事** **小便** **許彬 外皮 婦科** **羅四維婦科** **久咳哮喘** **史達生 頸癧**

陳銳培 疑癬 白蝕 **苗樂天 痔瘡** **潘綺雲 婦科** **黎德民 喘 咳** **歪口**